



د. محمود عباس

mamokurda@gmail.com

الافتتاحية

أبعاد الوطن بين مجلة كردستان و بينوسا - نو

العوامل عديدة ومتعددة. حافز إصدارها، المعاناة الفكرية القومية، البعد عن لدى الوطن وأحساسه الانتقام إلى أرض جرد منه، والذي لم يخدم يوماً رغم التشتت والضياع في الأبعد، إضافة إلى إدراك المفكر هذا، الأمير الكردي المثقف عالياً حتى في مقاييس العصر هذا، قدرات الإعلام في العالم الأوروبي على المجتمع والسياسة، رغم أن الظروف بين المجتمعين كان أقطع من أن تتمكن هذه المجلة اليميمة بكل أبعادها، خلق تأثير سياسي أو فكري ثقافي في المجتمع الكردي الغارق في الظلمات حينها، وكل الدراسات التي ظهرت وتعرضت إلى المحرر أو المجلة نفسها لم تتجاوز الأبعاد التاريخية السطحية في الظهور، لا شك إنها سجلت صفة خالدة في تاريخ الثقافة الكردية، وخليد اسم أميرها إلى الأبد في الوجود الكردي، لكن هذا لا يمنع أن يعيid المثقف التئوي المحمل للتاريخ الكرد ومفكريه وإعلامهم حينها وعلى مدى العقود اللاحقة مع ما يطلبه الشعب الكردي، ومقارنتها مع ما قدم إعلام الآخرين لمجتمعهم.

مسافات بعيدة تفرق بين مجلة "كردستان الأولى" و"بينوسا نو" أبعاد فكرية، وزمنية وثقافية، تعزل ماهيتها، إلا أن رابط عميق الجذور تشهدهما إلى لحمة متينة، وهو الهدف الثقافي بأبعاده المتعددة، والغاية القومية والوطنية الكردية الشاردة في الأبعاد التاريخية - السياسية. البحث الذي يشتركهما معًا، يتلخص في الأبعاد التاريخية، كالاقتصاد، والعمل المؤسساتي، رغم ذلك فالإيمان بمسيرة الصراع للظهور وإبراز الحق، والمواجهة، مشتركة بينهما. لم يخفى نسبية القدرات، بين إعلام شعب، من قدرات أفراد، وإعلام يقف ورائها الآخر المستبد حكومة، مع غياب التنظيمات الكردية التي أنتقلت كاهل المفكرين الكرد. فمنذ كردستان وحتى اللحظة يستمر هذا العمل الانفرادي، باستثناء البعض الذي ظهر مؤخرًا في الأقليم، والبعض الذي يدعم من قبل منظومة المجتمع الكردستاني.

لزيال المجتمع الكردي فقيراً بإعلامه، والجزء الغربي من كردستان أكثرها معاناة، الظروف متعددة، لهذا، فكل خلق جديد أي كان سوبته، وغایته، ونوعية ارشادات، القومية الثقافية أو السياسية، ستتسدّه هو من العوز في ثقافة المجتمع الكردي، وعلىه فولادة "بينوسا - نو" لسان حال رابطة الكتاب والصحفين الكرد في سوريا، بنسختها الكردية والعربية على الساحة الثقافية، وبجهود شخصية من قبل الأخوة خورشيد شوزي للنسخة العربية، وقادوا شيرين للنسخة الكردية، وإيمكانيات مادية معدومة، كمعظم الإعلام الكردي، منذ "كردستان" وحتى بينوسا - نو، خطوة نوعية، تدخل في مجال إغباء الساحة الثقافية الكردية، رغم حداثة الولادة، إلا أن ما نقرأه بين صفحاتها ثروة فكرية، يخطها للقراء كتاب قدراتهم الفكرية والثقافية وبراعة يراعهم تخطي الساحة الكردية، بل وحتى ساحات الإعلام العربي عامة، هناك من يرصدون أفلامهم دولياً، وهذا فخر جريدة بينوسا - نو.

نتمنى لهذا الوليد التوأم اللذان يخطان عدهما الثالث، الازدهار والاستمرارية، ويؤمل منها، كما من جميع الإعلام الكردي الحاضر، بناء وهي وطنية يسود على الغايات الفردية - الحزبية، وأن تكون غاياتهم تحرير مفاهيم المجتمع وتوسيع مداركهم، وتتوسيع الطريق أمامهم للخلاص من آثار الثقافة العدمية السادية، والأوتونية السياسية - الاجتماعية التي غرزتها رهبة الأنظمة الشمولية، والإنتهاء من تحكم مفاهيم الأحزاب الكلاسيكية الراسدة.

مفاهيم الثورة والثقافة السادية التي مارستها السلطة بواسطة أجهزتها الدعائية، مقابل شبه عدم لإعلام المثقف الكردي، والموجود لا يخلو من صراعات ذاتية بعيدة عن معارك التقسيم والتحليل المنطقى. يجادل البعض هوية الآلهة في الأديان جميعها، تشعبت التقييمات في الكتب السماوية، تناول البعض نصوص القرآن، وأبعادها المتدرجة مع الزمن، مثلاً فعل رواد المثقفين الأوروبيين في فترة عصر النهضة، بينما بهذا جدلية تحليلية ثورية بنبوة، وهذا يتطلب فهماً وعمقاً في الوعي لمجاهدة الثقافة السياسية - السادية السائدة، ولزيال تقل المثقف الكردي التئوي، النخبة، غالباً عن هذه الساحة، رغم وجوده هناك في الأبعد، وللإيمان بهذا الوجود، لا تستبعد ظهور المثقف الكردي، في القادر من الزمن، لركب هذه المسيرة، والتعمق في التوعية التاريخية، لماضي الكرد، على مدارك أعمق من كتابات التعظيم والتبيجيل، أو التشويه والتفسيف، بدون منطق، لاستنتاجات أفضل وتنوير أشمل، ومثالنا هنا نركزه على تاريخ الحركة الإعلامية الكردية، بدءً من مجلة كردستان إلى ما يطرح الآن على الساحة الكردية، من مجالات وجرائم ورقية أو الكترونية أو مواقع بحكم مجلات تواكب عصر الإنترنيت، وخاصة صراع الأفلام الكردية مع الآخر الذي ظهرت من شوهها التاريخ حسب غايائهم، ومزقوا الجغرافية حسب مصالحهم.

لم يبحث ماضياً في أبعاد الطاقات الفكرية وعمق الطرح النقاوطي إلا في أجزاءه، نادرًا ما يبحث عن أسباب الخوضوع والولاء والطاعة، لفرد أو الحزب بدون شمولية الوطن، من على صفحات الإعلام الكردي الفقير نسبياً، وحاضراً يخيم غياب نقد وتقدير وتحليل منطقى لها، يطغى على الكثير من النقد الموجود التجدد الإنتمائي من القضية على حساب الإنتماء الذاتي، نادرًا ما يوجد في الاعتبار الطاقات الفردية الضحلة، مادة، وخبرة، في عملية التحرير والإخراج، مع غياب للكفاءات، وبال مقابل نادرًا ما اتجهت هذه المراكز الفردية إلى خلق مؤسسات إعلامية متكاملة لتحصل على دعم مادي، أو لتصبح مؤسسة مربحة مقابل العطاء الثقافي، والأذرع غياب دعم الحراك الكردي السياسي لأغليبية هذا الإعلام الذي لا ينجرف إلى الإنتماء، إلى جانب كل هذا لا تخلو الساحة الاعلامية الكردية، مثل الثقافية، من فتح صفحات واسعة للصراع المقيت الذي يهدف إلى التهديد، وخلق هوة الخلافات بين المجتمع عامه، والحرackers السياسي والثقافي خاصة.

بناءً على تلاظم هذه المفاهيم، والثقافات المتناقضة، والأفكار المتصارعة، تبني القوى الإعلامية الكردية الحاضرة ركيزتها، وتحظى بإقامة الصرح الفكري، للقادم الكردي، من أعماف هذا الأجزاء يزرت جريدة بينوسا - نو بنسختها الكردية والعربية، يخطط لنشر المفاهيم الإنسانية الحضارية بين المجتمع الكردي، مستمدًا قوتها الروحية من الماضي اليتيم النقي، ومن الواقع والصفحات والمدارك التي خلقتها المجلة الكردية الأولى المغربية الأغليبية الكردية "كردستان" تلك التي أبنقت عند عتبة الظلام الفكري لدى الأغليبية الكردية، وضحالة الثقافة العصرية، والأمية الطاغية في المجتمع الكردي، ومن خضم بروز حركات التنوير في الشرق، وظهور الحضارة في الغرب. ولدت الحركة الإعلامية الكردية يتيمة، على يد مفكر سياسي قومي، ولج مجال الإعلام مغامراً، حيث الخبرة والقدرة المادية، لم تحتل المجلة حضور، وزن، وانتشار عام، إلا بين النخبة الضئيلة، كانت علاقاتهم بالإعلام الخارجي أعمق من أن تحدid هذه الطفرة الجديدة مفاهيمهم،

حيف يخيم على الكرد حاضراً من ماض منهك، ورهبة من المستقبل انعكاس لحاضر مازوم، خلقه قلة العمل، وضالة الجهد، فلم يحفز الضياع هذا، ويعي الشعب الكردي بكليته، ومتقفيه بشكل خاص، من استثمار طاقاته ومواهبه، لإرادة الشوائب العالقة على منطق التعامل عمقاً مع الحقائق وتحليل الماضي ومعطياته، لم يعطوا القضايا حجمها الطبيعي، تعاملوا مع التاريخ أبداً، بتضخيهم الحوادث وتفخيها، أو تزكيتها، خيم على كل حدث كردي عظمة، أو تشويهاً، غاب المنطق والحكمة في التحليل والبحث، بزرت خلفها استنتاجات متلكرة، وكانت النتيجة النهائية، وطن غائب بجغرافية ما. إنفاضات وصفت بثورات، وثورات تحولت إلى طفرات نوعية الكردية، تاهت الحقيقة، ومن عمق هذه الخاصية في التقارب من الذات الكلى قد ابتعدت من تراكمات المعانة القومية التي ظهرت من بدايات القرن الثامن عشر، وربما بدأت مع مراحل ظهور سطور "فقه طيراً".

التطورات الفكرية التي تأثرت بالثورات أو الإنفاضات التي اجتاحت جغرافية الكرد، حاضراً، خلقت زوابع في المفاهيم، فتحت امكانيات المواجهة بجرأة، طرحت مفاهيم التغيير والتغيير الصادق من الإيمان دون مواهية، أو انتهازية، شرعت الأبواب للمثقف التئوي لطلب الحق في تقييم الثقافة وال العلاقات الاجتماعية، بحث البعض في عوامل الإختلاف التاريخي من منطق مغایر لشقاوة السادية التي فرضتها السلطات الشمولية، وبحاجة أقلق البعض الآخر، تجراً البعض بالبحث في عوامل الهدم والبناء في معانوي الحرية، بين ما يجب وما يقال، فالكل يدرك أن الاختلافات في الوجود لها بصمات لا متناهية، المتأثرة منها بعوامل تضارعها العلم في المختبرات، والراضحة لعاديات الإنسان تناهضها رواد الثورات، فيعدون التمييز، وبطاليون بقرير المصير السياسي للشعوب، وفي واقعنا ينجرف إليه الشعب الكردي بكليته، فالطالبة بهدم النظام الثقافي المأبوع، الذي ذل المجتمع واستكان إليه المثقف والسياسي قبل الشعب، والديمقراطية السادية هذه لا تزال تطغى.

علينا أن نقتنن بغياب العدالة في بعض الوجود، ليس كل الحقائق في التاريخ تتجل في النهاية، وكثيراً ما يعدم الحق أمام الباطل، ويطغى استبداد الأنطمة على غايات ومنطق الشعوب، مقوله الشعوب تنتصر ربما صحيحة نسبياً، حيث عامل الزمن، الانتصار لأجيال على حساب أجيال اندثروا قبل النهاية، يعد انتصار متاخر ونبيسي، أحفاد ينالون الحرية، على رفات أجداد عاشوا الوليات، الشعوب تنتصر عندما يبنثق الرواد ويعدموا الرهبة، ويدركوا أبعاد الثقافة السادية من المجتمع، فكم من الأجيال تمر قبل الانتصار والانتصار، أجيال الكرد ماضياً صارعوا، وانتفظوا، لم تصل الأجيال اللاحقة إلى أعمق التحليل لاستخراج الأصول، فتبقي مسيرة الأخطاء جارية، والأجيال الآتية سيندمون على ماضيهم، والحق والعدالة معدومة، والآخر الملغى للوجود الكردي هو المنتصر، فain هي انتصار الشعوب؟!

لم يرزق المثقف التئوي كنخبة مميزة في حقبات الماضي أو الحاضر، بقى يلعب دوراً إرشادياً سلبياً في معظمها، لم يرجعوا يوماً السلطات الطاغية، بقدر ما أزعجوا المقربين الذين لم يكن منهم رهبة، ولا يزال البعض، في حاضرنا، يمارس دوراً وسطياً بين

أمسية شعرية للقاص والشاعر المهندس لوند داليني



احتفلت رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا بالقصاص والشاعر المهندس لوند داليني (سيف داود) حيث أقيمت له أمسية شعرية بحضور نخبة من منتقدي الكورد والسريانين وبحضور وسائل الإعلام المرئية والإنترنتية الكردية والسريانية، حيث تألق في هذه الأمسية الفنان العارف محمود مراد الذي صاحب الشاعر بمقطعات من الفلكلور الجزاوي المتنوع.

في البداية رحب القاص فرمان بونجق بالحضور، وأعطى لمحة عن رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا منذ تأسيسها، وما قامت به من نشاطات ثقافية كشكلاً من أشكال النضال السلمي ضد ثقافة الدهر والتمهيد الذي مارسه النظام خلال عقود زمنية مضت، وبعد ذلك رحب بالحضور وبالشاعر والفنان.

بدأ الشاعر بإلقاء مجموعة من قصائده باللغة الكردية، وشاركه بإلقاء قصائده المترجمة إلى اللغة العربية الشاعر احمد حيدر، وهي من ترجمة الكاتب ابراهيم محمود وهادي بهلوبي.

عرض و تقديم: سيماند إبراهيم



فرحان مطر، والشاعرة سرى علوش، والشاعرة آخين ولات، والروائي مصطفى سعيد.

كما أثني المحافظ على جهود فرع اتحاد كتاب مصر بالأقصر بالتعاون مع فرع الثقافة بالمحافظة، وأكد على دعمه الدائم لمختلف الفعاليات في المحافظة التي تساهمن في إثراء الحركة الثقافية مقدماً باسم أبناء الأقصر. التحية لأشقائنا السوريين على نصالهم، أملاً أن يسود سوريا الأمن والاستقرار وأن ينعم شعبها بالحرية. حتى يقوموا ببناء سوريا جديدة ينعم فيها كل مواطن بحقوقه في إطار من القانون وتداول السلطة.

وتم تخصيص اليوم قبل الأخير عن المكون الكوري في الثورة السورية ممثلاً بالشاعرة الكردية آخين ولات والروائي مصطفى سعيد إضافةً إلى قراءتهم البعض القصائد التي بدأتها الشاعرة عن الشهيد حمزة الخطيب وقصيدتها المعروفة (عصير الكيوي)، وقراءة قصائد ومقاطعات من رواية أسياد بلا جياد حيث كان التفاعل جيداً مع الموضوع من خلال مناقشة أهمية وجود الكرد التاريخي ومساهمتهم في إغناء الحضارة الإسلامية حتى وقتنا الراهن.

أمسية حول مفهوم مؤسسات المجتمع المدني



بحضور جمع من المثقفين، وهيئات ثقافية، واجتماعية، وحقوقية، أقيمت أمسية حول "مفهوم مؤسسات المجتمع المدني" تم فيها تقديم لمحة موجزة عن تاريخ نشوء بعض مؤسسات المجتمع المدني في سوريا كبادرة لمقاومة طغيان الأقطاع الديني والسياسي، منذ ما قبل الثورة الفرنسية، وما بعدها، وحتى وقتنا الحاضر، وتأثير هذه المؤسسات في تغيير الأنظمة السياسية والدينية والاجتماعية.

الهيئات المشاركة في الامسية، هي:

رابطة الكتاب والصحفيين الكورد: تأسست رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في قامشلو بتاريخ 22/4/2004 بعد انتفاضة 12 اذار 2004 ، وهي أول هيئة كردية سورية إعلامية أيدت وشاركت في الثورة السورية المجيدة، وأصدرت الكثير من البيانات، وأقامت عدداً من المحاضرات والندوات خلال مراحل الثورة والتي الآن، وقد قامت بإصدار مجلة الكترونية لها باسم (بيوسنا - القلم الجديد) وتتصدر بالغتين الكردية والعربية المنظمة الكردية للدفاع عن حقوق الإنسان في سوريا "ماه": انطلقت فعلياً عام 2004 عندما رصدت الانتهاكات الأساسية في مدينة قامشلو وبباقي المناطق الكردية. لتعبر عن معاناة الشعب الكردي نتيجة تطبيق الاجراءات الاستثنائية الجائرة وحراباته الأساسية، وهي عضو في شبكة مراقبة الانتخابات في العالم العربي، وحضرت بصفة مراقب في مجلس حقوق الإنسان في الخارج، شاركت في عدة دورات تدريبية وتأهيلية عام 2007 وتصدر المنظمة تقريرها السنوي، ويتم الاعتماد على تقاريرها من قبل كبريات المنظمات الحقوقية

منظمة كسكاي لحماية البيئة: نشأت في عام 2005، وقد تعرضت المنظمة منذ تأسيسها لشنى أنواع الضغوط، وتعافت على المنظمة عدة مجالس امناء، والآن يسعى اعضاءها إلى إعادة

هيكلة وتفعيل نشاطاتها في المجتمع.

منظمة "راونكه" للدفاع عن معتقلي الرأي في سوريا: وهي

تهتم بالحرابيات المدنية التي تعتبر أحد أهم أركان النظام السياسي في العالم، وتم تأسيسها في العام 2005. لكن

نشاطها الفعلي كان منذ انطلاق الثورة السورية المجيدة، وقد

أصدرت إلى الآن مئات البيانات، وشاركت أعضاؤها في الكثير

من الندوات، وهي تخطط لمرحلة جديدة للحرابيات العامة

وحقوق الإنسان في سوريا الحرة.

اتحاد طلبة قامشلو: مجموعة من طلبة قامشلو الذين بدأ

نشاطاتهم من بداية الثورة السورية، وشاركوا في جميع

المظاهرات، وكان لهم عدد من المعتقلين الطلبة، وهم جزء

من هذه الثورة.

الشاعرة آخين ولات والروائي مصطفى سعيد في أسبوع الثقافة السورية في الأقصر



برعاية الدكتور عزت سعد محافظ الأقصر واتحاد كتاب مصر، افتتحت في الأسبوع الماضي فعاليات مهرجان ليالي الجنوب الرمضانية، والتي أقيمت في ساحة ميدان أبوالحجاج بالأقصر، واستمرت لمدة عشرة أيام، وضمت الفعاليات معرضاً للفنون والحرف اليدوية، وأمسيات غنائية موسيقية لفرقة الأقصر للموسيقى العربية، وعروضاً شعبية. كما شارك المحافظ في فعاليات أسبوع الثقافة السورية، والتي احتضنتها ساحة ميدان أبوالحجاج، وتضمنت معرضاً للصور تسجل أحداث الثورة السورية وجرائم النظام السوري بحق الأطفال والشعب، وصوراً لضحايا التعذيب والقتل، وأغانى من الفلكلور، وندوات وأمسيات ثقافية وشعرية، وموائد مستديرة عن الثورات العربية، ومستقبل الثورة السورية. خلال كلمته رحب محافظ الأقصر بالمشاركين في الفعاليات من الأشقاء السوريين وعلى رأسهم الناشط محمد برو، والإعلامي

الكاتب والباحث ابراهيم محمود ومحاضرة بعنوان "سؤال المثقف الكردي"



برعاية رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في مدينة قامشلو، وبحضور العديد من الشخصيات الثقافية والسياسية العربية السريانية والكردية، ألقى الكاتب والباحث إبراهيم محمود محااضرة بعنوان "سؤال المثقف الكردي".

الكاتب فرمان بونجق وأحمد حيدر على التوالي رحبا بالحضور، وبينما جواب من السيرة الذاتية للكاتب والباحث إبراهيم محمود، وعددًا من أعماله الأدبية، ومشاركة الواسعة في الدوريات العربية... .

بعد ذلك قام الباحث إبراهيم محمود بإلقاء محااضته، وبعد انتهاء المحاضرة كانت هناك العديد من المداخلات من قبل الحضور السادة:

- محفوظ رشيد - سيماند إبراهيم - سalar نايف - أحمد موسى -
- احمد عجة - صالح جانكي - رضوان محمد - احمد اسماعيل -
- مطانيوس أيوب - محمد المطرود - فارس محمد عثمان - شهناز شيخة -

المصدر: ولاتي مه



ندوة ثقافية عن العالم الكوردي

الشاعر عبد الله بن الأزرا لـ (الجزء الثاني)
مع مارع ماساما حاشر حسني

المحاضر: المهندس الميكانيكي هوزان ديرشوي



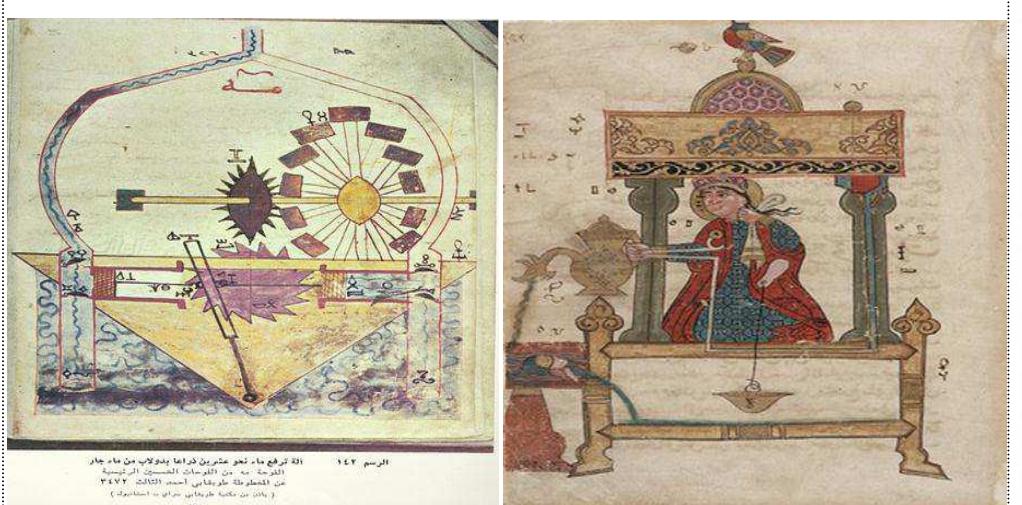
بعد العالم الجزييري من العلماء البارزين في العصور الإسلامية الوسطى، حيث ولد عام 1136 في مدينة جزير (جزيرا بوطان)، وتوفي في عام 1206 في نفس المدينة بعد سنوات من الترحال في سبيل العلم والمعرفة بين أهم مراكز العلم في ذاك الوقت. سلط الأستاذ المحاضر الضوء على حياة العالم الكوردي، وأبرز دراساته واحترازاته، وبعد مؤسس علم السيبرناتيك (الأوتوماتيك - العمل التلقائي للألة)، كما أنه قام باختراع 50 آلة موزعة في ست فئات:

- 1- الساعات (ساعة الفيل موجودة في مول ابن بطوطة في إمارة دبي)
- 2- تصاميم آلية ترقية (مثل الغلام الذي يملئ كأس الشراب في قاعة الملك)
- 3- الآلات التي تعمل من تقاء نفسها (الغلام الآلي ويساعد الملك في الوضوء)
- 4- التواfir التي تظهر الوان مختلفة من الماء والأبواق التي تعزف من تقاء نفسها.
- 5- رافعات الماء والتواغير (إحداها ما زالت موجودة في دمشق القديمة)
- 6- آلات متنوعة ومختلفة ابرزها القفل ذو إثنا عشر حرفاً.

من مؤلفاته العلمية:

معرفة الحيل الهندسية - الهيئة والأشكال - الجامع بين العلم والعمل في صناعة الحيل
المحاضرة كانت غنية بالصور والأفلام الوثائقية من انتاج قنوات غربية، وأخرى عربية ، والتي عرضت من خلال شاشة الاسقاط الضوئي.

اللجنة الصحفية للمجلس المحلي في سري كانيه



هل هو الشتاء السوري؟
مقال مترجم من النرويجية إلى العربية
(مجلة براكسيس، ربيع 2012)
التابعة لمنظمة الشباب الخاصة
بحزب العمال النرويجي.

الكاتب: ماني حسيني

طالب ماجستير في كلية العلوم السياسية بجامعة أوسلو

المترجم: عبدالباقي حسيني



بالرغم من دخولنا عطلة الصيف، الشباب السوري مازال يستمر في ثورته من أجل الحرية، والعدالة والمساواة. منذ آذار العام الماضي ومازال المجتمع الدولي شاهد على الجرائم الفظيعة والقصص المأساوية الجارية في سوريا، ومن غير المعقول قبولها. كيف يمكن للنظام السوري أن يذبح في شعبه "فقط" لأن المتظاهرين المسلمين يخرجون إلى الشوارع ويصفون من أجل حياة أفضل؟ منذ ان بدأت المظاهرات في السنة الماضية وحتى الآن فقد أكثر من 12000 مدني حياته. كثيراً من المقتولين كانوا أطفال ونساء. النشاط الثوري بدأ في سوريا بعد موجة التغيير التي حصلت في شمال أفريقيا وبعض مناطق في الشرق الأوسط، والتي سميت بالربيع العربي. مطالب المتظاهرين كانت تتحصر في تحسين شروط المعيشة، الحرية والعدالة. نتيجة المظاهرات اختلفت من بلد إلى آخر، ففي سوريا شاهدنا قمعاً منقطع النظير منذ بداية التظاهرات حتى وصلت إلى حرب أهلية، لأن السلطات واجهت الشعب بقبيضة من حديد. الكثير من الشعب يريدون حلاً على غرار ليبيا، وذلك بتتأمين مناطق حظر طيران جوية، محمية من قبل الناتو، والأمم المتحدة تأخذ على عاتقها التصدي للطيران القادمة من القواعد التابعة للنظام. المجتمع الدولي لم يرض أن يكون شاهد زور على قتل الناس في ليبيا، لذلك عالجت الموضوع بسرعة، لكن مع الأسف لم يطبق المجتمع الدولي هذه الحالة في سوريا، وهي غير واردة في ذهنهم الآن.

روسيا والصين وقفوا معتبرين ضد إرادة مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، ولم يقبلوا أي نقد أو فرض عقوبات على النظام السوري، ولم يقبلوا حتى إيجاد اقتراح مناسب لحل الأزمة في سوريا. أمريكا والدول الغربية أبدوا ضعفاً أمام هذه المواقف كمن يصبه الشلل، والكثيرون يعتقدون أن الدبلوماسية يجب أن تسفر عن مواقف أقوى. خطوة كوفي عنان لوقف القتال لم يكتب لها النجاح كونها تم خرقها من الطرفين المتنازعين في وقت قصير، وبالرغم من التوقع عليها. الشيء الملفت في العملية ان كل العنف والأحداث الدموية جرت على مرأى ومسمع المراقبين الدوليين.

نحن في منظمة الشباب (آ و ف) ندعم جهود الجامعة العربية لحل الأزمة، والتأكيد على وقف القتال والعنف، بالمقابل إيجاد منافذ إنسانية لتقديم المساعدات الأولية في المناطق الأكثر تضرراً، والتي تحتاج إلى الغذاء والدواء بشكل عاجل. ان كل يوم تأخير لتقديم المساعدة أمر في غاية الخطورة، وهو غير مقبول على الإطلاق.
 علينا جميعاً مسؤولية تجاه الإنسانية، وعلينا القول ان هناك مناطق خارج حدود مملكتنا لا يوجد فيها عدالة، إذا لم تأخذ حركة الشباب مواقف جدية في هكذا مواضع، فعلينا ان لا ننتظر أن يتحرك الآخرين. علينا مسؤولية أيضاً أن نحافظ على الربيع العربي أخضرأ و هاجأ وأن ندعم جميع التغيرات التي حدثت في مصر و تونس، ومساعدة كل من ليبيا واليمن لتبدأ الحكومات الجديدة ببناء التكافل الاجتماعي، وقتها لا حدود للمساعدات.

DEN SYRISKE VINTEREN? *



Mens vi neste uke tar sommerferie kommer syriske ungdommer til å fortsette sin kamp for frihet, rettferdighet og trygghet. Siden mars i fjor har verdenssamfunnet vært vitner til brutale bilder og historier som er umulige å akseptere. Hvordan kan det syriske regimet slakte sin egen befolkning «kun» fordi fredsaktivister er ute på gata og demonstrerer for et bedre liv? Siden demonstrasjonene startet i fjor har over 12000 sivile mistet livet. Mange av de drepte er barn og kvinner. Aktivistenes opp tog i Syria kom etter en bølge med demonstrasjoner som gikk over Nord-Afrika og deler av Midtøsten, den såkalte Arabiske våren. Kravene fra demonstrantene var bedre levevilkår, frihet og rettferdig het. Demonstrasjonene har gitt forskjellige utfall i de ulike i landene. I Syria opplever

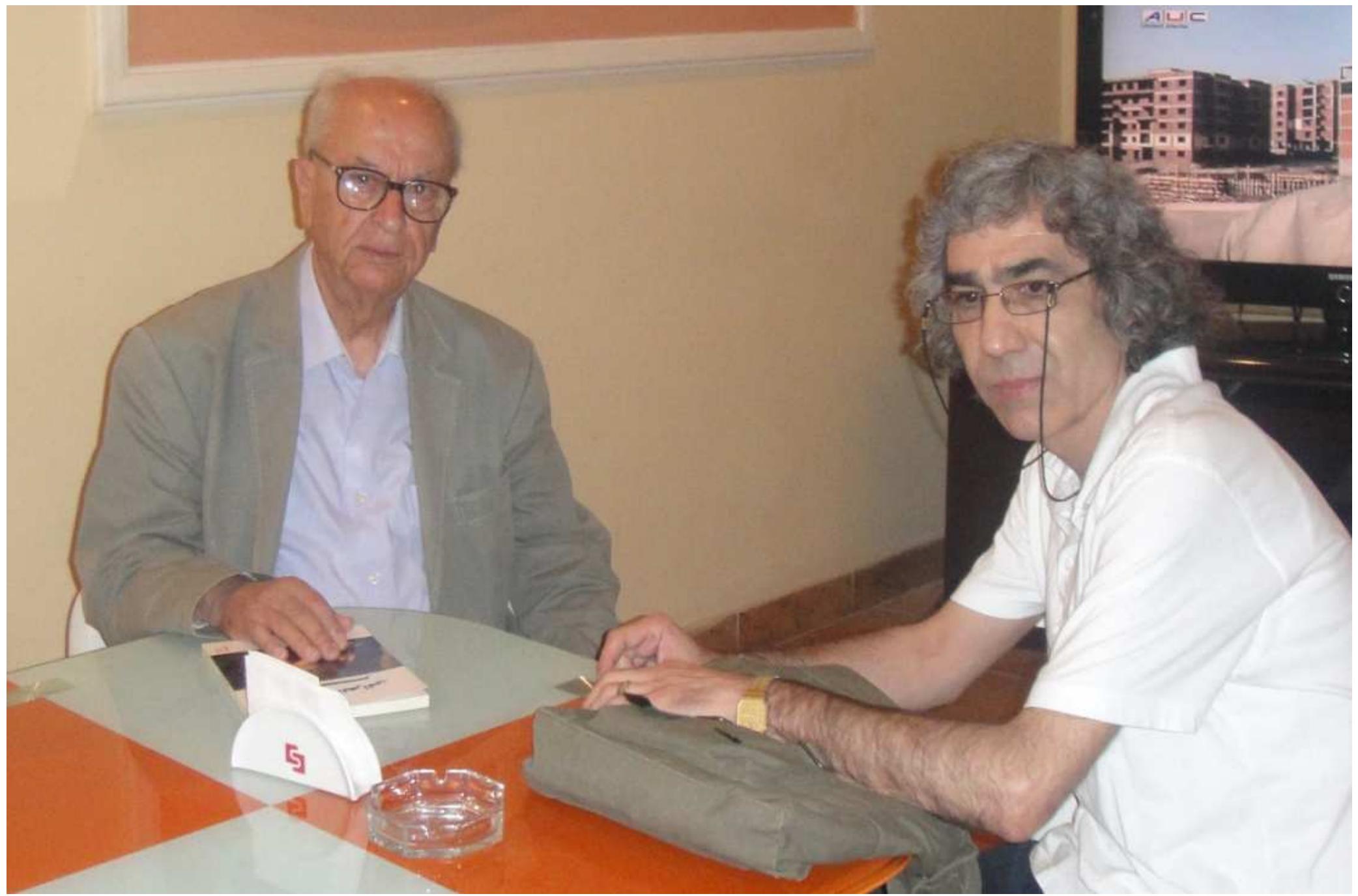
vi nå en brutalitet som begynner å ligne en borgerkrig, bare det at det er myndighete ne versus folket. Mange krever en lignende løsning som den som ble gjennomført i Libya, nemlig flysoneforbud og et NATO-ledet og FN-godkjent flyangrep på regimets baser. Verdenssamfunnet kunne ikke være vitne til et folkemord i Libya og man valgte å handle raskt. Det er dessverre ikke tilfelle i Syria.

Russland og Kina har gjennom sin posisjon i FNs sikkerhetsråd blokkert enhver form for kritikk, sanksjoner og forslag til løsning i den pågående konflikten i Syria. USA og Vesten har følt seg lammet pga. av det, og mange mener at

diplomati et må vike for hardere midler. Kofi Annans våpenhvileplan var heller ingen suksess og begge de syriske partene brøt den kort tid etter at den ble signert. Et glimt av positivitet under alt det grusomme som skjer, er FN-observatørernes tilstedevarsel i Syria.

Vi i AUF er tilhengere av en samlet arabiske løsning og krever en snarlig våpenhvile. Det må også igangsettes FN-ledede humanitære hjelpeaksjoner i hardt rammede områder, hvor risikoen for hungersnød og behovet for medisinsk hjelpe er stor. Per dags dato slipper ingen inn i disse områdene. Det er uakseptabelt.

Vi har et ansvar for å si fra når urettferdighet finner sted også utenfor våre landegrenser. Hvis ikke vår bevegelse gjør det kan ikke vi forvente at andre gjør det. Vi har også et ansvar for å holde den Arabiske vår grønn og frisk ved å støtte de positive endringene som skjer i Egypt og Tunisia, og bistå Libya og Jemen når statsinstitusjoner skal gjenbygges. Solidaritet har ingen grenser. ■



بینوسا نو تحاور الكاتب والمفكر اللبناني كريم مروة

جميع الشعوب والأمم ستحقق تقرير مصائرها بما في ذلك حق الانفصال

حاوره: لقمان محمود

الاستقلال، أن تتعامل بشكل صحيٍّ مع الأقليات القومية في بلدانها وخصوصاً في العراق وسوريا، فبعد وصول أحزابها إلى السلطة استمرت حكومتا العراق وسوريا، طيلة العهود المختلفة وعلى امتداد نصف قرن ونيف في ممارسة أنواع شتى من القمع والقهر والتعريب والاذلال للقومية الكردية، حتى وصل الأمر بالنظام البختي البائد (صدام حسين) اللجوء إلى الابادة الجماعية، كما حصل في مدينة حلبجة الشهيدة عام 1988.

والسؤال الذي نريد أن نفتتح به هذا الحوار، فمن هذا السياق.. أليس للشعوب والقوميات الحق في تقرير مصيرها؟ ألا يحق لهذا الشعب أن يشكل له كياناً مستقلاً في دولة كردية مستقلة؟

- إنّ القوميات الكبرى التي لا تستطيع أن تتعامل مع القوميات الأخرى المتعددة في بلداننا ستتسقط هي بالتأكيد، وذلك انطلاقاً من موقفِي أنا بأنّ جميع الشعوب والأمم ستحقق مصائرها، بما في ذلك حق الانفصال. وهذا الأمر تحدث عنه ماركس، كما تحدث عنه لينين. وهو في جوهره حق غير قابل للنقاش، لكن ليس الانفصال الحتمي. الانفصال له شروط، وفي اعتقادِي أن مثال العراق، ومثال سوريا مهم جداً.

إن على القومية الكردية أن تأخذ بعين الاعتبار وهي تطالب بحُقْها - وهو حق شرعي - أنها جزء من العراق.

هذا التجديد في المسار وفي الأفكار يتضمن بشكل جلي في كتابه "نحو نهضة جديدة لليسار في العالم العربي" الصادر عن دار الساقفي 2010، والذي أثار زوبعة جديدة، تضاف إلى ما أثاره سابقاً في كتبه ومقالاته. حيث اجتهد في هذا الكتاب اجتهاداً كبيراً في تطوير تعريف "اليسار"، لإخراجه من أزمته العميقَة في جوانبها الفكرية والسياسية، التي يعيش فيها اليسار العربي منذ ثلاثة عقود على أقل تقدير.

إلى جانب ذلك كلّه، يعتبر مفكراً "كريم مروة" من أبرز الفاعلين والمساهمين بقوة في تحريك المشهد الفكري وإثرائه في لبنان والعالم العربي، بحضوره الكثيف، وبآرائه وأفكاره المخللة للخطابات المقننة والمكرورة. في قاعة "بالاس" التقينا المفكر الكبير كريم مروة الذي جاء إلى إقليم كردستان العراق، بمبادرة من إتحاد الأدباء الكرد في السليمانية، لتقديم رؤيته الفكرية حول الثورات والانتفاضات العربية وأفاقها، وأزمة اليسار في المنطقة.

في هذا الحوار يقدم الكاتب والمفكر كريم مروة مجموعة من الأفكار والأراء التي يؤمن بها، وبنماض من أجلها، بغية تقرير القارئ الكردي والعربي من بعض القضايا والمواضيعات والأراء القديمة والراهنة.

التقينا في فندق "بالاس" بالسليمانية وسألناه:

***القارئ لأعمالك الفكرية، يدرك أن ثمة وعيًا خاصًا لديك بأحوال وظروف الأقليات في الوطن العربي. انطلاقاً من ذلك كيف ترون القوميات الكبيرة في البلدان العربية، والتي لم تستطع في كلِّ عمود ما بعد**

يعتبر المفكر اللبناني كريم مروة من أبرز وجوه الفكر في لبنان، وفي العالم العربي. ساهم منذ أواسط السبعينيات من القرن الماضي في الكتابة حول القضايا الفكرية ذات العلاقة بالاشتراكية، وأصبح معروفاً في أوساط اليسار العربي كواحد من أكثر الذين عالجوا الأزمة في حركة التحرر الوطني العربية، والأزمة الماركسية، التي شيدت - وبدون شك - قاعدة فكرية متماسكة في مرحلة متوسطة من عمرها.

توزعت اهتمامات كريم مروة وانشغالاته، منذ أكثر من أربعين عاماً بمجموعة من القضايا والمحاور والنشاطات والأسئلة الفكرية الكبرى. وفي مطلع عام 1962، اختير لكي يمثل حركات السلم العربية في القيادة اليومية لمجلس السلم العالمي، الذي كان مقره في فيينا. كما انتخب في أواخر عام 1964، عضواً في المكتب السياسي للحزب الشيوعي اللبناني.

لقد شارك هذا المفكر، منذ شبابه مع عدد من رفقاء من الشباب في قيادة الحزب، في حركة تجديد الحزب (1966 - 1968) انتهت بتكتيس استقلالية نسبية للحزب عن المركز السوفيتي، وبالتأكيد على تلازم الديمقراطية مع الاشتراكية، خلافاً لما كان سائداً - آنذاك - في الحركة الشيوعية.



بعين الاعتبار أنه في عصر جديد مختلف. وهذا العصر الجديد المختلف له شروط لكي يكون لهذا اليسار دور فيه.

ومع ذلك أطالب اليسار لكي يستعيد دوره، أن يقوم بمراجعة نقدية، يجدد فيها ذاته، أفكاره، وسائط عمله، ويأخذ في الحسبان ما هي المهام المطلوبة الآن، لكي يكون هو بطل المرحلة، أو أحد أبطال النضال لتحقيقه.

بعد ذلك أطالب بيسار معاصر، مختلف عن اليسار القديم،
لذلك أرى أن اليسار المعاصر، ليس الأحزاب

السياسية، وليس الاحزاب القومية التي تأثرت بالاشتراكية، وليس كذلك الاحزاب الاشتراكية المرتبطة بالاشتراكية الديمقراطيّة، وإنما يسار يضم فئات عديدة موجودة في المجتمع. علينا أن نكف عن تكرار ما قاله ماركس ولينين عن أن الطبقة العاملة هي حاملة مشروع التغيير. الطبقة العاملة تغير طبيعتها، تغير دورها، تغير موقعها في المجتمع بشكل عام. ودخلت إلى عملية التغيير قوى جديدة لم تكن في السابق موجودة في إطار هذا التغيير. وسبب ذلك هو أن انساننا عاش فترة طويلة تحت ظل الاستبداد والقهر. وهذا القهر والاستبداد والظلم والاستغلال هو الذي ولد هذه الأوساط الواسعة جداً، والتي أدعوها الى أن تشكل حركة يسار جديدة تكون للأحزاب القديمة دور فيها، بشرط أن تراجع تجربتها، وأن تنتقل بأفكارها وبرامج عملها إلى العصر الجديد.

* * في الوضعية العربية الراهنة، نلاحظ خفوت الرنين القومي في غالبية الخطابات السائدة. برأيك، هل انتهى زمن القوميات؟

- لا.. لم ينته زمن القوميات، بل انتهى الزمن السابق الذي عاشت فيه القوميات، بمعنى الزمن الذي كانت فيه القوميات متناقضة فيما بينها، وجاء الزمن الجديد، الذي ينبغي أن تنصره فيه هذه القوميات. بمعنى أن تكون هذه القوميات متألقة ومتحدة في دولة تعترف كلها ببعضها البعض، وأن تساهم كلها مع بعضها البعض في بناء دولتهم الجديدة.

من أن يعبروا عن شخصيتهم بكل معنى الكلمة، ولا يحق لأي أحد من البلدان الموجدة فيها الالحاد أن يمنعهم من هذا الحق.

لكن كيف يتحقق هذا الحق، وكيف يتجسد .. أقول يتجسد في اللقاء معهم، وتحقيق حقهم المطلوب في ثقافتهم، وفي لغتهم، وفي شخصيتهم. أن يكون لهم مكان في المجتمع، أن يكون لهم مكان في الدولة، أسوة بسائر أفراد المجتمع، سواء كان ذلك في تركيا، أو في إيران، أو في سوريا. تماماً مثلما هو في العراق.

** يعاد اليوم طرح ظاهرة هامة في الوطن العربي، وهي ظاهرة الثورات العربية على النظم الاستبدادية.

نود منكم، في هذا الاطار، أن تقدموا لقارئ جريدة “بينوسا نو” صورة مفترزة عن اليسار الذي تدعون

إليه ودوره؟

- أنا أدعو إلى يسار معاصر، يستفيد من تجربته التاريخية الكبيرة. ومشروعنا - المشروع الاشتراكي - المشروع الماركسي، مشروع عظيم في تغيير العالم. هذا المشروع الذي ارتبط بالاحزاب في الدول الاشتراكية وبالاحزاب الشيوعية وحتى بالاحزاب الاشتراكية الديمقراطي، فشل هذا المشروع فشل بالتجربة، بدليل الاتحاد السوفيتي.. وفشل أيضاً من حيث كون الأهداف الشيوعية على

الصعيد العالمي وعلى صعيد بلداننا أيضاً فشل في متابعة هذا المشروع العظيم.
لماذا فشلت هذه التجربة.. فشلت لأنها بقيت متمسكة بالمقولات وبالمفاهيم والأفكار القديمة، علمًاً بأن ماركس ذاته يقول بأن الفكر تاريفي. فلكي يستطيع اليسار أن يكمل دوره، ينبغي عليه أن يأخذ

فوجودها في العراق - وجود القومية الكردية - بالغ الاهمية بالنسبة للقومية الكردية بذاتها، وبالنسبة لبقية القوميات ، بما في ذلك، وبشكل خاص بالنسبة للقومية العربية الاكبر.

المشكلة أنه حصل خلل أساسي - خطأ اساسي استبدادي من القومية الاعظمية، وليس القومية بذاتها. فالناس الذين ينتمون للقومية ليس هم اصحاب الخطأ. الخطأ ارتكب باسمهم من قبل أجهزة النظام.

فالمسؤول عن هذا الموقف هو صدام حسين، وليس الشعب - عرب العراق . طبعاً هناك بعض الحركات القومية، وبعض الاحزاب القومية، كانت متطرفة في موقفها من الاحزاب الكردية، وأنا كنت منذ البداية ضد هذا الموقف المتطرف المعادي لحق القوميات في أن تكون لها شخصيتها من ضمن الدولة الواحدة.

وفي اعتقادى أنّ ما يجري الآن في العراق - هو نموذج - مهم جداً لبقية البلدان، ليس العربية وحسب بل للبلدان غير العربية أيضاً ولكن هذا النموذج الذي في العراق بحاجة إلى الرعاية من قبل الجميع. بمعنى آخر، أن على القومية الكردية - على إقليم كردستان، أن يتعامل مع بقية العراق كونه جزء مكون وأساسي. لذلك ينبغي أن يكون في إقليم كردستان لغة عربية، وثقافة عربية، إلى جانب الثقافة الكردية، والعكس أيضاً في بقية المنطقة ..

هكذا تكون القوميات منصرفة فيما بينها. هكذا تشكل وحدة حقيقة تتحقق التقدم للعراق، بكل مكوناته القومية، وبكل مكوناته الاجتماعية والثقافية.

** للمرة الخامسة يزور كريم مروة
إقليم Kurdistan العراق. ما الدافع الذي
يحرّك في هذا الاتجاه - الاتجاه

- يحركني جذوره التاريخية، باعتباره من أقدم الشعوب في تاريخ المنطقة، وأكثراهم عراقة. ولأنني أعرف الكثير عن ثقافته وتقاليده وطبيعته الخلالية. كما أعرف الكثير عن تاريخه القديم والحديث كشعب مظلوم، أراد عبر تاريخه الطويل أن يعبر عن شخصيته وعن ثقافته وعن عراقتها.

بها المعنى لستُ مع الشعب الكردي فقط، بل أنا مع الشعب الأمازيغي، ومع الشعب في جنوب السودان أيضاً. وسأبقى مع كل الشعوب والقوميات المضطهدة في البلدان العربية.

هذا ما دفعني إلى هذا الاتجاه - الاتجاه الكردي، لأن الشعب الكردي شعب مظلوم، حرم من حقه في أن يكون له دولة.

وهنا اذكر وبالمر شديد اخر دولة واخر محاولة لإقامة دولة، كانت جمهورية "مهاباد"، التي دمرت وقمعت وألغيت من الوجود.

** وماذا عن الكرد في الأجزاء المتبقية من كردستان؟

- من حق كل الاقرارات في أي مكان كانوا

عماد يوسف

emad-usef@hotmail.com

الجزيري شاعر الحب والجمال



في العمق

لقمان محمود

lukmanmohmud@yahoo.de

قصيدة لها حمد الثوان

أبو القاسم الشابي

حين يتلى الشاعر بالآلام المرض، يصبح الموت أولى أمانية، فيستسلم له حيناً، ويعيشه حيناً آخر، وفي الحينين يصادقه بالشعر، والشاعر أبو القاسم الشابي الذي عاش هذه التجربة - تجربة المرض - حيث أصبه وهو في الثانية والعشرين من عمره بمرض تضخم القلب، وظل يعاني من هذا المرض الذي نهش صدره وروحه بالآلام، إلى أن قضى عليه وهو في الخامسة والعشرين من عمره.

ولد أبو القاسم الشابي في مارس 1909، ورحل في 9 أكتوبر 1934، وخلال هذه الرحلة القصيرة، ترك قصيدة لها عمر الثورات، حيث لم يت السن لشاعر آخر في تاريخنا المعاصر أن امتلك شهرة عمت أرجاء الوطن العربي مثله، إذ استطاعت هذه الموهبة الحقيقة أن تبلغ آفاق الشهرة والمجد خلال ثمانية أعوام فقط من تجربتها الشعرية، فقصيدته الخالدة (إرادة الحياة) والتي رفعته إلى مصاف الشعراء الخالدين، مازلت تحفظها، وما زالت الأجيال جيلاً بعد جيل تقرأها وتحفظها، حتى باتت نشيداً وطنياً وقومياً، ليس لشعب بعينه وإنما لجميع الشعب المضطهد، لتكون بذلك نشيداً للإنسانية جموعاً، تقول القصيدة:

إذا الشعب يوماً أراد الحياة
فلا بد أن يستجيب القدر
ولابد للقيد أن ينكسر
ولابد للليل أن ينجلب

بعد هذه القصيدة، هل نستغرب إذا قلنا إن الدراسات الأدبية والنقدية والكتب المؤلفة عنه قد بلغت حيزاً لم يعط إلا للقليل من شعراء العربية الحديثين، ولم تقتصر الدراسات على العربية فقط، بل تعدتها إلى لغات أخرى، حيث ترجمت قصائد كثيرة له، وعد واحداً من رواد الشعر العربي، وأهم من ترجم أشعاره إلى الانجليزية المستشرق (أثر آبريري) الذي ترجم إلى الانجليزية من قبل أشعار الصوفيين وكتابات التفري، وهو أول من نشر مواقف التفري في اللغة العربية في مطلع القرن العشرين. وأبو القاسم الشابي الذي غنى للحياة كثيراً، غنى للموت أكثر، وما بين الحياة والموت كانت حاليه المرحمة تفرض عليه مأساتها، وهو لم يتجاوز بعد سن التحمل، فمساسته أنت دفعة واحدة وبشكل مبكر، لذلك سئم الشابي الحياة:

سئمت الحياة وما في الحياة
وما ان تجاوزت فجر الشباب

ومع تصاعد الآلام، وانهيار قوة التحمل، تيقن الشابي ان خلاصه يمكن فقط في الحياة الأخرى، تلك الحياة الرحيمة، التي ستضع حدآً لآلامه وعذابه:

إلى الموت ايها ابن الحياة التعيس

ففي الموت صوت الحياة الرخيم

إلى الموت؟ ان عذبك الدهور

ففي الموت قلب الدهور الرحيم

لكله الموت، كعادته يتأخر، والشاعر خلال انتظاره جرب جميع الآلام والعذابات، حتى لف اليأس حياته تماماً، وحتى غسلته دموعه، كل ذلك والموت لا يصل إليه إلا متأخراً، وكان قدر الشابي أن يحيي الندامة من هذه الحياة أكثر:

ماذا جنيت من الحياة ومن تجاريب الدهور

غير الندامة والأسى واليأس والدموع

الغريب؟

هذا حصادي من حقول العالم الرحب الخطير

هذا حصادي كله في يقطة العهد الآخر

فهذا المخلوق الشعري سطره المرض باكراً، حتى مزحت حروفه بالحزن واللوعة والانتظار المريض، ليكون في الأخير ألمه الصادق، أصدق ما تركه لنا الشعر الإنساني المعاصر.



وبها المسك عبق
مهما تعنني في القتل وتسريفي
فأنا مفعم رضي
أحمد عبد ورقيق
ويقول شاعرنا في قصيدة بعنوان :

لاح قوس قزح عاليا

إن كان من عشق بين الأرواح
فلزام أن تتواءم الأشباح
لأن الجسد والروح متهدان
والماء له المخرج بالراح
وصالك حياة للقلب
من ذاق مرارة النوى طاح
لا تحسبني أن السهام في الصدر وحده
من لحظك في القلوب أرماح
لو میست في الهوى کيان
لأبدع وقد تمید أرواح
في كل سحر بين الحسان
من خمرتنا تدار أقداح
أبصرت سياحا في الخلوة اليوم
في لها من خلوة
و يا لهم من سياح
أخلع بلقياك مفتاح
أومض البرق من وراء النقاب
فاللامع من سناء لاح
و لاح قوس قزح عاليا
والعنبر من شذاته قد فاج
أشرفت مرأة قلب الملا
من طلعته
فقد صفا الراح

المراجع :

- 1 - شعر الملا أحمد الجزيри . ترجمة توفيق الحسيني
- 2 - الجزيري شاعر الحب والجمال للكاتب خالد جميل محمد
- 3 - العقد الجوهرى في شرح ديوان الجزيри لـ أحمد الزفونى

إيماناً منا بدور الأدب والأدباء الكرد في الأدب العالمي، وتأثيرهم فيه، وتأثيرهم به، فقد أحببت أن أغعرض لقرائنا الكرام سيرة وشعر أحد أعلامنا الشعرا و هو الملا أحمد الجزيري. حيث يعد الجزيري من أشهر الشعراء الكرد في التاريخ ولا يعتقد أن شاعراً كريدياً آخر بلغ مستوىه. سواء من جهة الشهرة والصيت أو من جهة براعة ورقة مستوى شعره. اسمه أحمد بن محمد و لقب بالجزيري نسبة إلى موطنه جزيرة بوطان (ابن عمر) الواقعة في إقليم كردستان، وقد اختلفت المصادر في سنة ولادته ويرجح أنه عاش بين عامي (1570) - (1640) كان ذا مقدرة كبيرة في العلوم والفنون ومرجعاً موثقاً للمسائل العلمية والفتاوي.

يتألف ديوانه من (122) قصيدة، وقد جمع الجزيري في شعره مقومات تدل على براعته في التصوير والبلاغة وهي تكشف عن قدرته على النفاد إلى أغوار عميقه في النفس الإنسانية حيث لامس أدق مشاعرها، وترجم أشد حالاتها غموضاً، وأحسن استخدام مفرداته، وصوغ عباراته صوغاً يعكس كفاءات معرفية وجمالية عالية امتلكها ليمنح خطابه الشعري ذلك الانسجام المتميز، وإماماً واسعاً بعلوم عصره وثقافاته المتعددة. كما ارتقى قمة الإبداع الشعري بلغته الكردية المحبوكة مع اللغات العربية والفارسية والتركية التي أتقنها وأحاط بجميع فنون من بيان وبديع وأصالة. ثائر الجزيري بابن الفارض وابن عربي وحافظ الشيرازي وسعدي الشيرازي و إخوان الصفا و غيرهم من الفلاسفة الصوفيين المسلمين، وأثر في من جاء بعده من الشعراء الكرد من حاولوا تقليده في موضوعاته وأساليبه حتى أصبح نموذجاً يحاكي و مثلاً يقتدى به ..

يقال بأن ديوان الجزيري و ديوان ابن الفارض تؤمنان في عالم الشعور و صنواع في القوة الشعرية المشحونة بالغزل الصوفي والروحانية النقية. ففي كلها عبارات بيانية في الغزل المتودد و المناحة العاطفية و المعانى الوحدانية و الرمز الموجي. شعر الجزيري مشحون بمعانى الحب و الجمال و السكر الصوفي تختلها رؤى بعيدة و نظرات عميقة تنم عن وعي شديد بالحياة الاجتماعية وابعاد النفس الإنسانية وما يخليق فيها من مشاعر وعواطف و انفعالات معتمداً أسلوب التصريح حيناً و التلميح و الترميز حيناً آخر باللغوه إلى أنواع المجاز والاستعارة والكلامية.

يعد الجزيري بحق علماً من أعلام الشعر الكردي امتاز بالقوة الفنية التي تدمج قصة في جملة، و جملة في لمحه، وهو بذلك بلغ بالشعر درجة الكمال ...

وأعرض بعض أمن شعره في أبيات بعنوان:

سقنتي صفوه الراح

بأناملها العنابية
سقنتي صفوه الراح
في الأيوان الملكي
فاحتسيت كأساً شعشاعية كنجم
بسناه و البريق
لا تدرك حكمة الشفاه اللمياء الواهبة الأرواح
بالبحث فأعد النظر يا ناظر
فالسرد دقيق
وعدتنى ذات الضحكة السكرية
و أنا بالوعد لواشق
فلها الوعد وثيق
أسير على سبيل الأمينة الدرية
و خضت في البحر ولا زورق
و البحر عميق
في هذا السحر أومأت إلى إيماءتين
فأرددتني قبلاً
و أنا بالقتل حقيق
ما أقرت بجريمة قتلها و لا ببراءتي
و رشقتني بنبال و رمنتي برميق
سدت إلى القلب السهام و الرماح
و خضت الأنامل بحناء القلب
أزهار سوستنك تغير الورد
منها العنبر فائق

أسئلة وأفكار

عبد الواحد علواني
awalwani@hotmail.com

الحغرافية المفخخة



عندما رسمت جغرافية العصر الحديث من قبل الدول الاستعمارية، لم يراع فيها سوى مصالح هذه الدول وديمومتها، واستغرقت الكثير من الوقت لسيدين رئيسين، الأول يتمثل في تقاسم مناطق النفوذ وأهميتها، والثاني يتعلق بإمكانية رحمة هذه الجغرافية من خلال خطوط حدودية فلقة، ودفع الكرد الضريبة الأعلى لهذه الجغرافية المفروضة التي أجريت عليها تعديلات حرمتهم حتى من دولة هزيلة، وبذلك أصبحوا من أكبر القوميات التي حرمت من كيان قومي مستقل.

ولم يقتصر الأمر على حرمائهم، بل تم تقسيمهم بين خمس دول ناشئة تبحث عن هوية لها، فالاستغرقت في ايديولوجيات قومية متخصصة حاولت على الدوام طمس كردية الكردي، وانكار أرومته وثقافته، وحرمانه من مواطنة متساوية مع بقية مواطنها، حتى أصبح الكردي غريباً في أرضه، وعانياً الكرد فوق معاناتهم المعيشية من فرض أمية كردية، بحيث لا يعرف شيئاً من لغته وتاريخه وتراثه، وذلك بنعليم متعرضاً لا يقر بشيء من جوانب شخصية الكردي، فنشأت أجيال لا تملك من هويتها الخاصة سوى لغة شفهية يتم التضييق عليها باستمرار.

وخلال أكثر من قرن مضى عاش الكرد مأس كبير كان وراءها كل القوميات التي وقعوا تحت هيمنتها، ولم تبق قومية إلا وأعملت فهم القتل والتهجير والتضييق، فكل صوت مطالب ببعض الحقوق حتى الإنسانية منها كان يعد معايداً وحائلاً، وكان على الكرد جميعهم أن يدفعوا ثمن جرأة بعضهم، فاستخدمت ضدهم إجراءات عامة كان أقلها عدم الاعتراف بحقوق المواطن، ووصلت إلى حد استعمال أسلحة الدمار الشامل ضد قراهم وبلادهم.

وكانت هجرة الكرد القسرية متنوعة من هجرة داخل جغرافيتهم إلى هجرة خارجها، الاحتكاك مع الثقافات الأخرى فتح أعينهم أكثر على حقهم في أن يكون لهم وطن وكيان وشخصية وحقوق، ومهد الطريق نحو استعادة لغتهم وتراثهم، وتنوعت طرق كفاحهم من أجل استعادة وجودهم، وتصاعد التنمّن الذي يدفعونه لقاء ذلك، وتم التلاعيب بهم أيضاً في الصراعات الإقليمية والدولية، حتى أصبح تاريخ الكردي حقبة من الدماء والعناء، بدأت بعض الآمال تتضخم مع سقوط البعث العراقي، ونهوض حركة معارضة في وجه ملالي إيران، ورطوخ أبناء آتونورك لبعض من الاعتراف تحت ضغط الالتحاق بالركب الأوروبي، وأخيراً الربع السوري المنتقض بقوة على الرغم من التكفة الفادحة التي دفعت وتدفع كل يوم، إلا أن طول العهد بالاضطهاد المزدوج الذي عاناه الكرد في كل مكان لم يمنعهم بطبقة سياسية خبيثة قادرة على صياغة مبادئ عامة وحزبية، فهم للأسف إلى اليوم يفهمون السياسة من خلال أحزاب تفتت المجتمع الكردي وتقسمه إلى جماعات غير متواقة أمام تحولات نوعية وتاريخية تجري في محيطهم، مع أن المرحلة تتطلب منهم قراءة عميقة للأحداث وما لأنها الممكنة.

ولعل الحالة السورية ترجم هذه الأزمة بطريقة واضحة ومؤلمة، فالمعارضة التي تحاول جهدها أن تسقط النظام لم تخلص من أمراض هذا النظام، وسياسيو الكرد المتنطعون يتسلّون الاعترافات من لا يملك حتى الآن أن يعترف أو لا يعترف بهم، وقد جعلوا من مشاركتهم ورقة ضغط يعتمدون عليها، ففترت هفتمهم وانشغلوا بصيغ دفاعية لاثبات هاجسهم الوطني من جهة، وصيغ تظلمية لاستدراج المزيد من التعاطف مع حقوقهم، وتم في هذه الأثناء إرسال رسائل خاطئة من قبل بعض المتزمتين يقول أن الكرد مصرون على الانفصال عن الجسد السوري، وهذا الأمر وإن بدا هاماً شيئاً أو ذا تأثير بسيط، إلا أنه في الواقع كان مؤثراً جداً، إذ يكفي أن تتصور أن المدن المنتشرة في الشمال الشرقي ثانية بأقصى طاقتها بالمواكبة مع المدن السورية مثل حمص وإدلب ودرعا وديرالزور وريف دمشق... وبما لا يقل عنها، حتى تدرككم كانت السلطة ستتداعى بسرعة أكبر، وتنسقط بزمن أقصر.

في اعتقادي أن الكرد اليوم يضعون فرصة أخرى من الفرص التي أضاعوها دوماً، وأن المجال لا زال متاحاً إذا تداركوا عدة أمور منها: أولاً الاستجابة لحركة شباب الثورة خارج الأحزاب، والعمل على إنهاض الشارع وتهبيش الأحزاب، وهي خطوة غير متيسرة بسهولة طبعاً ولكنها ممكنة، وثانياً: وضع تصور وطني حريص على الوحدة السورية وفي نفس الوقت حريص على الحقوق الكردية القومية والثقافية والتنموية وعدم استجداء الاعتراف بها من الآخرين لأنها حقوق وليس هبات وعطايا... ثالثاً الإقرار بالتنوع القومي والديني في سورية عامة ومنطقة الجزيرة خاصة، والأصرار على السبيل الديمقراطي في أي أهداف يتمكنون تحقيقها، ومن المفيد في هذا المجال إقامة علاقات الثقة مع بقية الأطراف من خلال تبني النموذج المدني التعددي، والابتعاد عن الخطابات والسلوكيات التي تكون له استراتيجية موحدة تصر على وحدة التراب السوري، وينفس الوقت الإيمان العميق بالحقوق الكردية كشعب له ثقافة الخاصة وحقوقه التي يجب أن ينالها ويستعيدها غير منقوصة، وهذه الاستراتيجية ستترجم كل من يود النكران للحقوق الكردية أن يقر بها إذا كان راغباً حقاً في سورية موحدة عادلة وديمقراطية، أو كان يدعى ذلك، لأنها ستشكل أساس العقد الاجتماعي والسياسي والثقافي الجديد، أدرك أن هذا الأمر صعب جداً مع تغول بعض الأحزاب لظروف إقليمية وسياسية وأمنية، ولكن علينا أن نقر أن تحقيق هذا الأمر ممكن الآن أكثر من أي وقت مضى، والفرصة السانحة اليوم على الرغم مما يحيط بها من التباسات وتکاليف هي من أفضل الفرص التي يجب اغتنامها من أجل غد عادل وآمن وناهض، والمهمة مناطقة بشباب الكرد أكثر من غيرهم من ورثوا الأيديولوجيات التي طال عليها الأمد. فشباب الكرد أكثر قدرة على تعرف السبيل نحو هذا الغد، وأكثر إيماناً وقدرة على البذل والعطاء من أجل تحقيقه.

قدر الكرد أن تحرّجهم الحدود الجارحة لجغرافية مفخخة، كانوا ضحاياها على الدوام، وعليهم اليوم أن يجعلوا هذه الحدود طبيعة سمحّة تجعل من الروح الكردية تتحد وتتوافق وتبني عالماً حديثاً من الثقة في المنطقة، وذلك من خلال الحرص عليها كحدود إدارية تتيح لهم التعاون مع أبناء الوطن بناءً دولة مواطنة حقيقية، وتبني لهم أيضاً إعادة بناء المجتمع الكردي ضمن الثقافة الكردية الممتدة خارج هذه الحدود، وهذا السعي سيسقط من بين ما يسقطه من مثالب العقود الماضية مسألة التلاعيب على الاختلافات البنية داخل الكتلة الكردية، وسيحرّم الآخرين من استخدامهم للورقة الكردية في صراعاتهم الإقليمية التي كانت تتعكس سلباً على الكرد جميعاً.



طه خليل

tkhalil2@hotmail.com

شرق الأوسط .. وكردستان

يعرض شعبنا الكردي وقواه السياسية لحرب اعلامية منهجية وخطيرة، ونمة قنوات إعلامية، مرئية ومطبوعة تضخ ليلاً نهاراً سفوم الشك والريبة بين القوى والفعاليات الكردية في عموم كردستان، والجزء الغربي منه بشكل خاص، نتيجة للحرك الثوري الكبير الذي يدور على الأرض السورية منذ أكثر من عام ونصف!.

هناك من يشكك بجدوى المجلس الوطني الكردي، ويصفه بأنه لا يمثل إلا فئة قليلة من الشعب الكردي، وانه لم يكمل بحجة ان هناك قوى وتيارات سياسية كردية خارجه، أو ان معظم قياداته هم من البورجوازيين والمرتّفين لجهات سلطوية، وثمة من يصف المجلس الشعبي في غرب كردستان بأنه يستفرد في الساحة، او انه أسيء مخططات الحاكمة على كردستان قد حرمتنا من تعدد الآراء ومن متنفس الديموقراطية، فجري بما نتمثلاه اليوم سلوكاً وممارسة، نشير إلى الخطأ دون النيل من الأشخاص أو الشهداء، أو الكراهية وزرع الشك والفتن بين مكونات شعبنا وقواه السياسية التي تجاهد كل منها لا أعني حجم الخطر المحدق بشعبنا، كنت أعتقد أنني أصحح ما أراه خطأ، دون أن أعرف إنني أشارك الآخرين سموهم، إننا كتاب كرد ومنتفقين ومفكرين مدعوون للتوقف عن ضخ الكراهية وزرع الشك والفتن بين مكونات شعبنا وقواه سلطوية، وثمة من يصف وحسب فكرة ما، وترى بأنها هي الأصلح.

ومادمنا نعاني جميعاً، ونشكو من أن الأنظام

الحاكمية على كردستان قد حرمتنا من تعدد الآراء ومن متنفس الديموقراطية، فجري بما نتمثلاه اليوم سلوكاً وممارسة، نشير إلى الخطأ دون النيل من الأشخاص أو الشهداء، أو التاريخ، أو إلغاء طرف لحساب طرف آخر، ففي هذه الظروف الدقيقة والحساسة إنما يحتاج شعبنا إلى وحدة الموقف والتشاور معه، والعمل معًا لتجاوز هذه المرحلة الدقيقة التي يلعب فيها الكبار ويستخدمون كل قوتهم

المادية والمعنوية لتحييد شعبنا وحرمانه من

الدفاع عن "الحقيقة"، ونسiano ما عانته هذه الحركة من قمع ممنهج وتصفيات خلال والشهداء، عشرات السنين إنما يقع قاتلها في نفس

الخطأ تماماً، بدلاً من محاولة الإشارة إلى مكمن الغلط لتصحيح مسار ما أو التنبية لخلل سياسي أو تكتيكي.

لا شك ان الكل يدرك ان الشعب الكردي غير مرغوب فيه عند معظم القوى والتيارات التي تشاركتها هذه الأرض، وان المعارضات العربية الكلاسيكية والتي تحاول اليوم ان تتمظهر بليوس جديد .. ورؤى مختلفة، هي نفسها فقط وبالتالي تكبيرها والتقليل لها بحجة حقوق الإنسان التي نادى بها منذ عقود ذلك التي كررت على مدى عقود ان كردستان خنجر في خاصرة الأمة العربية .. وهي لم تتوقف الان عند تفسيراتها وتحليلاتها القديمة .. إنما جاءت اليوم لتقول - ومن باب السياسة ملوك العمال الكردستاني مثلاً في خانة الإرهاب، وترفض بأغلبية مطلقة أن تصف حزب الله كتنظيم إرهابي إنما هي إشارة من العالم ان طبخة الشرق الأوسط إنما تطبخ على نار هادئة، وبحلم الكثيرون أن يروا الكرد متأحررين مختلفين جماعات وشيع حاملين السلاح بوجه بعضهم، في الوقت الذي يرسم الآخرون خطوط خريطة الشرق كله، الشرق الذي ستكون لتركيا العنصرية والفاشية اليد الطولى فيه كما يبدو، لموقعها الجيوسياسي والاثنوفوغرافي الذي قد يهدد كل مصالح العالم الاستعمارية إن تبدل خريطتها، وطبعاً لا تبدل خريطتها إلا من خلال الكرد، كما يرى الترك من جهة وحلفاؤهم من جهة أخرى.

أمام هذا الحراك العالمي والزخم الخطير في أحداث المنطقة عامة وكردستان بشكل خاص ليس لشعبنا إلا التكافف والعمل معًا تحت سقف المصلحة الوطنية، حينها سيضطر الآخرون من معارضات ودول أن تتوقف جدياً عند مطالب الشعب الكردي وحقوقه، وعندما فقط ستتوقف براهين الشوفينيين وحكمهم حول تسمية الكرد بالشعب الكردي أو بالأقلية الكردية.. وحينها فقط سيعرف الآخرون أن الشعب الكردي عندها بحسب المفهوم التقليدي الذي تناولنا له على مدى عقود من الزمن؟.

أنا أكتب اليوم هذا الكلام، أتذكر ابني وانفصام نفسي كبير، نعاني منه، بحسب الحرب النفسية والممنهجة التي تعرضنا لها على أبناء الكرد، فكيف نقول اليوم ويسهوله إن ذلك الطرف يخون شعبه الكردي!؟ أليس هذه تراجيديا وانفصام نفسي كبير، نعاني منه، بحسب المفهوم التقليدي الذي تناولنا له على أبناء الكرد، وهذا المزنق، فناصرت طرفاً كردياً على طرف آخر، وأمعنت في تبيان مثالب طرف،



بهلوان.. كويتب الموضة والمغالطات

- وزميل آخر له وعلى شاكلته يكتب ويكتب ويكتب - ولوه اسم وصيت ذاتعين - ولكن إذا غربلت جميع مقالاته وكتاباته لا تحصل على فكرة مفيدة ولا غاية رشيدة، ولا يدرى قرأه ماذا ولماذا يكتب (كلا أغمار وفلسفة ووصف كلمات وحكي جرائد..)؟!

صاحبى عضوائم أومراقب أوصيف شرف فى كثير من المنتديات والروابط والجمعيات بمختلف مشاربها واتجاهاتها محلياً وكوردستانياً وخارجياً، وتهدى له العديد من منشورات الأفراد والاحزاب، الأدبية منها والسياسية كونه أديب وسياسي مهم ومتابع.

صاحبى هذا ليس فريداً من نوعه، ولا وحيداً في شأنه وهبته، ولكنه أنموذج مأثور ومتكرر في

أشكال وفالب أخرى، فقد يكون وجود هؤلاء حاجة أوضورة لعدم وجود البديل وضعف الأصيل، أوأن الطروف والأوضاع الراهنة - الذاتية والموضوعية - غير الصحيحة وغير السليمة التي نعيشها من سياسية وأعلامية وثقافية وحقوقية... هي التي

تبرر حضورهم، أو ربما بسبب غياب المرجعيات التشريعية والمؤسسات الرقابية والمنظمات التخصصية ذات العلاقة. تصبح الساحة خالية لهؤلاء يسرحون ويمرحون، أو ربما عدم تحصين تلك المرجعيات (إن وجدت) بضوابط وقواعد، يجعل

نواذها معرضة للاختراق من قبل فيروسات

مصطمعة ومدرية تهدف إلى إتلاف الملفات

والبرمجيات بأشكالها وأنواعها، وتعمل بشكل

مخطط ومدرس لتسطيح المسائل وتنمية الفضايا

وتزييف الحقائق وتخييب الأسس وتشتيت الصوف... وبالتالي تحريف المسار وإضاعة المهد

لصالح جهات لا ترد الخير والأمن والسلام لشعبنا.

ولم ينس صاحبى أن أيام الغربلة والفرز آتية لا رب فيها (إن سقط أو طفى أو غمر..) لأنه قادر على تغيير لونه وشكله وطعمه ورائحته، وبخرج كالشعرة من العجين، ولكن ذكره بحكم وأمثال

له يستيقن ويهتم: "حبل الكذب والخداع قصير،

ولا تسلم الجرة في كل مرة، وإن كان رحاحاً فهناك

اعصار، كما أن الأيام والشهر والسنين ومعها

التقنيات الحديثة الدقيقة كفيلة وقادرة على كشف

المضرم من النوايا والظاهر من الأقوال والأفعال إن

كانت كاذبة أو صادقة أو منتجة أو مصطنعة أو خاوية أو

حلمة فيلسوف



الحدائق بـ مسما

ولا تناقض مع واحد حمار

سocrates

بداية أكنّ الاحترام والتقدير لكل قلم صادق وجاد، وكلّ فكر مخلص ومهذب، وكلّ نشاط هادف ونزيه، وكلّ نتاج سليم ومفید على طريق النضال من أجل نصرة قضايا شعبنا القومية والوطنية العادلة والمشروعة.

في مقالتي هذه لا أقصد شخصاً بعينه، ولا أبغى الإساءة لأحد، إنما أسلط الضوء على حالة مستشرية في بعض الأوساط ومؤثرة إلى حد ما في شكلها وصورها على أقل تقدير، فقد تكون مرضية أوطبيعية، ولكن تبقى مثار جدل واستفهام، ومدخل الموضوع هو:

1- عندما طلب أحد الشرائين من محل أشرطة الكاسيت شريط مسحلاً لأحد المطربين، سأله البائع مستهزئاً: أي شريط تريده؟ الصباغي أم المسائي؟ (يقصد غزارة الانتاج وابتذال المضمون لحناً ونصاً وأداءً وجدوًى).

2- وعندما سُئل المرحوم (الشاعر سيداي (...), كيف تكون جاهزاً للقاء القصائد في المناسبات الطازنة والمفاجئة وبهذه العجلة؟ فجاوبه: هي نفس القصيدة، إنما أغير الأسماء فيها، وإن دعت الحاجة والضرورة غير الشطرين الأول والأخير من القصيدة.

3- سُئل أحد المطربين العريفين من آل كني، كيف حالك؟ أجابه: الحمد لله أنا فرح وسعيد لأن الناس يتذمرون بأنا أوابن كل سنة، أما أنا ففي كل يوم واحد أو أكثر. (يقصد ازدياد عدد المختصين للعزف والغناء وإحياء الحفلات من غير المختصين الأصالة، والأفاء وبصورة غير منطقية وبدون ضوابط. موضة تلك الفترة، ولكنه لم يدر أن التحولات الكمية تؤدي إلى التحولات النوعية!).

4- سأله قارئ فضولي أحد الكتاب المعروفين، متى أصبح فلان كاتباً ومثقفاً؟! أجابه الكاتب: ما حدا أحسن من حدا، فليس هناك اختبار أو رقابة...، والأمر لا يحتاج لشهادة أورقة... إنما لقليل من الحنكة والشطارة الفردية، ودعم وتقدير من إحدى الجهات الوصائية والاعتبارية، وانضمام لإحدى المجموعات (كروبيات)، واقتضاء لخط انترنت بالمشاركة أو الإعارة أو....، وجهاز كمبيوتر....إلخ.

5- كان يوجد على طريق بيتنا محلًا لبيع الزهور ومستلزمات الأعراس، لفتت نظرني ذات مرة لوحة ضخمة ملونة ومزينة بقلبين متداخلين يرمزان للعروسين، ويعطي بهما عدة جمل مخططة باللغة الكوردية مليئة بالأخطاء النحوية والإملائية، فطلبته منه تصحيحها، لأنها تعلق في صالة يشاهدتها كل الأعمار وخاصة الأطفال والمبتدئين (وهذا خطير جسيم)، ثم سألت عن الكاتب، فقال: إنه يؤلف قاموساً كوردياً، ويعليم الشباب اللغة في دورات خاصة، ويمنح المشاركون شهادات بذلك، فقلت: باللهول.. باللهمسيه (!!) من هو هذا الغوي الذي لم نسمع به بعد؟! ولم لا نتعرف عليه فنستفيد من عقريته وبنوغه؟!، ثم متى أصبح مرجعية ومؤسسة اعتبارية؟!.

6- يصف الأستاذ يافي ناري الشعيعر - عنوان قصته وموضوعها - الذي كان يقتطف أجزاء من ديوان شعير يعود لشخص آخر كان قد اقتناه بطريقة غير مشروعة، ويدعى أنه صاحبه إلى أن انتهى به المطاف بنفاذ مكونات الديوان وافتتاح أمره.

7- أدرك تماماً أن لكل مهنة متاعب خاصة بها، وأن لكل حالة صحية وسليمة فيروسات وجراثيم تحدث الأضطراب والخلل في منظوماتها وأجهزتها، وأدرك مخاطر هكذا موضوع لأنه سيفهم خطأ من لدن العديد ذوي الحساسية... والموضع وما فيه هوان صاحبى بهلوان فتشل في بيته وحرره وعشيرته ووظيفته وثروته... ليصبح مشهوراً ومقبلاً اجتماعياً ويكون صاحب رأي وموقع (أوليكون عضواً في المؤتمر الوطني المركب) أسوة بزملاه وأقرانه، فسلك طريق الموضة لأنه الأقصى والأسلم والأرخص... (وربما لأسباب وأحداث أخرى غير معلنة)، وقد نجح حتى الآن في مشروعه (الاستراتيجي والتكتيكي) دون أن يدفع ضريبة ذلك من العنااء والعقاب والخسارة.... (كما أعلم)، يبدو أنه يتقن قواعد اللعبة وينظم

أدواره بشكل تام ودقيق، فها هواليوم يحمل قائمة من الألقاب: كاتب وباحث - في كل المجالات- وأديب ومنتفع ومسنون وشخصية وطنية، إضافة لكونه ناشط حقوقى ومن دعاة المجتمع المدني (بناع كلو)، له علاقات واتصالات مع الجاليات الكوردية في المهجر والشتات (شي خيلي)، يجيد التمثيل والخطابة، فما أفضحه حينما يعتلي منصة وهو يحمل ميكروفوناً يلقي شعراً، أوبيدي رأياً، أويلقي خطاباً، أوينعي شهيداً، أوينتو بياناً كتبه ووقعه من أقرانه... فهو من المدعون دائمًا للمناسبات والندوات والحلقات.. يجلس في الصف الأول، هذا إذا لم يكن هو ذاته عريضاً للحفل أو عضواً في لجنة الإشراف والإعداد حسب نوعية المناسبة.. كيغما تمسه يرن (سبحان الله)، سرع التكيف والتفاعل مع الأوساط التي يخترقها - وهذه موهبة ومنحة ريانية يستفرد بها - حيث يتغير لونه تلقائياً دون أن يخلق تكلفة أو زعاجاً لأحد، فبعض التلفزيونات الكوردية تجري مقابلات معه، وبعض الواقع الالكتروني الكوردية تزين صدور صفحاتها الرئيسية بلقطات

رؤى في اتجاه الألم

محمد غانم

Ghanem55@gmail.com



كتاب مأكول

1
 fasdon -

اتجاه الألم ارداد نحرا في خلايا جسدي، ويوما بعد يوم ينأكل المزيد من أعضاء الجسد / جسد الوطن السوري العظيم.
سرطان خطير انتشر في الجسد المقدس للوطن، ولروحه الممثلة بالشعب، تراكم الفساد والاستبداد المزمن .
• فساد هائل لا نظير له في السلطة السورية، لدرجة إن نهب المال العام أصبح مشروعًا مقبولاً اجتماعياً وأخلاقياً، وغدا الفاسدون شريحة ذات وزن عدي لا يستهان به (سراق - مرتضون - سماسة - قوادون - داعرون - مهربون الخ)
• استبداد مزمن إقصائي لا يقبل الآخر المختلف فكريًا وسياسيًا وثقافياً، لا يقبل احترام خصوصية الآخر وأماله وأحلامه ورؤاه.

استبداد وفساد استباح الروح والرغيف، واخترق كرامة الإنسان السوري. الفساد والاستبداد هما من فتح مطارات وطرق إلهاي وأي العبرة الواسعة لتنزل عليها كل مؤامرات الخارج بيسير وسهولة. من فتح طريق التامر الخارجي هو من حول الوطن السوري إلى مزرعة وشركة ما فيها تبع كل شئ حتى أرض الوطن (في مقال لي على موقع سوريا بوت بتاريخ 18 / 3 / 2006 م تحدث عن الفساد قائلاً: إن حجم الفساد في سوريا يجعل المرأة يخال أن سوريا يكاملها معروضة للبيع).
هذا نظام الفساد والاستبداد وقضاء الآخر المختلف، هيأ سوريا وشعبها ليكونوا كعصف مأكول.

2 - العلم السوري

الكثير من العيل الشاب لا يعرف تاريخ العلم السوري الرسمي للدولة السورية. هذا العلم لم يرفعه النظام السوري الحالي، ولا نظام البعث. هذا العلم هو علم القائدان الوطنيان الكبيران السوري شكري القوتلي والمصري جمال عبد الناصر (رحمهما الله). وقد وافق الشعب السوري على هذا العلم عام 1958 م باستفتاء حقق أغليمة ساحقة لأنه علم الوحيدة.

إن تغيير أي علم يحتاج إلى موافقة شعبية كاسحة لأنه رمز وحدة البلاد وسيادتها المطلقة. أما رفع (علم الانتداب - الاستقلال) تقليداً لعلم بنغازي بدون الالتباء أن علم بنغازي في ليبيا هو علم الشعيب عم المختار والسنوسينيين الآحرار. كان ردًا على علم القذافي الذي لا يرمي إلى أي شئ في التاريخ الليبي، وعندما اجتمع المعارضات الخارجية في استانبول رفعت في جلساتها الأولى علم الوحيدة، العلم الرسمي للدولة السورية.
إن رفع أعلام كييفما اتفاق، يوضح الرؤية المهزلة لبعض القوى، وهي عملية تقليد للأخر، قوى المعارضات الداخلية الوطنية والقومية والعلمانية واليسارية (هيئة التنسيق الوطنية - تيار بناء الدولة - الطريق الثالث - الجبهة الشعبية للتحرير والتغيير - والمستقلون الوطنيون وأنا منهم) لا تزال تعتمد العلم الرسمي للدولة.
العلم رمز وحدة البلاد والشعب، لنجترم العلم الوطني فهو ليس علم السلطة بل علم الوطن.

3 - أكراد ديجيتال

هل قضية حقوق الشعوب تتعلق بالرقم والعدد والمتواлиات الهندسية أو المصفوفات في علم الرياضيات، أو مقولات فلسفية تعتمد الحروف والأرقام لتأسيس منطق أو رؤية معينة.
وهنا لا نتحدث عن الشعب الكردي العظيم والصديق في أرضه التاريخية المقسمة بين عدة دول عربية وأجنبية.

بل سأقتصر حديثي عن الأحوجة الأحوجة الكرد في سوريا.
لنفترض أن الكرد في سوريا 50 ألف نسمة فقط لا غير ؟ هل يحق لأحد في العالم إلغاء حقوق هؤلاء الكرد لأنهم وفق افتراضنا المؤقت خمسون ألف نسمة. أليس لهم حقوق ؟ وهل حقوق الآخر إنسانياً وقانونياً وحضارياً مرتبطة بالرقم والحجم ؟ ! وهل الحقوق الوطنية المشروعة للشعب الكردي هي حقوق رقمية ؟، الشعب الكردي موجود على أرضه سواء اعترف الآخرون بذلك أم لا ؟ فهم موجودون كما خلقهم الله أكراداً.
فالفرق إذا كان الأكراد بعدد شعب الصين أو بعدد سكان إمبراطورية البحرين العظمى. فالذى لا يعترف بحق الآخر بالوجود مستند إلى شوفينية وعنصرية ونازية وفاشية، لأن أساس وجوده يعتمد على أساس إبقاء الآخر والقائه.
لذلك أقول للأخوتي الكرد المهمتون كثيراً بعدد نفوس الأكراد هذا لن يقدم أو يؤخر بحق الشعب الكردي المشروعة.
المهم أن يقتناع الآخر العربي أو الفارسي أو الطوراني بأن شعباً حاراً حراً مسالماً يعيش بجانبه اسمه الشعب الكردي.
حقوق الشعب الكردي انتزعوها بدماء عشرات ألف الشهداء الكرد، وليس بتعذيب نفوس الشعب الكردي.

4 - حوار المنطق والعقل

الحوار لا يحصل بين متماثلين، الحوار هو منطق مغلق حضاري يحمل هوية حبوبة متحركة بين مكونين إنسانيين على صعيد فردي أو جماعي، له علاقة بالسلطة - الأرض - السياسة - الاقتصاد - المعرفة - العلم - التعليم - الحرية - القانون الباطل لمختلف أشكال العلاقات الإنسانية بين البشر .
الذى يرفض الحوار هو بالنتيجة ظلامي، أسود، قاره ليس بيده، مغلق على نفسه، أو جماعته الصغيرة أو حزبه. في النتيجة هو (مستبد / تكفيри / ظلامي / شوفيني / نازي / فاشي / تدميري / يرفض الآخر المختلف بشكل مطلق / إقصائي في المجتمع، ويعمل على تبديل هيمنة واستبداد سياسي قائم بعيمنة واستبداد سياسي جديد)
الحوار هو منطق الأشياء المناقض للعنف والقتل، للوصول إلى عقد اجتماعي جديد يحمي كيان الوطن، ووحدة الشعب، والسلم الأهلية.
منندوق الاقتراع وفق نظام انتخابي نسبوي عادل ونزيه للقبول بخيارات الشعب.
كل من يرفض الحوار كمبدأ في السلطة أو المعاشرة يدفع بالوطن والشعب نحو التفكك والتمزق.
أدعوا أنا العبد الفقير إلى دولة سورية مدنية حضارية إنسانية ديمقراطية تحترم جميع مكونات الوطن السوري القومية والدينية والطائفية والمذهبية والفرق الصوفية والمجتمعات السياسية من اليمين واليسار، من المؤمنين والعلمانيين.
حوار يصلنا إلى وطن ومجتمع مختلف لا إقصاء فيه لأحد، وطن يجمع السوريين من عرب وكرد وتركمان وشركس وشاشان وألبان وبوسنيين وأرمن وأشوريين وسريان وكلدان.
مسلمين ومسيحيين ويهود وابنزيديين. سنة ومتصوفة وشيعة وعلويين وإسماعيلية ودروز ومرشديين الخ
من يرفض منطق الحوار كمبدأ حضاري إنساني راق، وحده المسؤول عن اختفاء الوطن والشعب، وتحويل سوريا بكاملها إلى عصف مأكول.



إنفصال الكورد عن سوريا تهمة إعلامية قديمة

جان كورد

kurdistanicom@yahoo.de

منذ ظهور أول تنظيم سياسي كوردي في سوريا (بارتي ديموقراطي كوردي - سوريا) في عام 1957، وتهمة "الإنفصالية" تلاحق الحركة الوطنية الكوردية باستمرار، وهذه هي حال سائر فصائل الحراك السياسي في مختلف أنحاء كوردستان الكبير، على الرغم من التأكيدات المتلاحقة من زعامات وقيادات الشعب الكوردي في شتى المناسبات والمراحل التاريخية بأنها تسعى للوصول إلى حل ديموقراطي عادل في إطار الوحدة الوطنية للبلدان التي تقسمها وطنها الذي يعيش فيه القوم الكوردي منذ زمن الميديين والميتاني والكورد على سفوح سلسلة جبال زاغروس وما حولها من هضاب وسهول تمتد من لورستان إلى مشارف البحر الأبيض المتوسط. حسب مختلف المصادر التاريخية الموثوقة علمياً

وفي الحقيقة فإن الزعامات والقيادات الكوردية على اختلاف مناهجها وبرامجها تبدو أشد غيرة على الوحدة الوطنية لهذه البلدان من بعض الأحزاب غير الكوردية فيها، وهذه القيادات لاتنتظر بجدية إلى حلط طلاقة واحدة على زمام حكمها، وهذا يحدث في سوريا التي كانت لها علاقات حميمة مع من اقطعها من بلادها حزءاً هاماً للغاية، ولم تطلق طلاقة واحدة على زمام حكمها، وهذا يحدث في سوريا التي يعيش فيها القوم الكوردي من حيث المبدأ، الذين يطالبون بوحدة واستقلال وطنهم ولاريون في ذلك عاراً أو خيانة لأحد وإنما يعتبرونه حقاً لهم، من وجهة نظر شرعية وكذلك من وجهة نظر القانون الدولي

ويجدر بالذكر هنا أن قيادة جنوب كوردستان (كوردستان العراق) قد أجرت قبل أعوام قلائل استفتاءً عما إذا كان الشعب الكوردي في ذلك الأقليم يريد "دولة كوردية" أم لا، وعلى الرغم من أن النتيجة كانت صريحة إلى جانب الفكرة، إلا أن القيادة لم تقم بتنفيذ مطلب الشعب الكوردي لأسباب "واقعية"

ولقد أكد ممثلو الحركة الكوردية السورية للحكومات المتولدة على السلطة في دمشق، وكذلك أمام سائر المنظمات العربية والدولية والجهات الدبلوماسية والسياسية على الصعيد العالمي، أن حركتهم إن المسؤولية الكبرى تحدّي المطالب الكوردية الواقعية، وقليل من التخطيط والمارسة العملية، ولابد أن يتتحقق بذلك الهدف "إطار شرطي"، تدخل فيه الامكانيات المادية والخشيد البشري المنظم ووجود مؤسسات ضروري، وهذا ما لانجده حتى اليوم لدى الحركة الوطنية الكوردية، على الرغم من عراقة الاتهام بأنها ساعية لانفصال الكورد عن سوريا وضمهم إلى "دولة أجنبية". وعليه فإن الأمثلية الشعبية العميق باقامة دولة كوردية شième والنضال سوريا الحالية شيء آخر

إن إنفصال الشعب الكوردي عن سوريا يتحقق على الأحزاب الكوردية التي تتصدّي لـ"النظام السوري" ولكن مسؤولية الإعلام، الذي ينبغي أن لا يكون تابعاً فنواهاً، لا تُنقل أهمية عن مسؤولية الأحزاب في إظهار هذه القضية الهمة من قضايا البلاد في إطارها الصحيح، لا المساعدة في نشر الرماد وتكثيف الضباب بهدف خدمة أهداف فنوية معينة معادية للشعب الكوردي، وإنما يقدّم هذا الإعلام دليلاً صحافياً واحداً، سوى التهم الملقاة للعنصرين وعماليّم على "تقسيم سوريا" ولكن دون الملفقة للعنصرين وعماليّم على "تقسيم سوريا" ولذلك التي ينطبق بها بعض الشخصيات الكوردية وحراؤهم، تلك التي ينطبق بها بعض الشخصيات السياسية السورية، من منظومة المعارضة الوطنية والديمقراطية، هي شخصيات تبدو مع الأسف وكأنها جاهلة حقاً بقضية الشعب الكوردي، وجدر بنا التذكرة

دومام اشتى

Domam2012@gmail.com

جريدة السلطة والرعي

وحين ذاك، يبدأ الطاغية بتنفيذ الخطوة التالية، فيبدأ بتجويع الشعب عن طريق فرض الصرايحة الجائرة، وفي ذات السياق إذا شك في أحدهم - وللخوف الطافح في داخله- فإنه يلجأ إلى تخلص منه قتلاً أو سجناً أو نفيًّا، وتهتمم التأمر مع الخارج والتعامل مع دولة أجنبية معادية، وما غايته سوى أن يبقى البلد في حالة حرب وعداء مصطنع ووهبي مع الخارج كي يستتب له الحكم في الداخل. إن هذا المستبد الغافر يصل إلى درجة عدم سماع أي صوت من حوله، بل تخدعه الأذرع التي تتصدى له في الداخل. إن هذا المستبد الغافر يعيش في دوامة الصراع النفسي، والاعتقاد الجازم ب بأنه سيكون مفترساً إن لم يكن مفترساً، وبدوره الشعب السوري الذي رأى حاكمه صاحب نظريات المقاومة والعزّة والكرامة، وقد أضحت كلها حفاء، بل على يديه ينطبق مفهومه على ذاته

إنه ص حاجم غضبه بقسوة ووحشية على أطفال يفترض أنه يمثل الأب الحقيقي لهم جميًعاً، وحين ذاك، وحين رأى الشعب السوري بأطيافه وقوياته بكلورده وعربيه، بمسليمه ومسيحيه، هذه القوة وبالبطش والتعذيب بحق أطفال قرروا أن لا يعيشوا هم أيضاً ولو حتى سنة واحدة في الذل والمهانة كما عاشوا أيامه في ظل نظام لا يعرف سوى طاغية، القمع، والقمع فقط، حينئذ بدأ الشعب بتحمّل الفرصة ومن استياعه عليه لأنه قد سلبهم أملاكه وأرزاقهم للانقضاض عليه لأنه ينبع من اصدقائه، والفرق ينبع على ذي جداره من أصدقائه ولا من اصدقائه، والفرق بينه وبين الطبيب، إن المعالج ينزع المواد الفاسدة من الجسم وينبغي على المواد العاجدة، أما الطاغية فإنه يخرج بأياديه ينبع على كلها حفاء، بل على يديه ينطبق مفهومه على ذاته

في الكتاب التاسع من الجمهورية يحل أفلاطون نفسيه الطاغية، فيقول: (منظمة حرية مكبلة بالشعوبات وعاجزة عن فك قيودها والانفلات منها، فالطاغية هو أسيير اللذات السافلة، فلا يمكنه أن يندفع طعم الصداقة والمحبة والإخاء والحرية ... إنه أشقي الناس لأن الاستعباد لا يولد في نفسه غير الخوف والقلق). لقد رأى أفلاطون قبل كارل ماركس أن الاستغلال والطغيان يخلقان في المدينة طبقتين: طبقة المستغل وطبقة المستغل، أي طبقة فقيرة معدومة وطبقة غنية مترفة، فيبتولد الحقد وينمو، وسيفضي إلى ثورة ماركس في الطبقة العمالية التي تتحمّل الفرصة وتتحمّل المسؤولية بدلًا من أهلها، بل بحركة متدرجة بدأها بالتلطّف والتّوّد ونكران استياده، وأكثر من ذلك في العلن والسر، وتطاير باللوعة والحنان على الجميع، وكان في ذات الوقت يريح نفسه من أعدائه بغضّه نفياً وبغضّهم وأوهامه وأساطير شن العار في حاجة إلى قائدٍ ذو ملهم..

"الجيش السوري الحر" تطالب بدعم تركي لمساعدة رجالها ليس في قتال نظام الأسد فحسب، وإنما أيضاً مواجهة حزب العمال الكردستاني.

موقف "الجيش السوري الحر" والمجلس الوطني السوري، المدعومان من تركيا ودول خليجية مثل قطر وال سعودية مباشرةً، تجاه القضية الكردية في سوريا، لا يزال فيه الكثير من اللبس والغموض، ويعاني من أكثر من أزمة، وأكثر من استعصاء. الأمر الذي حدى بالأكراد إلى "مقاطعة" الكثير من نشاطات مؤتمرات المعارضات العربية السورية، وإعلان عدم سعادتها الدخول معها في "معارضة موحدة" لا يعترف بحقوقها القومية والسياسية والثقافية، بما فيها حقها الكامل في إدارتها لمناطقها، إدارة ذاتية.

عطال بطال



غسان چان کیر

Ghassan.can@gmail.com

صاحب خبرة

حدثنا العطّال البطل قال: لما ألحّ علىي رفقي، في السؤال عن محتني، ونحوه جسمي بعد سِمْتني، والنِّدُوب التي تغطي سِحْتني، وتشقق بنطلوني من الرَّكبة إلى الْلِّيْتِي، فأخبرتهم باختصار قصتي: فيما أسرى عن نفسي بقدامات الأيام، وانتصار الثورة بغير النظام، فأعمل في معيتي كخريج كلية الإعلام، في جو من الحرية دون الترويج للأوهام، ودون تصحيم إمعة وجعله خبير الأنام، فإذا بشهر الصيام يداهمني، وغلاء الأسعار تركلني، والديون المتراءكة تعصرني، ودفعتني الحاجة للعمل كراع للغنم، كخيارٍ وحيد للتخلص من الفقر والعدم، و كحل سعافي يصونني من الندم، وكانت أرى فيما سبق، ومن الروايات ما اتفق، أن الراعي يتمتع بمنظر الشفق، قليل في الحركة، واسع في البركة، فضاءات أفقه واسعة، وثمرات أفكاره يانعة، بسهولة ينقاد له القطيع، وب أيامهاته يلتف حوله الجميع.

فاستهوانى عرض العمل، وللتخلص من مهنة البساطة صار عندي أمل، فقبلت العرض مستخفًا بشهادة الخبرة، ففي النهاية نستخلص العبرة، وواسيت نفسي بقصر مدة العقد، حيث يتغير النظام وتنتهي العقد، وأغسل روحى من أيام المدينة، بالاستماع إلى الراديو وموسيقاه الحزينة، وأقعد القرصاءقارًا لمقالات رصينة. ووضعت برنامجي في القيادة لزمنٍ غير طويل، على شكل خطط قبل التبديل، مستعيناً بدراسات تشكيل الرأي العام، وتطبيقها بالحرف على الهوام، وأنا مأخوذ بالصورة النمطية، بأن أفرض هيبيتي باستغلال دوافع الغنم البيولوجية ، وبدأت على الكيش لأؤدب به الرعية، وضربيه ضرباً ممراً، وكنت بالعصا له ملواحاً، وزعزعت هيبيته، بعد أن فقدت الأمل في إمالته، وأبعدته عن النجاحات، وفرقت الحملان عن الأمهات، وحصتهم في رقعة قليلة المرعى، كي يأتروا بأمرى قبل أن يموتوا جوعى، واستقر الحال على هذا المنوال، غير آبه بأن دوام الحال من المحال، مُسيطرًا بالراديو وقراءة المقال، وبالإيماءة أُلزم القطيع بالإدبار والإقبال. ولما آن وقت العصر، وأنا متوهם بتحقيق النصر، واشتدى القطيع العطش والجوع، وثغاءها لأذني غير مسموع، طئشني القطيع وأبى الخنوع، وهجم على بستان البنودرة و الخيار، وأنا في أمرها محظى، ورفضني في وجهي الحمار، وأتبعها إلى الكيش بنطحة في إلبيتي، فضحك الكلب على خبيبي.



هوشناک بروکا

hoshengbroka@hotmail.com

نسرين تيلو



evivan5@hotmail.com

مِنْظَرُ الْأَكْوَافِ

لا شيء يبشر، حتى اللحظة، بخير قادم في
قادم سوريا ما بعد بشار الأسد. كل الطرق
هي سوريا لا تزال تؤدي إلى الجيش والجيش
لمضاد، والقتل والمصاد، والطائفية
والطائفية المضادة، والدين والدين المضاد،
والله والله المضاد، والشعب والشعب المضاد،
و سوريا سوريا المضادة. كل شيء فيها، لا
يزال يؤدي إلى المجهول المجهول على كف
كثير من غربت؛ مجهول لن يحمد بأي حال
من الأحوال عقام.

سوريا القادمة، لن تكون صعبةً فحسب، بل ربماً "خطيرةً" أيضاً، في المستقبل القريب في الأقل. سيما وأن الصراع هناك، قد تحول من صراع في سوريا بين شعبٍ ونظام، أو معارضة ممواولة، إلى صراع على سوريا بين دول وأحلاف ومراعك قرار دولية واقليمية.

تركيا الجارة الشمالية لسوريا، والتي تشتراك مع هذه الأخيرة في حدود طويلة تتجاوز 850 كم، كانت ولا تزال واحدة من أكثر الدول تدخلاً في الأزمة السورية، ومن أكثرها تعاطياً معها وكأنها ازمنتها. الأمر الذي دفع ببعض المسؤولين الأتراك الكبار إلى تبرير تدخلهم بالشأن السوري، باعتباره تدخلاً "حلالاً" و"مشروعًا"، فمشكلة الداخل السوري في بعض مساراتها(لا سيما على مستوى العلاقة بالقضية الكردية)، من وجهة النظر التركية الإستراتيجية بالطبع، هي مشكلة الداخل التركي، ومنه وإليه، أيضاً.

وهنا لا نكتشف حديثاً، إن قلنا بأن سوريا بالنسبة لتركيا هي أكثر من "دولة جارة". فأهمية سوريا، تركياً، لا تأتي من كونها البوابة الوحيدة لتركيا على العالم العربي فحسب، وإنما تأتي أيضاً من موقع سوريااعتبارها امتداداً استراتيجياً لأكثر من مشكلة لا تزال عالقة في الداخل التركي، لعل أكبر هذه المشاكل وأهمها، هي مشكلة أكرادها ليالى العدد تعدادهم أكثر من 18 مليون نسمة، أي ما يعادل 25% من سكان البلاد في تركيا.

من هنا يمكن فهم التعاطي التركي مع الملف السوري، على مدى 17 عاماً، باعتباره ملفاً تركياً بامتياز. تركيا التي خسرت العراق في كردستان، لا تريد أن تكرر الخسارة ذاتها مع سوريا في كردستان أخرى "جارة". الأمر الذي سيشّكل حافزاً قومياً لأكرادها في الشمال، ويعجل بالتالي من مطالبتهم بكردستانهم الأكبر، والتي تتجاوز مساحتها 190 ألف كم مربع والتي تشكّل أكثر من ربع مساحة تركيا وبالغة 783 ألف كم مربع.

إن هذا التوجه قد ينشأ من

ومن باب هذا الحدود من قيام إنتظام درسيان سوريا" يمكننا فهم غصبة أردوغان الأخيرة، التي حاول بها هذا الأخير توجيه أكثر من رسالة لأطراف سورية واقليمية ودولية، سوريا تجاوزت حتى الآن، وفقاً لمنطق السياسة التركية، أكثر من خط أحمر، وأكثر من مرة. فهي تجاوزت خطوط الأتراك الحمر على حدودها مع بلادهم، كما في حماة وحمص وإدلب، وهذا هي تتجاوز "الأحمر التركي" الان في حلب أيضاً، هذا ناهيك عن تجاوزها بـ"شرف" تركيا العسكري بإسقاطها لطائرتها لحربيّة فوق مياه المتوسط الدوليّة في 23 من حزيران الماضي.

تركيا "الجارة العاقلة"، سكتت حتى الان، عن كل هذه التجاوزات السورية لخطوطها الحمر، فهل ستلتزم السكوت ذانه إزاء قضية أكراد الشمال السوري؟، باعتبارها خط تركي أكثر من أحمر؟ لا أعتقد ذلك.

تركيا ستفعل، على ما أذهب، كل ما في وسعها، لقطع الطريق أمام أكراد "الشمال السوري" وكردستانهم، لكي لا يتاحوا إلى "شعب كردي ثانٍ" على حدودها، يتمتع بنوع من الحكم الذاتي والإدارة اللامركزية، على غرار أكراد العراق في كردستانهم شبه المستقلة عن المركز "Iraq بغداد". وهذا ما لن يسمح به الآتراك، لا الان ولا بعده. فهم يدركون جيداً أن قيام "كردستان ثانية"

استطاع البعض أن يحفر في أعماقنا بثراً من ألم، ويصل إلى قعر دمنا على مدى خمسون عاماً. أطفالاً كانا عندما طلب إلينا الرقص والغناء والتتصيف احتفاءً باعتلاء البعض كرسي الخلافة الناصرية. وحدي بقيت بعيدة أنظر وشيء بداخلي يعتصر .. كنت أفهم على وجه التقرير ما يحصل. فيبيتنا كانت تضع سفر الوطن بين أيدي أطفالها.. لي逞تشفوه. فكم أيقظتني حلبة الصباح لأشهد ارتباك أهل البيت بتغريب الكتب الكردية والآلة الكاتبية بحروفها اللاتينية. على ظهر أخيوتي زنار وبدرخان. بدأً من صعود السلالم .. مروراً بأسطح الجيران المتلاصقة .. وصولاً إلى بيت بعيد عن الشبهات في شارع آخر، ريثما تزول نوبة التفتيس ليبقى الأمن هاجساً يلاحقني كالرسوساً.....

ضمن هذا الفهم لاختلافنا، وما يجره علينا من اضطهاد، لم أحفل بما يجري حولي، لكن احدى الطالبات طوّعت لتشكوني لمعلمته جالسة في الباحة على كرسي في الظل، لتقول: آنسة انظري هذه الطالية لا تحينا ... ادنتني المعلمة من نفسها، وقالت بلطف: اذهبي لمشاركة رفقاتك الاحتفال. لكنني بقيت في مكانني وقلبي متعدد بين محبتني لمعلمتي وكرهني لهذا الاحتفاء القسري. فرددت الطالية - وكان اسمها جانيت: آنسة هذه الفتاة كردية. ردت المعلمة: لتكن كردية، وحاوّلت تلطيف الموقف أمام جانيت ابنة أحد عناصر الحرس القومي. وردت أنت مواطنة عربية يا نسرين. فأجبتها أنا كردية ولست عربية، ردت من جديد: ولكنك مواطنة عربية. توقفت قليلاً لأوقف

أنا لست سوى كرديّة. تجمعت الطالبات حولنا مما زاد من شراسة جانيت، فقالت للمعلمة: أنا سأخبر والدي .. لم يخامرني أدنى ريب في تخميني لمدى حقدها وتصميمها على الوشاية، وتصاعدت دمعة من أعماقني لجمتها مراراً. صرفت المعلمة الطالبات من حولها وأدنتني من جديد. لكن تلك الفتاة التي كانت تشبه خنصاً سميناً بحجمها المتكتل ورقبتها المتيسسة، بقيت واقفة على مقربة منا. فهمست لي المعلمة: هذا الكلام يضر بأهلك يانسرين، كان عليك أن تقولي: أنا مواطنة عربية ولو من أجلي. عندها تحدثني دمعتي الساخنة وانحدرت فمسحتها معلمتي بيدها.

مجسات الذكرة تغوص في الأعماق تسلط الضوء على تفاصيل ذاك اليوم التعيس. فمعلمتي التي أحبها لا تعلم أنها متضررين، وكمن ضرر يلوح في الأفق المكثف نراه يبصيرنا ... وكيف علينا إلا نكون أكراداً !!؟؟

القصور هذه، وإذا ما كانت لها علاقة بالعنف، إنه لا بد وأن يكون هناك إما إدراك أو قصور في إدراك الإشارات الأولى أو بعضها التي توحى بامكانية حدوث العنف ما .
يُهذا المعنى، لا يمكن القول إن القصور لا يتسبب في حدوث العنف ما، بل ما يمكن قوله هو أن القصور يزيد من إمكانيات عدم القدرة على تجنب العنف وتداركه قبل حدوثه. لكن ما القصور؟ وكيف نفهم قول كاظم "إنه من السهل أن يكون المرء قاصراً؟"
إن وجهة النظر هذه لا توحى بأن كانط يحصر القصور في مسألة السن؛ إن المعنى المتضمن في هذا القول هو أن المرء يمكن أن يكون وأن يظل قاصراً طيلة حياته، حتى لو عاش عمراً طويلاً. فالقصور، هنا، هو عدم قدرة المرء على التحكم في سلوكياته، وعدم استفادته من الملكات والإمكانيات المتوفرة لديه، وعدم قدرته على التلاويم مع محيطه. يتميز القصور الملتصق بالفرد بقلة أو انعدام المسؤولية. مسؤولية الفرد اتجاه نفسه أولاً، قصور في السلوك، قصور في احترام الفرد لنفسه وللآخرين.

وهنا، لا بد أن نزير خلطًا فنميًّا بين القصور والعجز. قد يكون المرء عاجزاً على القيام يعمل ما، لأن المال ينقصه أو لأن قواه الجسدية أو العقلية لا تستعفه، لكن هذا العجز ليس قصوراً. وإزاحة هذا الخلط هامة جداً، لأن كثيراً من الناس يستعملونه استعمالاً مقصوداً لفرض الحال القصور على الآخرين؛ في بعض الناس يعتبرون أن من يعانون من إعاقة جسدية هم بالضرورة قاصرون؛ ويستعملون وسائل شتى، سينتعرض إليها فيما بعد، في تحويل القصور إلى عجز فعلي. ليس العجز هو القصور، إذ أن القصور قد يحدث ويدوم دون أن يكون هناك أي عجز.

يقترب القصور الفردي بنوع من الخوف، خوف المرء من نفسه، من قدراته وملكاته، ومن أن يخرج من حالة القصور هذه. فقد يستأنس المرء بنوع من الخنوبي يحيط المرء بسياح من المخاوف، قد تكون فعلية وحقيقة، وقد تكون وهمية، وتصبح إرادته فاعلة في تقوية هذا السياح، وفي الانغماس أكثر فأكثر في الانصياع والخنوب. وقد يجد المرء القاصر، بهذا المعنى، "الذلة" في قصوره هذا، فيستأنس في الاتكال على الآخرين واتهامهم بكونهم يتحملون مسؤولية أوضاعه، بينما هو لا يبذل أي جهد للخروج من حالة قصوره هذه.. ثم إن هناك أشكال أكثر سلبية للقصور الذاتي كذلك الذي يطبع سلوكيات من يستسلم لقصوره فيصير مضرًا بنفسه وبدوبي دون أن يحرك ساكناً حتى لو توفر له القدرة على ذلك، إن في هذا السلوك نوع من الإضمار وربما من العنف الموجه ضد الذات. هذا القصور يمكن تسميته بالقصور الصغير. إذ أن هناك نوع آخر من القصور يمكن تسميته بالقصور الكبير، قد يشمل كثيراً من الناس، وهو كثيراً ما يفرض فرضاً. و تكون أساليب فرضه متنوعة ومتداخلة؛ فقد تقع جماعات وفئات بل وشعوب في حال القصور الكبير بفعل التحايل والمخادعة والمغالطة، إذ يستطيع القائمون على القصور الكبير أن يقنعوا وأن يوحوا للناس أنهم غير مؤهلين للاهتمام بقضاياهم ومصالحهم، وأنه لا بد من أناس يتميزون عنهم بميزات لا يكتسبونها بالمرة؛ فالجماعات، في منظور القصور الكبير هذا، هي إما جاهلة، أو هي غير متعلمة بما فيه الكفاية، أو هي فوضاوية، أو هي غير متحضره ومتوجهة، أو هي متبعثرة لا يجمع بين أفرادها جامع، أو ليس لديها إدراك لمصالحها؛ لكل هذه الأسباب يقتضي الأمر أن تكون خاصة وتابعة حتى تستطيع الإفلات من ضياعها الجماعي. و يكون الخوف من أكثر الآلات قدرة على انتشار هذا القصور الجماعي فيجعل الناس يخافون من يومهم وليلهم وغدهم، ويحافظون على مستقبل أبنائهم، فتجعلهم حالة الخوف المركبة في حالة تقاعس وارتباك، فينظرون إلى بعضهم وإلى أنفسهم نظرة الريبة والتخوف.

و تكون أحياناً الآمال، الآلات أخرى يتم بواسطتها الزج بالجماعات فيدائرة الملعوبة للخوف: فيخاف الفرد، وتخاف الجماعات، ويخاف الجميع من مخاوفه، ومن أن لا تتحقق الآمال؛ فتحل خيبة قد يجعلهم يفقدون الصواب. كثيراً ما يكون الخوف المدعوم للقصور الكبير خوفاً "مقصوداً" و"منظماً" يقوم على صناعته وترويجه صناع محتفظون. وسيكون من الخطأ اعتبار أن صناع الخوف هؤلاء، لا يوجدون إلا في موقع واحد من موقع المجتمع المتحركة.

إن من بين ما ترمي إليه قصيدة القصور هو تحويل سلوكيات الناس إلى سلوكيات بعيمية بلية. وهنا، نلاحظ نوعين من السلوك: النوع الأول هو الاستسلام الشامل، والنوع الثاني هو المراوغة.

هذان النوعان من سلوكيات القصور تنجم عندهما ظاهرة المخادعة الشديدة، فسواء أكان القصور مطبوعاً بالهلع الشديد أو بعقلية الخدم، فإنه يوحى بنوع من الطمأنينة والسلم، والاستقرار والسلم، وهي أمور جد خادعة، لأن حالة القصور ليست هي حالة السلم والاستقرار والسكنية. ربما يساعدنا إدراك طبيعة هذه المغالطة على فهم الطبيعة المفاجئة لهذا النوع أو ذلك من العنف.

و إذا ما تم التطرق لمفهوم معين و إذا ما تم فهمه والأسباب التي تؤديه ، لا بد لنا حينها المرور إلى ربما غائية العنف و تصادها في الوقت نفسه وهو السلم ، أي قد تكون عنيفين لكي يكون هناك في آخر المطاف سلم . ربما يتفق هذا مع مفهوم (ميكافيلي) ورؤيته لحركة الأمور أو واجب حركيتها .

يعرف اسينبوزا السلم قائلاً: "السلم تعني هنا القدرة على التوصل إلى غياب المعارض والعنف والصراع انطلاقاً من القدرة العاقلة في الإنسان والمعرفة المنتشرة في المجتمع"

لكن اسينبوزا يضع شرطين يضمنان أكثر من غيرهما استثناء السلم: الشرط الأول، يخص قوة العقل وقدرته، فوقه العقل يجعل الأفراد و الجماعات يدركون أهمية السلم بالنسبة لوجودهم ولوجود أفرادهم وذويهم، و يجعلهم يدركون أن السلم هي المناخ الوحيد الذي يتيح فرصة التطور والاستمتاع بملذات الحياة ، ويتكون السلم نتيجة لإدراك وتعلمه ورغبة، وليس مجرد غياب الاقتتال تحت طائلة العقاب أو الرعب.

أما الشرط الثاني فهو انتشار المعرف، لأنه كثيراً ما تقود الأفكار الناقصة المشوهة إلى نزاعات وصراعات ناجحة عن الجهل أساساً. والمجتمع الذي تطبعه هذه الأفكار وتسود فيه، يسهل فيه، دفع الناس إلى الصدام والتوتر والعنف، ونجد في فكرة اسينبوزا هذه، اعتراضات وقدرة العقل، إذا ما حسن استعماله، على تجنب الناس الوقوع في حال النزاعات والانفعالات الهائلة.

هوماشر:
*نقلًا عن أسماء جميل، العنف في تراث علم الاجتماع، مجلة النبا، الكويت، العدد 84-2006
**نفس المصدر

المراجع والمصادر:

- 1- ليلى داود، علم النفس العام ، مطبعة ابن خلدون، دمشق، 1985 ...
- 2- محمد عابد الجابري، (نظرية ابن خلدون في الدولة العربية، قراءة في الخطاب السياسي الخلدوني)، مجلة الفكر العربي المعاصر، ع 37، 38 بيروت، 1980.
- 3- انتصار يونس ، السلوك الإنساني ، دار المعارف ، مصر 1974 ...
- 4- أرفنج زايلن، النظرية المعاصرة في علم الاجتماع، ترجمة محمد عودة وأخرون ، ذات السلاسل الكويت ، 1989...5- عبد الرحمن بن محمد بن خلدون، مقدمة ابن خلدون، تتحقق على عبد الواحد وافي، ج 2، ط.3، القاهرة دار نهضة مصر، بلا سنة طبع ...
- 6- هيربرت ماركوزه، الإنسان ذو البعد الواحد ، ترجمة جورج طرابيشي ، دار الآداب ، بيروت 1988 ...
- 7-ليلى داود ، علم النفس الاجتماعي ، مطبعة طربين ، دمشق 1989 ...
- 8-سيغموند فرويد ، عسر الحضارة ، ترجمة الدكتور عادل عوا ، منشورات وزارة الثقافة والإرشاد القومي ، دمشق 1975-9- مكتبة مدبوبي ، القاهرة 1977 10- حنا الفاخوري ، تاريخ الفلسفة العربية ، الجزء الثاني دار المعارف ، بيروت 1948
- 11- فيليب برزو، العنف وعلم الاجتماع، في المجتمع والعنف، تأليف فريق من الاختصاصيين، ترجمة الأب الياس زحلاوي، ط 2، بيروت، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر 1985



العنوان الثالثة

سيهانوك ديبو

sihanokdibo@gmail.com

في نزاع العقق و ماهية الفلسفه العقنية

"من السهل على الإنسان أن يكون قاصراً" ..(كتاب)

يعتبر موضوع العنف من أكثر المواضيع التي حظي باهتمام الفلاسفة الاجتماعيين ، ولعل أبرز أسباب هذا الاهتمام ، أن النفس البشرية عموماً وخصوصاً في الأزمنة الحديثة والمعاصرة تتعارض و مبدأ التحكم بالذات البشرية خاصة عندما يمارس العنف ضد هذه النفس . لقد تعددت آراء الفلسفه و اختلفت رؤاهم في تناول مفهوم العنف ، فريق من الفلسفه رأى أن العنف متصل في الطبيعة البشرية، بينما رأى فريق آخر أنه دافع مكتسب من البيئة المحيطة بالإنسان . ووفق ذلك بات من الضروري أن نستعرض - ولو بعجاله - بعض من الآراء التي تناولت فكرة العنف :

يؤكد ابن خلدون أن ظاهرة العنف نزعة طبيعية متأتية من حالة العصبية القبلية التي تستحدث بدورها وجود العنف وأسباب وجوبه كظاهرة حامية لقوة المجتمعات من جهة ، ومن جهة أخرى ينبع عندها سلطانها على الأمم والأقوام الأقل منها قوة وعنفا . يقول ابن خلدون بهذه الخصوص : (ومن أخلاقيات البشرين فيهم الظلم والعدوان، بعض على بعض، فمن امتدت عينه إلى متع آخره امتدت يده إلى أخيه إلى أن يصده وازع) (هويز) أن الطبيعة الإنسانية مشبعة بالعنف وعادة تكون مستبدة و ملحة ، وهذا عائد - حسب هويز - بدوره إلى أمرين :

1- أن العنف المتكون في الطبيعة الإنسانية بمثابة البديل الذاتي للحاجة البيولوجية الجامحة 2- إشباع الرغبة الإنسانية توصل وتجدد دافع العنف الأمر الذي يدفع الفرد لأن يكون ذئباً لأخيه الإنسان ، ويدفع بالجماعات أن تكون دائماً على تضاد مع مثيلاتها من الجماعات الأخرى ، أنها حرب الجميع ضد الجميع .

- خلافاً لابن خلدون و هويز ، يرى روسو أن العقد الاجتماعي لا يتشكل نتيجة عنف ممارس ، بل على النقيض منه فالطبيعة الإنسانية خيرة لأنها أصلية ، والعنف الممارس حسب روسو ما هو إلا تقرير لحضارة الإنسان المتعلقة بالتأسيس والتوازن والاستطاله . حسب ماركس فإن العنف ضروري ، بل هو حالة إيجابية تفرزها و تقررها عمليات الصراع الطبقي بين الأنظمة والتشكيلات التي تطرأ على العقد الاجتماعي لا سيما عندما تطرح هذه التشكييلات نقائصها الذي يعطلاها فيما بعد محدثاً خللاً فيها غير قابل للإصلاح ، فعملية الصراع الطبقي هذه تقود إلى عنف مؤسس يدمّر هذا الخلل وبالتالي يحدث التغيير .

أما (دوركايم) فقد توصل نتيجة البحث التي قام بها لescalieries القهر والتسلط في الحياة الاجتماعية أن العنف ظاهرة ثقافية أتت مع رياح التطور الاجتماعي، ومع تحول المجتمعات الإنسانية من مجتمعات بسيطة إلى مجتمعات مركبة .

و يرى (سينس) أن ظهور العنف ما هو إلا نتيجة حتمية تسببها الاختلافات السائدة بين الثقافات والأعراف المجتمعية مما يؤدي إلى التصادم ، ومحاولة ثقافة معينة إقصاء ثقافة أخرى .

- وبعد (زميل) أبرز من تعامل مع ظاهرة العنف- بمستواه الاجتماعي- هذه الظاهرة التي تتبدى على شكل تعبيرات عدائية تصدر عن الأفراد، إذ وجد أن هذه التعبيرات تؤدي وظائف إيجابية للنظام الاجتماعي؛ إذ أنها تعمل على استمرار العلاقات تحت ظروف التوتر والضغط، ومن ثم تحول دون انحلال المجموعة وتفككها بانسحاب المشاركين فيها، بمعنى آخر: إن معارضة زميل أو شريك - كما يرى (زميل)- تكون الوسيلة الوحيدة لجعل التعايش ممكناً مع أناس لا يمكن تحملهم، فهي تشبه صمامات الأمان، وفي حالة غياب هذه المعارضة فإن عضواً من أعضاء الجماعة قد يتخذ خطوات انصاصالية وينهي علاقته بالجماعة .*

و درس (بارسونز) العنف الاجتماعي في إطار العلاقات النظامية التي تحددها القوانين المدونة أو المتعارف عليها، ففي هذه العلاقات يتوقع كل شخص فيها سلوكية وأخلاقيات الشخص الآخر، ومثل هذا التوقع يفهمه الشخص الذي يكون مسؤولاً عنه لاتخاذ إجراءات لاحتمالي، الاحتمال الأول هو عدم قدرة الشخص على معرفة توقع سلوك الشخص الآخر الذي يدخل في علاقة معه، والاحتمال الثاني هو هو معرفة الشخص توقع سلوك الشخص الآخر، بيد أن هذا التوقع لا يساعد في تحقيق طموحاته وأهدافه، وفي هذه الحالة تتحول العلاقة إلى صراع بين الطرفين ويصبح العنف حتمياً .*

من خلال ما سبق اعتقد أن أهمية موضوع العنف يأتي من كونه لصيقاً بالحياة، حتى وإن كان مضاد لها، فالعنف مراقب للكراهية والرغبة وإرادة الانتقام والتدمير، لكنه ملتصق بذلك بالحب؛ وهو يتواجد في كل حركات الاستغلال والاستبعاد والاستعمار، ويوجد، أيضاً، في قلب حركات التحرر والانعتاق. وهنا يطرح السؤال التالي: إذا كان العنف كذلك فلماذا يثير نوع من العنف الانتباه من غيره؟

كتب جوزيف دوميسير: "ليست هناك لحظة واحدة لا يفترس فيها كائن حي من طرف كائن آخر، وفي أعلى سلم الكائنات الحية يوجد الإنسان الذي لا يفلت شيء من قبضة يده المخربة. فهو يقتل لكي يتغذى، ويقتل لكي يكتسي، ويقتل لكي يظهر، ويقتل لكي يتعلم، ويقتل لكي يدافع عن نفسه، ويقتل لكي ينسلي، ويقتل من أجل القتل ."

هل يتوقف هذا القانون (قانون القتل) عند الإنسان، أي قبل الإيقاع بالإنسان؟ طبعاً، لا. فمن هو هذا الكائن الذي يستطيع القضاء على هذا الذي يقضى على الكائنات جميعاً (الإنسان)؟ إنه الإنسان المكلف بذبح الإنسان.

إذا قيلنا بأرأي دوميسير، فإن ازدواجية هذا، فإن ازدواجية ما يمكن أن نسميه "الطبيعة الإنسانية"، إن كانت هناك طبيعة إنسانية، أمر لا يقبل الجدل رغم غرابة الشديدة. فالإنسان الوديع، المحب، المتسامح الذي توجهه و تبكيه المأتم ورحيل الأقارب، وموت الناس، حتى أولئك الذين لا يمت إليهمصلة، قد يتحول هو نفسه إلى ما يسميه فرويد وحسناً ضارياً وقاتلها. وهذا ما أكدته العالم هنري لا بوريت عندما قال إن الإنسان هو النوع الوحيد من بين الثدييات الذي يقتل ضمن جنسه و يدعمه في هذا التوجه فرويد في (قلق الحصارة):

(ليس الإنسان ذلك الكائن الهادئ والمسالم ذو القلب المتعطش للحب، والذي يقال عنه إنه يدافع عن نفسه إذا ما هوجم؛ إنه على العكس من ذلك، كائن يختزل في أعمق ذاته قدرًا من العداوة. فالإنسان هو بالفعل ميال إلى إشباع حاجاته العدوانية على حساببني جنسه، واستغلال عمله دون تعويض، واستعماله جنسياً دون رضى منه، والاستحوذ على كل ما يملكه الآخر، وتعذيبه، وتقبيله كقاعدة عامة. فعدوانية الإنسان الشرسة قائمة بما يتطلع إثارة تأثيرها من الخارج، وإن أنها تدرج في الوصول إلى هدف يكون من الممكن الوصول إليه بأساليب غير عنيفة. فكلما ضفت القوة الأخلاقية التي تحد من هذه العدوانية وتحدها، صارت الظروف مواتية لكي تظهر هذه العدوانية بشكل تلقائي).

و هنا يطرح سؤال في غاية الأهمية نوعاً: لماذا لا تستطيع المجتمعات أو الفئات أو الأشخاص تجنب العنف أو تفادي الوقوع في حبale وهي تعلم أن أضرار العنف كثيرة؟ يقول كانط: "إنه من السهل أن يكون المرء قاصراً". نقول، على مستوى فهم ظاهرة

اتجاه النوافذ...؟



سپا مند میرزو

sheshkar-65@hotmail.com

الخطأ المشهور أفضل من الصحيح المهجور

قد تهديك بعض الظروف أحياناً أحلااماً سرعان ما تتبينها وتذكر فيك ومن حولك ليغدو بعضها ومن شدة تعلقك به حلمك الخاص، وهذا حالى بعدما لم استطع تحقيق حلمي في لغة الام فسيطرت مайдاعب إحساسى بلغة الصاد أمحض كثيراً بالمرفوعات وال مجرورات والمنصوبات في كل تعبير قبل أن أكتبه لا أعرف لماذا حتى الأن لا أتعرف بحرف الطاء... ولا أفرق بين الصاد والضاء .. ولا أميز بين العمى والعمَّه: فالأولى في العينين، والثانية في الرأى. على الرغم تسليحي بالأفكار والثقافة الواسعة .. ففي أثناء كتابة الفكرة التي رسختها في ذهني أعتمد الكتابة بالسرعة وأعتمد أسلوب التفكير بالكردي والكتابة بالعربي. أي كأنما أنا في امتحان (اسمع أغنية رقص شيخاني .. وارقص كرمانجي أو رقصة هورزي) .. لايتوانى الأصدقاء في السخرية مني كلما أتيح لهم فرصة. فلا أبالى بحروف الصاد. بل كنت استخدم الغاظاً عن سابق قصد. لسبب رئيسى لا أحب التقيد بالقواعد وغيرها أحب الخروج عن المؤلوف. أو ربما أمري المحبوبة لم تكن تستعمل كثيراً في برمجتها الكردية العصبية .. بلغتها اليومية الخطأ المشهور أفضل من الصحيح المهجور. ثم هناك سبب آخر ربما هوسي وعالمي الأول الابتكارات والهندسة فأنا أحببت عالم الأفكار لأن هناك حصار مفروض على المخترعين .. فالمهندس والمبتكر له صلاحيات الاستبدال والتغيير في التفاصيل شريطة الحفاظ على الفكرة بينما الأديب لا يحرص على التفاصيل ويتie مع الفكرة الرئيسية كما يقولون يلوى عنق النص. فالمبتكر لا يفعل هذا فهو يركز على الموضوع والشفافية .. فمثلاً القلم يقول الأديب إنها للكتابة .. لكن المهندس يمكن استعمالها في عدة نشاطات اذا كانت توافق مواصفات الشيئ المفقود فمثلاً أصبع السادس .. أو مكان ربطة رسن الحمار او أزرار نافذة او خنجر للضرب ... أو اداة الذي لا يستطيع تحول قلمه الى رصاصة في صدر الذين يضعون العراقيل أمامه خير له أن يجلس على قلمه كالخازوق من أن يقول (السكوت من ذهب) وتصوير الأمور التي تجري في رباع ما يسمى بالعربي بنفق مظلم مغلق بلا نهاية .. لاجدال أن موروثنا الثقافي موطن النقاش وال الحوار والنقد والأعراق في التفاصيل الهايمشية لن يكون نقد حقيقي في طريق تحقيق الرؤيا ورسم السياسات، وأعادة الترتيب الحراك واستتهاضاها من كافة الجوانب تمهدياً للوصول إلى ذلك اليوم من يحمل مشاعل النيروز اليوم الجديد الحرية. ولهذا ... لهذا نقول حراك الكردي على كافة المستويات لن تموت والنفق في نهاية نور .. ونعم لاجتماع هولير بين المجلس الوطني الكردي في سوريا ومجلس الشعب لغريبي كردستان واحدة موحدة، ونعم للترتيب والاستنعاض، وقاءة الواقع الحالى والعمما، بأى جدياته.



شامنا

الإِعْلَامُ وَالصِّرَاعَاتُ السِّيَاسِيَّةُ: الإِعْلَامُ الْإِلَكْتْرُوُنِيُّ وَدُورُهُ فِي

مختلفة. في حين دعمت قناة الجزيرة او العربية، الثورات العربية، ليس لأن الشعب القطري او السعودي، ينعمان في بحوجة الحرية والديمقراطية والعدالة الاجتماعية. وكذا الحال، حين دعمت القنوات الاجنبية الناطقة بالعربية، هي ايضاً، كانت تتسوق لوجهة نظر وسياسات دولها، بشكل غير مباشر. زد على ذلك، ان الاعلام، دوماً يكون مقرياً او تحت منتابعة او إدارة دوائر صناعة القرار السياسي في البلدان، بشكل مباشر او غير مباشر. معلوم المؤسسة الأمنية (الاستخبارات)، هي أحد أبرز صناع القرار، في أبرز وأهم الديمقراطيات، مما بالكم بالأنظمة الدكتاتورية.

انطوانيت. وبقي القصة معروفة للجميع. فيما بعد، ثمة من قال: في ظل الدول والأنظمة الأمنية الحاكمة في تونس، مصر، ليبيا، اليمن وسوريا...، ومع حجم القمع والمنع الشديد، وإنعدام حرية الإعلام، بز الأعلام الإلكتروني - الضئي، كأحد أبرز الملاذات التي لجأ إليها، ليس المواطن وحسب، وإن كل قنوات التلفزة ووكالات الانباء أيضاً. وبحكم الظروف القاسية والحضار الحديدي الذي فرضته الأنظمة الدكتاتورية، والحاجة الملحة لغطية الأحداث وتوثيقها ونقل الاخبار، غير الأعلام الإلكتروني الكثير من المفاهيم التي كانت سائدة في حقل الإعلام. وبز مفهوم المواطن الصحافي، وشاهد العيان، الذي يسعى لنقل الحدث بالصوت أو الصورة أو التعليق العاجل، في مسعى كسر التعتيم وإيصال المعلومة إلى حيث يجب أن تكون في متناول الجميع. وإذا كانت ثورة التقانة، والفضائيات والإنترنت، قد غيرت الكثير من الأفكار والمفاهيم المتداولة، عملاً بمقوله "لكل نمط من المعيشة، نمط من التفكير" على حد تعبير لينين، فإن الإعلام الإلكتروني، من موقع أخبارية، وموقع التواصل الاجتماعي "فيسبوك، تويتر، يوتوب" هي أيضاً يمكن تسميتها بهيئة الأركان الإلكترونية للنশطاء - الثوار على الأرض. وهكذا، ساهمت هذه المواقع، أو الأعلام الإلكتروني، ليس في رصد وتحطيم ونقل الأحداث، وإن ساهمت في صنعها أيضاً، بشكل حيوي واستراتيجي.

الموسيقى، السياسية والاقتصادية والاجتماعية، من ظلم وتمييز وغبن وقمع واضطهاد وفقر...، كما جرى في سوريا سنة 2004 ويجري الآن في هذا البلد! فالخبر الذي دفع الجماهير الغاضبة لمهاجمة سجن الباستيل، وانطلاق الثورة، لم يدقق الناس في صحته وقتئذ. وكذلك الخبر الذي ساهم في تفجير انفاسة الكرد في آذار 2004، لم يدقق أحد فيه، وحدث ما حدث!

الناس في صحته وفتقى، وكذلك الخبر الذي ساهم في تفجير انتفاضة الكرد في آذار 2004، لم يدقق أحد فيه، وحدث ما حدث! ملأن مصطفى هم الخس، ملايات نقاء متحاب، عن جيد ما في

وتساهمت بشكل او اخر في توسيع دائرة التعبير عن الرأي، وصناعة الرأي العام، رغم ما تشكوه منه هذه المواقع من مشاكل، يمكن تلخيصها على الشكل التالي:

غالبية محرري هذه المواقع، لا يقومون بتحرير الخبر، بل ينقلونه بشكل "نسخ ولصق" من وكالات الانباء او الصحف او المواقع الالكترونية التابعة لقنوات التلفزة...الخ.

غالبية الكادر العامل في إدارات هذه المواقع، هواة، وليسوا حرفيين. بدليل ان الكثير من المواد المنشورة فيها، تحتوي على اخطاء مطبعية وامثلية، ولا يتم اعادة تحريرها مجدداً. زد على ذلك انه ثمة مقالات رأي، لا تستوفي شروط النشر، من حيث الفكرة التي يتناولها المقال وتقنية الكتابة.

لا يوجد هنالك فرز واضح، بين عناصر إدارة المواقع، من مسؤول قسم الاخبار والقسم السياسي والثقافي وصفحة الرأي...الخ. بل يتم انجاز ذلك اعتماداً على شخص او

ولأن موضوعنا هو الخبر، وآليات فعله وتحليله، عن حدثٍ ما في مكانٍ ما، عبر وسائل الاعلام المرئية والمسموعة، فإن ثمة عوامل عدّة تدخل في صناعة - صياغة الخبر، والتقارير الاخبارية، ونوعية المادة البصرية (صورة فوتوغرافية + ملف فيديو) المرفقة به. وعليه، يمكن تضخيم حدث ما، لا يحتمل التضخيم، خدمةً لأجندة معينة، ولاغراض، وأهدافٍ معينة، ويمكن تحجيم أو التقليل من أهمية حدث ما، او تجاهله، او نفيه، وأيضاً عبر سياقات إعلامية، تحريرية وبصرية، نزولاً عند رغبة ما، او خدمةً لأجندة ما. وهنا، يظهر دور الاعلام، في رصد الحدث، ونقله وتحليله، بما ينسجم وخلفية معينة. ذلك ان مقوله الاعلام الحر والمستقل المحابي والموضوعي، هي اكذوبة او خرافية، نردها ونطالب بتحقيقها. ذلك ان آية مؤسسة إعلامية، لا مناص من ان تكون موجهة، وخاصةً لوجهة نظر معينة، او مسوقة لوجهة نظر معينة، دولية او وطنية، او قومية، او حزبية،

او دينية او طائفية او مذهبية او شخصية. وغالباً الخلافية الايديولوجية لرأس المال الراعي لآلية مؤسسة إعلامية، هو الذي يحدد ويضبط خطابها، ويحدد بوصلة سياسة تحريرها. في الصراعات السياسية والعسكرية، ينزع الاعلام، كأحد أبرز الاسلحه المؤثرة والفاعلة في تحضيم وتضخيم الذات والتقليل من شأن الخصم وتقزمه وشيطنته، بحيث تخفي حفائق خسائر الذات، (التي هي انتصارات الآخر - الخصم او العدو)، والتحضيم من انتصارات الذات، (التي هي خسائر الآخر - الخصم او العدو!). وهنا، يدخل الاعلام لعبة التضليل، او لعبة صناعة الادعاء، والتشويش على الوعي والاحساس، عبر قصف مراكز التفكير والشعور عند المقللي، بأخبار كاذبة أو مبالغ فيها، بغية التحوير أو تغيير الانتباه، أو التأليب او التحشيد. وقد ظهر دور الاعلام، بشكل علني وبارز، في حرب الخليج الأولى (1980 - 1988) والثانية (1991) والثالثة (2003). ثم في ثورات ربيع الشعوب، بدءاً من تونس، ومروراً بمصر ولبيا والليبيين، وصولاً لسوريا. وبروز دور قنوات تلفزة عربية (الجزيرة + العربية) او ناطقة بالعربية (بي بي سي العربية، فرنس 24، أورو نيوز، سكاي نيوز...) في تغطية احداث هذه الثورات، التي حاولت الانظمة الدكتاتورية، وغير آلتها الاعلامية، التعميمية عليها

١- برنامج رياضي كانت تبثه الاذاعة السورية عن الدوري السوي كا، يوم جمعة



عامر خ. مراد
amer.x.mourad@gmail.com

آراء في فقه اللغة الكردية

الرأي الأول تهجئة الأحرف الكردية بين التقليد والتأسيس!

تتأيّل اللغة في كثير من أحوالها عن التعقيّد وهذا هو الأساس الثابت الذي عليه ترتكز مسألة تطور اللغات العالمية كافة، ويأتي الاطناب والتتكلف في قضايا اللغة كعامل قادر مع مرور الزمن على جعل هذه اللغة غير قادرة على التأقلم مع الواقع المعاش للشعوب أو التطور، وأول ما يجب التحدث فيه في طرح رأيي هذا هو مسألة التأسيس لقواعد اللغة الكردية قادرة على أن تكون قواعد لغة حقيقة، بعيداً عن سطوة المتمهرين في إنشاء القواعد وتفاصيلها وشرحها للدارسين الذين يبعدون هؤلاء المتسلين على القدرة اللغوية الساذجة لهم بعلمهم بعض الكلمات الكردية غير المتداولة في الحياة العادية، ولذا فيجب الركون إلى هذا التأسيس من قبل جملة من المختصين في اللغة، والقادرين على العمل على القواعد بشكل عام وقواعد اللغة الكردية بشكل خاص، والقادرين أيضاً على العمل في مجال المصطلح، والدفع بالمنتج أو المادة الموجودة إلى أن تسمى بسمياتها الحقيقة، ولهذا فلابد من إبداء آراء مختلفة في كل أمر خاص باللغة الكردية، وأول ما سأبدي رأيي فيه هو مسألة التهجئة للأحرف الكردية.

من الملحوظ أن كل دورات اللغة الكردية والتي كثرت في الآونة الأخيرة تبدأ بتهجئة الأحرف الكردية، ولكن السؤال الذي يطرح نفسه هنا: هو من أين وكيف جاءت هذه الطريقة أو تلك في التهجئة؟ وما هي الأساس الصوتية (الfonoteknik) لما يتناوله هؤلاء (المدرسوون) من الفاظ هجائني؟

من المعلوم كما ذكرنا سابقاً بأن اللغة دائمة البحث عن السهولة، وإذا ما انطلقنا إلى تهجئة أي حرف كردي فلابد من مراعاة هذا الأمر ومراعاة اللقطة الأساسية لهذا الحرف في سياق الكلام الكردي، فإذا تناولنا هنا أحد الأحرف الكردية كنموذج فستتناول لفظ الحرف B حيث يلفظ هذا الحرف على الشكل fonoteknikي التالي (be)، والسؤال لماذا لم يلفظ على الأشكال التالية (bi)، (ba)، (ib) وغيرها. علماً بأن هذا الحرف الساكن يمكن أن يتصل به أي حرف صوتي آخر ليشكل الأساس لهجته، ولكن هل اللقط الأول (be) أسهل وأسلس في التهجئة وأنساب لهذا الحرف؟ ولماذا لا تقرب اللقطة مما هو في اللغة العالمية الأولى أي الانكليزية والتي تلفظ فيها على الشكل (bi)؟ أم أن تواجد اللغوي الفرنسي روجيه ليسكو مع اللغوي جلادت بدرخان كان له أثر على ذلك في تحديد طريقة لفظ هذه الأحرف الكردية بما يتشاربه مع لفظها في اللغة الفرنسية، حيث الحرف B يلفظ على الشكل المشابه للفظ الكردي (be).

إن المؤكد بأن اللغة الكردية بعيدة إلى حد ما عن اللغة الفرنسية وكذلك عن اللغة الانكليزية في معظم القواعد والأصول اللقوطية، ولكن إذا كانت الدعوة إلى التجديد للتهجئة الخاصة بالأحرف الكردية نابعاً من الأهداف التالية:

- 1- تسهيل تهجئة الأحرف الكردية للمواطن الكردي العادي والطفل الكردي.
- 2- خلق التنساق بين هذه التهجئة والقواعد العامة في الكردية.
- 3- خلق التنساق بين هذه التهجئة والقاموس الكردي.
- 4- خلق التنساق بين التهجئة الكردية والمنحنى اللغوي العالمي العام.
- 5- خلق التنساق بين هذه التهجئة وقدرة قاطني كافة أجزاء كردستان على اللقط السهل والسليم.

فإننا يجب أن نبدأ بالبحث عن اللقطة الأنسب لكل حرف، فلماذا يكون (bi) خطأً و (be) صحيحاً مع العلم بأن اللقط الأول أكثر تداولاً بين الناس وأقرب للمنحنى اللغوي العام، في حين أن قرينه وبعده عن قواعد اللغة الكردية وقاموسها المناسب مع المسافة التي يحتفظ بها اللقط الأول لنفسه من هذه القواعد وهذا القاموس.

وقد يسأل سائل، ولكن إذا غيرنا في لفظ هذا الحرف فإننا سنفقد تنساقاً بين لفظ الأحرف الهجائية، حيث أن النسق ملفوظ بأكمله على أساس المدى فيه والفتح، وهذا الحرف سيكون لفظة فيه من الكسر ما يخرجه عن هذا النسق العام؟ وهنا سننجيب بأن هذا التنساق ليس من الدواعي اللغوية القواعدية، بل أن كافة لغات العالم تهجي حروفها بطريقه واثنين وثلاثة وأكثر لجملة الأحرف الموجودة فيها، بما وجه الشيء بين ال (باء) وال (عين) أو ال (نون) في العربية وما وجه الشيء بين ال (zed) وال (dublve) في الفرنسية وكذا في باقي اللغات.

وإذاً كما تمعنين بأننا نصعب الأمر فإن هذا اتهام باطل لأننا نبحث عما يجعل لغتنا عالمية، ونرد على من يقول بأن هذا اللقط أو ذاك خطأ، فللمعلومة لكل من هو غير لغوي أنها نستطيع أن نلفظ الـ B على الأشكال التالية كلها وكلها صحيحة : (ba), (be), (bi), (bu), (du), (zed).....

أما القول بأننا (يجعل من الحياة قبة) فهذا يتعارض طبيعة اللغة التي يجب أن نقف على كل تفاصيلها بالبحث والتحميس، وإلا فإننا سنكون ممن هم غير أهل لأن يتدارسوا اللغة أصلاً. فعلم اللغة أعقد العلوم على الاطلاق وأيسراها بنفس الوقت، وكذلك فهو أهملها.

وقد يقال، ولكن لماذا الانكليزية بالذات، وهنا أعتقد بأن الاجابة معروفة، والدافع الأول هو التقارب من اللغات الأكثر تداولاً تجنيباً للوقوع في فخ اللغات الميتة، وتقريراً من العملية المعرفية التي تجعل من اللغة أكثر تداولاً في المجالات المعرفية العالمية، كموقع التواصل الاجتماعي والقاموسات متعددة اللغات، وفي المحافظ الدولية يشتري أشكالها، وتسهيل تعلم الأجانب للغة الكردية، وفتح الأفاق أمام دارس اللغة للتبحر في الصوتيات وغيرها من المقاصد التي يسهل إدراكها كلما كانت اللغة سهلة المثال قريبة من لغة معروفة ومتداولة. فيجب الخروج من القمقم الذي وضع في اللغة الكردية طوال قرون، والتأسيس للغة عالمية تدرك شأنها العالي بعد مدة ليست بالبعيدة في الزمن.

أحد الأخوة (أو جماعة) يسمى نفسه "بقعة ضوء" يراسلني دوماً بمواضيع متعددة، وعندما عرضت عليه أن يذكر اسمه الحقيقي لكي ننشر من مواده ما يناسب جريتنا، اعتذر عن ذكر اسمه الحقيقي لظروف خاصة به، وقال بأنه يترك لي حرية التصرف بالنشر تحت أي اسم. وحرصاً من جريدة بينوسا نو على الالتزام بأخلاقيات النشر، وعدم تنسيب أي مادة لغير صاحبها، رأينا نشرها باسم "بقعة ضوء" كما وردت لي مع بعض التعديلات البسيطة جداً.

بقعة ضوء

فيما يلي موضوع

الأول كتبه طالب في إحدى الدول المتقدمة والثاني كتبه طالب سوري!

الموضوع الثاني

رحلة إلى عين ديوار

استيقظنا في الخامسة صباحاً، وركضنا نحو باص "الهوب هوب" الواقف أمام باب المدرسة، وكان ملوناً وجميلاً وقد كتب عليه "سكنانيا بتكلم والفالفو يتالم"، وكان التلاميذ يقفون في الطابور بانتظام منتظم وهم يصعدون إلى الباص، والأستاذ يحمل عصا مصنوعة من قضيب الرمان أهداه إياها ابن مدير الناحية- كان كسانلان لكن ترتيبه كان الأول دائماً، وكان الشيخ خضر السائق يشطف الباص، فكان التلميذ الذي يصعد يطرب الشفاعة للأهالي الذي خلفه بالماء.

ثم قال لنا الأستاذ "اجلسوا في الخلف" فجلسنا، وقال لنا "تكتفوا فنكتفنا، وجلس أصدقاء الأستاذ والأسنان في الأمام، وانطلق الباص.. فصفقنا جميعاً، فقال لنا الأستاذ "اخرسوا.. شو مفكرين حالكم بالطير؟". ووضع الشيخ خضر شريط للمطر "صلاحو" وكان يعني أغنية كروانو والباص يطير طيراناً.

انزعج الأستاذ من أغنية كروانو وطلب تغيير الشريط، ولكن الشيخ خضر لم يقل، فأخرج الأستاذ الشريط من المسحالة، فانزعج الشيخ خضر وضرب "فريباً" قوياً فتوقف الباص وارتطم وجوهنا بالمساند الحديدي وسائل الدماء من أنوفنا ومسحناها بشبابنا، وعاد الشيخ خضر بالباص إلى الدراسية يطير طيراناً.

أوقف الشيخ خضر الباص أمام باب منزله، وشد حبل الرمور فخررت زوجته أمينة فطلبت منها إبريق شاي أكruk عجم، فجلس على الكرسي الصغير وهو يدخن سيجارة الحمراء الطويلة، وجاء أصدقاء الأستاذ وتوسلوا إلى الشيخ خضر أن يصعد إلى الباص، ولكنه لم يقل، وكانت زوجته أمينة واقفة بجانبه فخورة به، ثم جاءت الآنسات وطلبن منه أن يصعد كي نذهب إلى الرحلة، فرفض أيضاً، ثم اعتذر منه الأستاذ وطلب منه أن يصعد كي نذهب إلى عين ديوار، ولكن الشيخ خضر انتزع و قال "لنذهب إلى عين ديوار إلا على عين جتنى" وتدبرنا جميعاً درس البطل يوسف العظمة ومعركة ميسلون. ثم جاءت الآنسة ريماء وقالت له "أنت أحسن سائق في العالم.. هي نذهب إلى عين ديوار من أجل التلاميذ" فنهض الشيخ خضر ورفس إبريق الشاي وصعد إلى الباص.. وانطلق الباص من جديد فقرصته الآنسة ريماء من خده وقالت "شكراً يا حضرو" فصاحك الشيخ خضر ولمحنا سنه الذهبي، ورمي شريط صلاحو من النافذة والباص يطير طيراناً.

وبدأ أستاذ الموسيقا يعني "كنا سته على النبيعة" وكنا نردد وراءه "أجا المحبوب صرنا سبعة" ، وكان الأستاذ يصدق والآنسة ريماء ترقص، وكان صديق الأستاذ دريكجاً بعد أن ظنناه أستاداً، وشاهدنا المناظر الطبيعية على الطريق والأنهار الجميلة والينابيع، وشاهدنا الزهور التي لم يقل، وكانت زوجته أمينة واقفة بجانبه فخورة به، ثم جاءت الآنسات وطلبن منه أن يصعد كي نذهب إلى الرحلة، فرفض أيضاً، ثم اعتذر منه الأستاذ وطلب منه أن يصعد كي نذهب إلى عين ديوار، ولكن الشيخ خضر انتزع و قال "لنذهب إلى عين ديوار إلا على عين جتنى" وتدبرنا جميعاً درس البطل يوسف العظمة ومعركة ميسلون. ثم جاءت الآنسة ريماء وقالت له "أنت أحسن سائق في العالم.. هي نذهب إلى عين ديوار من أجل التلاميذ" فنهض الشيخ خضر ورفس إبريق الشاي وصعد إلى الساحل، إلى ثلاثة أقسام هي: "الساحل" و"الجيز المرجاني" و"الكتن" بأسلوب تتفقيفي بديع حقاً حيث ستصبحنا آخر الوسائل التقنية في رحلتنا الافتراضية من الساحل حتى أعماق البحر.

تعرفنا خلال الرحلة عن كتب على كثیر من الموضوعات الممتعة كحمامة إلى الساحل، المبالغة في الصيد البحري،

مروراً بآثار تغيرات المناخ على المحيطات، وصولاً إلى إقامة نظرة نحو المستقبل لوضع تصورات حول استثمار الموارد الموجودة في قاع المحيط بأسلوب منطقي غير ضار بالبيئة. كذلك عاينا سفناً صديقة للبيئة، أنطمة إنذار مبكر من تسونامي، حدائق هواء في

أعالي البحار لتوليد الطاقة من الرياح، محطات توليد الطاقة الكهربائية بالاستفادة من حركة المد والجزر، مسابر للبحث في أعماق البحار غيرها الكثير.

كذلك تمعنا بمشاهد الشواطئ على سواحل بحر الشمال، واستعرضنا مناطق الكثبان الرملية الساحلية، وحضرنا فيلماً وثائقياً عن كيفية معيشة الناس هناك وفي عدة سواحل حول العالم، بالإضافة إلى كبريات المرافئ العالمية حيث رأينا تحمل ونفرغ

البضائع من السفن التجارية الضخمة.

في الجيز الثالث من الجناح والمسمى بالكتن، قمنا برحلة إلى أعماق البحار وإلى المستقبل! كانت رحلة استكشافية بأسلوب المحاكاة، حيث قمنا برحلة في مركبة أعماق البحار، وقادتنا إلى العام 2050 وإلى ثلاث ورشات قائمة في أعماق البحر.

تعرفنا هناك على المخزون الكبير وعلى الإمكانيات المستقبلية للاستفادة من

كتوز قاع البحر، واستخراج الخامات وهيدرات الميتان وغيرها من الموارد

الطبيعية دون الإضرار بالبيئة. واطلعنا كذلك على مشروع غواصة برعاية إحدى المعاهد العلمية، حيث يقوم المعهد

والتعاون مع 30 شريك من قطاعات الاقتصاد والبحث العلمي بتطوير تقنيات

جديدة لاستخراج الغاز الطبيعي وهيارات الميتان من أعماق البحار،

وفي ذات الوقت تخزين أو دفن غاز ثاني أكسيد الكربون الناجم من محطات

الطاقة والمنشآت الصناعية بشكل آمن

وسلامي تحت قاع المحيط!

كانت رحلة ممتعة حقاً، وعاد كلّ منا

بسنة أفكار وأحلام مستقبلية سنسعني

لتحقيقها، للنهوض بواقع البشرية إلى حall يسود فيه العدل والإحسان جميـع

البلدان.



كيان حسن

kiyano.hasan@gmail.com

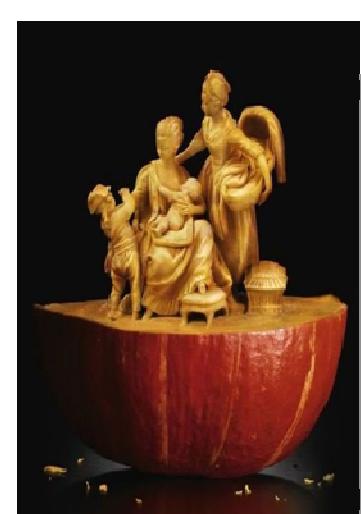
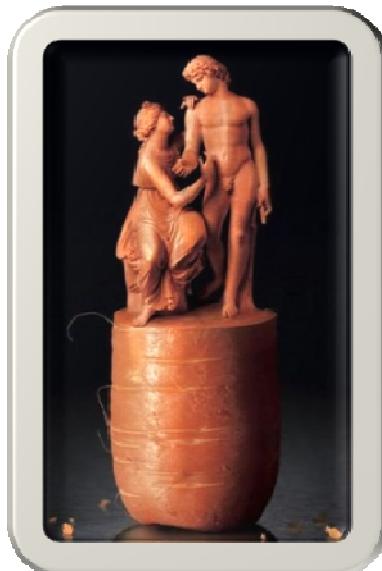
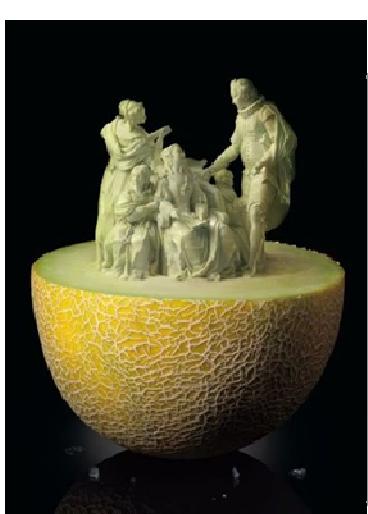
روشن شوزي
(ديبا إيفا)

فوكلور كوردي مع لوحة صامدة



www.kiyano.com - www.kiyanoart.com

فنون عالمية



(الحلقة الأولى)

منوّعات أدبية تاريخية

الأدب الفرعوني

بِقَلْمِ . أَ . خُورْشِيدْ شُوزِي

باتا كانا يسكنان في بيت واحد، أكبرهما أنوبيس تزوج وأسكن معه أخيه، ولما جاء فصل الحرث خرج باتا مع أخيه، وجهاً الشiran لتهيئة الأرض للبذار، وهما يقومان بذلك نفت البذار، وأرسله أخيه إلى البيت ليحضر بذاراً، فلما دخل البيت وجد زوجة أخيه جالسة تمشط شعرها، فلم يلتفت إليها، فاستوقفته وهمت به وقالت: تعال سنتمنع سوياً وسيكون ذلك من حظك .. فثار باتا في وجهها قائلاً: إنك بمثابة أم لي، وزوجك بمثابة والدي، وقد رأي صغيراً فما هذا الإثم العظيم الذي تتحدى به إلي، وحمل البذار ومضى في سبيله إلى الحقل، ولما عاد أنوبيس في المساء وجد زوجته جالسة تبكي راقدة في سريرها، ولما اقترب منها قالت: باتا راودني عن نفسي، ولكنني عصيتك، فمشي الخوف في نفسه، فضربني حتى لا أأخبرك، فإذا كنت تتركه حياً فإنني سأقتل نفسي؛ فثار أنوبيس وحد نصل حربي وأمسكها في يده وتوارى خلف باب الحظيرة ليقتل باتا، ولما اقتربت الأبار حدثت بأن أنوبيس خلف الباب يريد قتلك، فخذ حذرك حتى لا يذبحك، فنظر لأسفل الباب، ورأى قدمي أنوبيس فألقى حمله إلى الأرض ولاذ بالفرار، وفطن أنوبيس له فظل يدعو وراءه، فنادى باتا: يا إلهي الطيب إنك أنت الذي تفصل بين المبطل والمحق، فسمع (رع) ظلامته، وجعل بيته وبين أخيه بحيرة مملوءة بالتماسيح، فقال باتا مناديًّا أنوبيس: يا أخي امكث هنا حتى ينبلج الصبح، وستحتمكم إلى الشمس عند شروقها، وسينتصر الحق، ولن أعيش بعدها معك، وسأتخاذ وادي الأرز مثوى لي، ولما أشرقت الشمس أعلم أنوبيس الحقيقة وأقسم له بـ (رع) وقال: يا أخي أردت أن تغتالني لحقيقة دستها على امرأة يغى قدرة، وهذه براءتي وأخذ غاباً وقطع بها ذكره ملقياً به في الماء، فابتلاعه سمة كبيرة، وأغمى عليه، ولما أفاق رأى أنوبيس يبكي حزناً عليه، فقال له يا أخي اسمع مني، ساخل قلبي وأضعه فوق زهرة في شجرة أرز، بعدها أموت، وستبحث عن سبع سنين، لكنك إذا ما وجدت قلبي فضعه في إماء به ماء بارد، فاني حينئذ سأحيي ثانية، وسأجيب عن التهمة التي أنسدت إلى ... والقصة طويلة، وتروي حكاية الأخ الأصغر باتا الذي تعرف عن خيانة أخيه الأكبر فقلبت الزوجة الحقائق، وتنتهي بمقتل الزوجة ونهاية الخيانة، والقصة خرافية فيها خوارق ومعجزات، ونالت شهرة عالمية لغرابة وفائقها الخيالية، وانتقلت بصورة مختلفة إلى أداب الكثير من الأمم بدءاً من الروماني والقبطي والبيزنطي، ثم إلى الأدب الروسي المسيحي "قصة إيفان خادم الكنيسة" ونجد في القصة الروسية أن (باتا) اسمه (إيفان) خادم الكنيسة، وقد عثر على سيف سحري في الغابة، وذهب ليحارب به الأتراك في أريبار، وذبح منهم ثمانين ألفاً، وكفأه الملك على شجاعته فروجه ابنته (كليوباترا)؛ فلما مات الملك وتولى إيفان الحكم من بعده خانته زوجته، وأعطت الأتراك السيف، فمات إيفان في ساحة المعركة، وسلمت زوجته نفسها لسلطان الترك (كما فعلت زوجة باتا عندما سلمت نفسها لفرعون)، وأوعزت له أن يقطع شجرة الأرز التي عليها قلب باتا).

أما قصة (هلاك الإنسانية) فهي نوع من الشعر القصصي وردت في كتاب "تعويذات سحرية" والذي يدور حول الإله (حتجور) الإله السماء والإله (رع) إله الشمس، ويرجع تاريخ هذه الوثيقة إلى بداية تاريخ الدولة الوسطى (1990 - 1790 ق.م.)، وأهم ما يلفت النظر فيها من حيث القصص، فهو وجه الشبه بين قصة الطوفان الذي جاء في الكتب المقدسة، والذي كان من جرائه فناء الإنسانية تقريباً، وبين فيضان الخمر الذي غمر البلاد المصرية، والذي جاء لإنقاذ البشرية، ولبيان حافظاً ورحمة بهم، وليس لتدميرها كما حدث في فيضان التوراة.

ومن القصص أيضاً قصة (الراعي)، وهي بردية للشاعر "بنتاوري"، وتدور حول الراعي (سينان رع) ذو القدمين الحافيين والملابس الرثة، كان يرعى أغنامه البيضاء خلف قصر الأمير (سي نعت) - الحاكم الإله على ربوة مرتفعة، ويجلس تحت شجرة التوت مسترخياً، والأغنام من حوله تمرح وتلعب، ثم يمسك بالناري محركاً أصابعه على فتحاته ليبعث أجمل الألحان، بينما تقف الأميرة (أون نخت) في شرفتها ترتو إلهي مستمتعة بالحانة؛ مرت الأيام والراعي يحوم حول القصر، يختلس النظرات إلى الأميرة الجميلة مرتعيش القلب، آه كيف الوصول إليها وهي كنجمة في السماء، فقرر أن يصنع المستحيل لكي يصير قريباً منها، فترك الأغنام وراءه، وسعى للالتحاق بجيشه الأبيض، واحتاز جميع الاختبارات، وأصبح جندياً بالجيش، وألقى بنفسه في الصفوف الأولى يقاتل قتالاً بطوليًّا، حتى اشتهر بين أقرانه، وأطلقوه عليه البطل الذي لا يقهرون، وذاع صيته حتى بلغ مسامع الأمير، فأعاده إليه بالرتب، وسرد الحكايات التي تعكس معها ثقافاته وعاداته وأفكاره المختلفة.

ظهرت عدة أنواع وصور من الأدب منها القصص الأسطورية، والواقعية، والتهذيبية، وقصص المغامرات المشوقة، وغيرها من الحكايات التي يكون هناك هدف أو غاية يراد الوصول إليها من خلال سرد القصة أو الأسطورة، وسوف أذكر بعض القصص والأساطير الفرعونية؛ بعضها يرتبط بالواقع، وبعض الآخر أسطoir وحكايات غير واقعية الهدف منها العبرة والموعظة.

من أهم القصص الأسطورية عند الفراعنة قصة الأخرين "أنوبيس وباتا" وهي قطعة من الشعر القصصي ترجع إلى عهد الأسرة التاسعة عشرة، ويحكي أن الأخرين أنوبيس و

الأدب، هو ما يحال الفك والعقل والقلب من مشاعر وأحساس، تحرض اللسان على النطق بإبداعاتها، وتسخر اليد للتعبير بحروف وكلمات تتناثر على أسطر في أوراق تلمع كاللؤلؤ المكون ... فالأدب إذن، هو ما يسخّل من النفس البشرية من أحاسيس وهموم

أفراح وأتراح وطرائف بأشكال وأساليب فنية رفيعة، ولو مدلول واسع ومنوع؛ يتوزع بين الأدب الإنساني الاجتماعي والقومي والديني والفلسفية، وتعبيره يكون

بلغة الشعر أو النثر أو القصص أو المقالة أو الخطارة، ومضمونه ذو سمات وأبعاد فلسفية وانسانية والوهبة، واهتمامه يكون بالتواهي الإنسانية المادية منها والروحية، وانتشاره يتم بطرق مختلفة، مثل الحكم والأغانى والمسرحيات والكتب، وهدفه التغلغل في أعماق الذات البشرية لتجيئها.

إن اللغة الأدبية واحدة، والدليل على ذلك أن هذه اللغة

كانت مستخدمة فيأغلب آداب العالم، كل شعب حسب لغته، ومستخدمة في الأدب الغربي الذي لم يعرف الكتاب المقدس بعده إلا عن طريق الترجمة، ولو لم تكن هناك

لغة أدبية مشتركة لكان من المجال أن يؤثر الكتاب المقدس في الأدب الغربي كل هذا التأثير، والأسطورة أيضاً

لغة مشتركة، هذا ما أثبته فريزر في كتابه "الفولكلور في

العهد القديم"، ومن الأمثلة التي اعتمد عليها (الطوفان) إذ أن هذا الطوفان موجود لدى شعوب العالم قاطنة، فلكل

شعب قصة طوفان، وفي كل حالة كان الطوفان سبباً

لنشوء الأسطورة.

إن الحقيقة نابعة من سلالة مجازية، ولذلك تأخر العلم، وسبقه السحر سبقاً زمنياً متقدماً جداً، والسحر هو العلم

الذي أفرزته الميثولوجيا، كما أن العلم هو ابنه وقاتله في الوقت ذاته تماماً مثلما قتل زيوس أبياه كرونوس وعزله عن كرسي الألوهة، وكذلك الحال بالنسبة للحضارات، فكل

حضارة قامت على أنقاض الأخرى واستفادت منها.

إن التاريخ لن ينسى فضل حضارة الفراعنة على الإنسانية في اختراع الكتابة التي سماها الإغريق بالخط الهيروغليفية، وتكون الأبجدية الهيروغليفية من 24 حرفاً

واستخدم الفراعنة المداد الأسود والأحمر في الكتابة على

أوراق البردي، وخلال فترة النشأة والتطور المبكر لكل من الرسم والكتابة الهيروغليفية ظهرت سلسلة من صور الرموز المعبرة عن التكوين الفناني الطبيعي للعناصر البشرية والحيوانية والنباتية، ومن أمثلتها أعمدة مقبرة

"أمنحتب الثاني وسيتي الأول"، وكذلك الأمثلة المرسومة على جدران مقبرة "رموزا" في الأقصر.

كانت رسوم العصر الحجري القديم تتضمن صوراً عديدة لحيوانات مختلفة، وصوراً لعمليات الصيد، حيث يظهر فيها الصياد ناصباً فخاخ الصيد ومعه قوسه وسهامه، وفي عصر

الدولة القديمة تطورت أعمال النقيش والمعابد، وظهرت رسومات كانت تزيين بها القرابين إلى المتوفى صاحب المقبرة، وفي

عصر الدولة الحديثة تطور في الرسم، وظهرت البرديات الكثيرة التي تضمنت الكثير من الرسوم.

إذن فقد تضمنت الكتابة الهيروغليفية إشارات تشمل ما في الطبيعة من إنسان وحيوان وطير ونبات، واستخدمت في النقش على جدران المعابد والمقابر، وخاصة في تسجيل النصوص الدينية؛ لكن الخط الهيروغليفي اختزل

إلى نوع مبسط من الخط للكتابة في الشؤون العامة، وعرف باسم الهبراطيفي (الكهنوتي - خط رجال الدين)، وكانوا يستخدمونه للكتابة على أوراق البردي وقطع الخزف والخشب، فيه دونت أغلب آدابهم.

لقد اهتم القدماء بالكتابه والتعليم، وفي وصية أحد الحكام الفراعنة لابنه كتب يقول:

"وسع صدرك للكتابة وأحبها حبك لأمك فليس في الحياة ما هو أثمن منها"

تمتد الحقيقة الفرعونية إلى نحو 3200 ق.م. وحتى دخول الاسكندر إلى مصر 323 ق.م. ويفقس المؤرخون الحقيقة الفرعونية في تاريخ مصر إلى ثلاثة أقسام مترابطة: الدولة القديمة، والدولة الوسطى، والدولة الحديثة ، كما يقسم المؤرخون هذه الحقبة إلى ثلاثين أسرة حاكمة مقسمة على هذه المراحل الثلاث من تاريخ مصر.

إن أشهر الملوك واعظم الإنجازات أتت من ملوك الأسرة الثانية عشرة، فمثلاً الفرعون "أمنحوتب الثالث" سمي بـ "بيوت

في العالم القديم، فتح المدارس التي سميت بـ "بيوت الحياة" لنشر التعليم والفنون التشكيلية والتطبيقية،

والفرعون الموحد "أمنحوتب الرابع" هو أول الموحدين، وأول ملك في تاريخ الإنسانية نادى بوجه الله خالق كل

شيء، فقد وحد الأله في صورة إله واحد سماه "آتون" ورمز له بقرص الشمس المشعة التي ترسّل أشعتها

بالخير، كما سمي نفسه "إختاتون" أي المرضي لأتون،

وأخذ منطقة تقع تقريباً في منتصف المسافة بين مدineti

طيبة ومنف بمصر الوسطى عاصمة له أسمهاها "اختاتون" ،

تنمية ... الأدب الفرعوني

تنمية ... الأدب الفرعوني

الناطق باسم المتوفى (المتوفى يختار أحد الكهنة) تهدف إلى إخراجه من بين من سبقوه من الموتى، وكيفية عبور روحه للأماكن المختلفة. والكلام الذي يقال لحراس الأبواب، وصيغ إبطال شرور أعداء الضياء والنور، وبضم الكتاب تعاوذه وتمائم وأناشيد وطقوس دعوات، والسيرة الذاتية للمتوفى، والرسائل المرسلة إليه من ذويه بهدف عدم شعوره بالعزلة.

يعتبر الفصل / 125 / من أشهر فصول الكتاب، ويمثل محاكمة المتوفى بحضور الإله أوزوريس ومعه 42 قاضياً، ومجموعة من الآلهة يقومون بوزن قلب المتوفى لمحاسبته على أعماله في حياته الدنيوية، بينما يقوم المتوفى بذكر أعماله الخيرة التي قام بها، ثم ينقل أولئك الذين يحملون حسنات أكثر إلى مكان جميل يعيشون فيه بسعادة أبدية، أما أولئك الذين تطغى سيئاتهم فيرسلون إلى مكان يذوقون فيه ألوان العذاب إلى الأبد من قبل وحش اسمه "أكل الموتى".

الملاظح أن نصوص الكتاب مبنية على فكرة أن الحياة الإنسانية على هذه الأرض حياة مؤقتة ما هي إلا فرصة للتجربة، ومرحلة لامتحان تمهدًا للانتقال إلى الحياة في عالم الخلود، لذا فقد بعث الإله بكل من أوزوريس وست معًا إلى أرض البشر ليحتل الخير الروح "يا" ويملؤها بتعاليم السماء، ويحتل الشر النفس "كا" ويملؤها بالفجور والعصيان، ويتصارع كل من الخير والشر في حياة التجربة، ويزود الصراع الإنسان بأعماله التي سيحملها معه لتوسيع في ميزان محكمة الحساب، والتي يحدد وزنها وطبيعتها المصيره ومكانه من الحياة في عالم الخلود.

وخلال القول، فإن الحضارة الفرعونية حضارة متكاملة من حيث الآداب والفنون والعلوم، وأن العقيدة الدينية لدى الفرعونية كانت تتحول حول فكرة مركبة عظمى، وهي فكرة الخلود، وإمكانية قيام الإنسان الغاني من بين الموات، وبلغ الحياة الأبدية.

صفير

أيهم يوسف

Eyhem81@hotmail.com



مواشير ما بعد الضوء ..!

فضاءات كثيرة، ومساحات رحبة نجول بها، تتسع بنا وتضيق أحياناً للتعبير عن الأمل الذي نخيّله بين جوانحنا، في تفاصيل الليل المعتم الذي يغوص بنا، بعيداً، كلما تقدنا أن نحمل أمانينا للقمر. في رحلة الصعود إلى القمر، قصيدة، اثنان، يدرهما الشاعر في وجه الريح وبمضي بيافقي أوراقه وكلماته التي ينشرها هنا وهناك، في رحلته الكونية بحثاً عن آخر المفردات التي يمكنني صهوتها تعبيراً عن عالمه اللامائي، وأخر، قاص ينسج الحكايا في حجرته التي يحرك فيها أبوظاهه وفق الخط اللازوري لتحقيق أمانية، ويهمنس في آذانهم قبل كل خطوة يحركهم خلالها، وهو ماتذكر، بتفاصيله المثيرة، بالنسبة للروائي، وهو يتناول الحديث، ضمن فضائي الرمان والمكان، أما الموسيقي الذي تجذب دينبات الآلة آذاننا، فإنه لا يأبه بمحطات الاستراحة، معلناً أن هناك قطعة موسيقية جديدة، تسرى من خلالها الروح في عروقنا التي ضاقت بها الآلام، فينعشها كآخر رسول يعانق التائجين في غفوتهم.

إنهم فرسان الأمل، وعلى تعابيرهم يضاء الليل في انسكابه، فوق موشورات أرواحنا، ليوجهوا حلتنا إلى "هوماير" الغد، وأن نلجم حراح الأمس، بالليوم، لاغين المسافة التي آلمتنا، لنبذ الخلافات وفتح صفحة جديدة.

بالحب تضاء أيامنا، هذا ما حفظه من كبار المتمرسين على أيدي الحياة، بعد أن دفعوا الكثير، وجاءوا بخلاصات تجاربهم لنا، وهو درس لكل من ابتعد، لبعيد ترميم أيامه، وبنيرها بالحب، أو حتى بذكر ملامح وجه جدته، وهي في كرنفالات بريقيها، هارعة إلى الخلود، دون أن يستسمحها على حجم المحبة التي حفرها في قلبها الهارع إلى الدعاء له كلما ابتعد عنها.

هكذا، أشتهره المطر، وهو يغسل في كل ما يبعدني عن أ ملي، يبللني في شوارع المدينة على وقع صريره، فأعود كما كنت طفلاً يعشق المطر، والنبيش، في أعماق قلب جدته، والتلذذ ببريق يأتيه في الصباح، على وقع أولى زخات المطر. إنها سوريا الجديدة.... فلنصنع شمسها معاً !

تنمية ... الأدب الفرعوني

القصة نقشت على بردية سميت "بردية الملاح الغريق أو البحار الثاني"، وهي بردية من الأدب المصري القديم تعود إلى عصر الدولة الوسطى أي إلى نحو 1800 قبل الميلاد، والتي روى بطلها بقصته للوزير الأكبر، فثار بها للغاية، ونقلها للفرعون الذي أمر رئيس الكتبية "أمون أمونا" بتدوينها على البردي، وكوفي البحار بمنصب كبير موظفي القصر تعوضاً له عن محنته، ومكافأة عن روح المغامرة أو ربما لإبداعه في اختياره لهذه القصة لتفسير الكيفية التي أصبح بها ثرياً !!

وتم تدوين القصة بعنوان (البحار الثاني): "أبحر البحار ومعه 500 رجل على ظهر سفينة ضخمة، وبينما هم مبحرين هيئت عليهم ريح عاصفة مهلكة، واصطدمت سفينتهم بأمواج عاتية، فهلك العديد من الرجال سقوطاً في البحر، ولما بدأت السفينة بالغرق، ألقى البحار بنفسه من فوق المركب، وتشبث بلوح من الخشب، وظل التيار يجرفه وهو متثبت باللوح لمدة ثلاثة أيام بلياليها، وفي اليوم الرابع طرحته موجة على شاطئ جزيرة غريبة، فزحف لأهناً لما وفى تحت شجرة، وبعد أن استراح قرر أن يستكشف الجزيرة، فرأى شجيرات تحمل العنبر والتوت والبطيخ، وشاهد طيوراً وأفيالاً وقروداً وزرافاً تتجول في الجزيرة غير الآهلة بالبشر، وبعد أن ملأ معدته بالفاكهه حفر حفرة وأشعل فيها النار بحجر الصوان، وشرع في طهي بعض اللحم والسمك لنفسه، وقدم قرابين مشوبة للآلهة امتناناً من أجل سلامته، وفي تلك اللحظة بدأت الأرض تهتز، والأشجار تضطرب، ويزر ثعبان عملاق جسمه مكسو بحراشف ذهبية رافعاً رأسه نحو البحار الممتلئ رعياً؛ تحدث الثعبان بصوت هادر سائلاً البحار عن المكان الذي جاء منه، وقال له: إذا كانت إجابتك مغابرة لما قد سمعه من قبل فسيلتهمه. حكى البحار قصة العاصفة الممهلة وموت زملائه؛ فطمأنه الثعبان أنه آمن لأنه المختار والناجي الوحيد من الكارثة، وكشف الثعبان أنه واحد من 75 ثعباناً عاشوا على الجزيرة بالإضافة إلى فتاة صغيرة جاءت مؤخراً عندما سقط نجم، وبعد مدة سقطت شهاب على الجزيرة أدت إلى حرق بقية الثعابين والطفلة، ويقي هو وحيداً، ثم أخبره أن لديه القدرة على التنبؤ، وتنبأ له بأن سفينته إنقاد ستصل خلال 4 شهور لنعيده إلى بلده، ونظرًا لإحساسه الغامر بالامتنان تعهد البحار بالعودية إلى الثعبان، فضحك من عطوه وبخور وحيوانات من مصر كهدايا للشعبان، فضلًا الثعبان وقال أن الجزيرة سوف تغرق في البحر بعد أن يرحل، ولن تظهر مرة أخرى إلا للنائه المختار التالي، وبعد مرور 4 أشهر وصلت السفينة الحداد شهرين مبحرين، وعندما كانت هو ورفاق السفينة الحداد شهداً على الجزيرة تتضاءل وتختفي في أعماق البحر حتى اختفت من مجال البصر تماماً كما أخبره الثعبان".

يعتبر "كتاب الموتى" وهي تسمية أوروبية أو "الخروج في النهار" وهي تسمية فرعونية، من أهم الكتب على الإلحاد، ونصوص الكتاب تبدأ من عصر الدولة الحديثة 1554 ق.م، وحتى سقوط الأسرة السادسة والعشرون 525 ق.م، وتعتبر هذه النصوص جزء هام من الأدب الجنائزي الفرعوني القديم، ويشتمل على ترانيم ومداائح وصلوات تساعد المتوفى على إكمال مسيرته في العالم الآخر.

والكتاب يقوم على خلقة أسطورة (أوزير) وكذلك ايزيس أوزوريس هو الاسم اليوناني للإله (أوزير) وهي من أشهر الآلهة المصرية على مر العصور التاريخية. وتعلق هذه الأسطورة بأربع الآلهة هم "ايزيس وأوزوريس وست وحوسن"، وقد كان الإله أوزير إليها وملكاً على البشر يحكم بينهم، وكان يتمتع بحب الجميع، وقد علم شعبه الزراعة، وحب الوطن، ونشر العدل في فترته حكمه، لذلك كسب حب الشعب له، وقد أثار هذا الحب حقد أخيه ست عليه، فأقام ولديه كبيرة، ودعا إليها حشد كبير من الناس من بينهم أوزير، وأنباء الوليمة قدم تابوتاً مرصعاً بالذهب والجواهر، وذكر أن هذا التابوت سوف يكون من حق من يأتي على مقاسه، وكان التابوت مصنوعاً خصيصاً على مقاس أوزير، وبدأ الجميع في التناوب على التابوت حتى جاء دور أوزير، وبمجرد نومه في التابوت قتلته ست، وأغلق عليه التابوت، ومن ثم رماه في البحر، وبذلك اغتصب العرش وحكم البلاد، ولكن ايزيس لم تقف مكتوفة الأيدي وإنما ضربت الأرض سعياً وبحثاً عن جته زوجها حتى عثرت عليها، واستعانت بسحرها لإعادة الروح إليه لفترة من الوقت وحملت منه، وقد اختفت ايزيس عن أعين ست حتى وضعت طفلها حورس، وقد تعاونت معها الآلهة في تربية حورس حتى شب وصار رجلاً، بعدها عادت ايزيس بحورس إلى الوادي لتطالب ست بعرش أوزوريس، والذي صار حالياً من حق ولده حورس، وقد دارت العديد من المعارك بين حورس وست وفقت فيها الآلهة إلى جوار حورس حتى انتصر في النهاية على ست، وقد أقامت الآلهة بعد ذلك محاكمة لست وأدانته على ما فعل، ومنحت حكم البلاد لحورس بينما أصبح ست حاكماً للصحراء، وأعادت الآلهة الحياة لأوزوريس، ولكنه رفض أن يكون ملكاً على الأرض، وفضل أن يكون حاكماً للعالم السفلي بعيداً عن الشجر.

والكتاب يأخذ شرعنته الروحية والفلسفية من هذه الأسطورة، ويتألف من 200 فصل، ويحتوي على مناظر مرسومة وملونة، ويضم تضرعات للآلهة على لسان الكاهن

ومن روائع القصص الشعبية حكاية (الفلاح الفصيح) التي وقعت أحداثها في عهد الملك "خيتي" آخر ملوك الأسرة العاشرة، والقصة تحكي رحلة خون ابنو وهو فلاح بسيط من وادي النطرون حمل مخصوصه ومحصول قريته على الحمير، واتجه بهم إلى (إهناشيا) عاصمة البلاد حينذاك لبيع أحmalه، لكن تحوتى نحت - الذي كان يعمل في خدمة رئيسي مرو أحد كبار الموظفين عند الملك - اعترض طريقه، واستولى على مرور دوابه بالتهام بعض رئسي مرو، وأثناء سير الدواب بالحفل قاتم الدواب بالتهام بعض سيفان القمح، ورغم محاولات خون ابنو الاعتذر فإن تحوتى نحت اغتنم الفرصة وقبض على الدواب وأخبر الفلاح بأنه سيتولى عقاربها من جراء أفعالها، وعندما اعترض الفلاح انهال أتباعه ضرباً بالعصى عليه، فذهب الفلاح لتقديم شكواه المليئة بعبارات الحكمة والشجاعة إلى ديوان الشكاوى الذي يترأسه رئيسي مرو. معبراً بها عما يدور بداخله من مشاعر سخط وغضب لما حدث وما وقع عليه من ظلم حيث قال: "أيها السيد العظيم بين العظام، والغبي وسط الرجال الأغبياء، الذي يكشف فيه العظيم أعظم منه، والغبي أوفر منه ثراء، وهل يؤمن بالسرقة من يوصي بالاستقامة؟ هل عبر النهر على الأقدام هو خير طريق؟، لا تنطق بالكذب لأنك عظيم، لا تسلب رحلاً فقيراً ممتلكاته، فامتنته هي أنفاس حياته... إلخ" كلمات بليغة حاول بها الفلاح التعبير عن الظلم الذي يقدّمها إليه.

يواصل الفلاح كتابة شكاوته إلى أن بلغت تسعًا، وفي الشكوى التاسعة استبدل به اليأس وهدد بالانتحار بقوله: عندما يكون المتهم فقيراً، والفقير شاكياً، يشكوا لك وأنت لا تسمعه، يجدر به أن يشكوا إلى الإله أونوبيس - أحد آلهة عالم الموتى، وعندئذ يأمر الملك بأن ترد للفلاح محاصله ودواه، ويعينه موظفاً في ديوان الشكاوى، ويأمر بمعاقبة المعني عقاباً رادعاً.

إن كاتب القصة يبين بأن أسلوب البلاغة التي امتاز بها الفلاح في عرض شكاوه من خلال الشكاوى التسع التي ناقش فيها الفلاح النظم الاجتماعية والقوانين بين الطبقات، وطالب بمحو الظلم ونشر العدل، وحماية الفقير من الحكم الغني الطالم لم تكن لترد إليه حقوقه إلا من خلال أسلوبه السلس، وفضحه اللعوبية في العرض، وأفكاره التي كانت تصوّرها واقعياً لغاية فساد الأغنياء وذوي النفوذ، فأقام العدل، ورسخت الحق، ورفع عنده الظلم.

هذه مقططفات من الشكاوى التي تقدم بها إلى الديوان الملكي للشكاوى:

- **إيها الوزير:** إحم التعس، وضيق الخناق على اللصوص .. احذر فإن الأبدية (الموت) تقترب، وفضل أن تعلم خيراً، ونفذ العقاب في من يبتغي.. ليس هناك شيء يعادل الاستقامة.. لا تنطق كذباً لأنك مسؤول .. لا تكون خفياً لأنك ذو وزن .. لا تتكلمن بعثاناً لأنك القائم على العدالة .. هل يخطئ الميزان، وفهم أنك والموازين سيان، ولسانك هو رمانة الميزان، وقلبك هو المتقابل.

- انت يا من نصت لتقيم العدل قد تحالفت مع الطالم .. والناس تحترمك رغم أنك معتد .. لقد نصت لتنصف المظلوم، ولكن انظر لها أنت تفرقه بيتك .. اقض على الظلم وأقم العدل، وقدم ما هو حق وامح ما هو سيء.

- أنت تستطيع الكتابة؟ أنت متعلم؟ أنت مهذب؟ لقد تعلمت لا تكون سارقاً .. لقد وقعت في نفس الشرك الذي وقع فيه غيرك، وأنت يا من تمثل الاستقامة في الأرض صرت رئيس البغاء .. إن الزارع الذي يزرع الظلم ويروى حقله بالعسف والكذب سيجنى ما زرعت يداه، وبذلك تغمر الصيحة بالشر.

- ان قلبك جشع، وذلك لا يليق بك .. انك تسرق وذلك لن ينفعك حتى هؤلاء الذين أقيموا لمنع الظلم أصبحوا أنفسهم ظالمين .. أقم القلم والفرطاس بل إنك تمثل تحوت نفسه .. اعلم ان العدل عندما يكون قائماً يكون الحق .. فالعدالة أبدية .. والعدل تنزل مع من يقيمها إلى قبره عندما يوضع في تابوته وينتوى على الأديم، ويغلق عليه الباب ويترك وحيداً، واسمه لا يمحى من الأرض .. هكذا تكون استقامة كلمة الإله.

- **الشكاوى الأخيرة:** لا تنضم إلى فريق "ست - إله الشر" لأن من يأتي فعلاً كهذا يخسر في الحياة والعالم الآخر، ولا يرزق أبناء صالحين، ولن يذكر اسمه في الأرض، ونصير لمن يضم ذاته عن الحق(انظر إن الإله قد فوضك لتنصرني على من ظلمني، ولكنك لا تنتصت. فاعلم إنني لن أقصدك بعد الآن، وإنني ذاهب لأشتكي إلى الإله "أونوبيس") ولما كان "أنوب" هو إله الموتى فقد كان الفلاح يعني أنه سوف ينتصر.

ومن القصص المشوقة بمعمارتها، حكاية (البحار الثاني) وتعتذر أقدم القصص مشاعر الوحدة والخوف من الموت في بلد أجنبى. وفيما بعد ظهرت حكايات مشابهة ومقتبسة نوعاً ما من هذه القصة، وخاصة حكاية السنديbad البحري، وروبنسون كروزو، ومن ثم قصص العمالقة والأقزام وحول العالم في ثمانين يوماً.

عِدَادَةٌ

د. آلان کیکانی

alan_kikani@hotmail.com



المهندسون

إذ ما إن وصلت الطرف الآخر من الطريق حتى انهالت من السماء أمطار غزيرة لم يسبق لي أن رأيت مثل شدتها من قبل، ولا أدرى كيف ومن أين جاءت إذ كانت السماء زرقاء صافية، وكأن زرقة الفضاء كلها تحولت إلى مياه ونزلت إلى الأرض من خلال ثقوب في السماء فوق رأسى، كان جانباً الطريق مسيجين بإحكام رفقة بالحيوانات الشاردة، ولم يكن ثمة ما يدل على أن هناك موقفاً لياصٍ سوى لوحة معدنية صغيرة معلقة بعمود للإنارة مكتوب عليها: موقف لورديك. عرفت فيما بعد أنها قرية صغيرة قربة من ذلك الموقف، جلت بعيني أبحث عما يمكن أن يحجب عنى وايل المطر فلم تقع إلا على أشجار باسقة خلف السياج الذي لا يمكن اجتيازه لعلوه ومتانته. سلمت أمري لله وعلقت عيني على الطريق لترقب قدوم الباص، ولكن هل يسير باص في مثل هذه الأحوال؟ ومن أين له برکاب يخرجون من بيتهم في هذا الطقس؟ نصف ساعة مررت على هذه الحالة دون أن يكاف المطر عن الهطول أو حتى أن يهدأ وايله، اخترق الماء قميصي وألبيستي الداخلية وبنطالى التي صارت تتشكل عيناً علي لشقلها نتيجة تشريها بالماء، ولو كان بمقدور الماء الغزير أن ينفذ من خلال الجلد لامتنالات أحشائي ماء، توقف السير تماماً فلم يكن هناك من سيارةقادمة أو رائحة على طرفي الطريق. لم يبق لدلي منأمل سوى أن اتصل بالرقم الوحيد المخزون في جهازي الخليوي، رقم الدكتور سام دوغلاس الاستشاري الجراحى المشرف على في المستشفى الذى كان لحظتين بدوره متوجهاً بسيارته إلى

كان الشتاء، وخلافاً للمناخ الاستوائي الدافئ المعناد في مدينة الرياض المحاطة من جميع جهاتها بصحراء تمتد مئات الأميال، كانت نسمات حافة من الزمهرير في ذاك الصباح تهب من ناحية الشمال تحمل معها تشارات من الرمل الناعم، نزلت من السيارة أمام البوابة الرئيسية للمستشفى الذي أعمل فيه، وصعدت مسرعاً عدة درجات تؤدي إلى الدور الأول حيث العيادات الخارجية التي يرتادها المرضى صباحاً طلباً للاستشفاء، ثم دلفت باب العيادة الجراحية لأحد "سيني" - الممرضة الهندية" وحيدة، أقيمت التحية عليها فرددت بابتسامة عريضة عرفت من خلالها أن لا مرضى اليوم بسبب البرد القارس. ما إن أخذت مكانها خلف الطاولة مواجهها سيني حتى أحسست بلحقة برد دخلت ورائي من الباب وتغلغلت في صميمي، فطلبت من سيني أن تعلق الباب، لكنها ردت بلهجة فيها الكثير من الاحتجاج وقالت بعريتها الركيكة:

- أينت ما في معلوم دكتور؟ هالهين أنا
يسكر باب كلوناس كلام دكتور و سستر
يُبغي ينام سوى سوى
أيه: ألا تعرف يا دكتور أيني لو أغلفت الباب
فإن الناس سيقولون أن الدكتور والممرضة
بريدان أن يناما مع بعضهما.

ابتسمت لحديثها شرّد فكري إلى زمن
مضى عليه سنتين عديدة، ومكان يبعد ألف
الأميال عن تلك العيادة، فقد ذكرتني
سيبني بموقف تعرضت له قبل ذاك الحين
بأربع سنوات في مدينة إبستبورن الإنكليزية
الواقعة على شاطئ قناة الإنكليلز، وقتها كان
الصيف حيث استفقت في الصباح الباكر في
فندق الذي أقيم فيه الواقع على
الشاطئ، وهرعت إلى الشرفة المطلة على
البحر لأستكشف الطقس، وأقرر أي نوع من
الملابس أرتدي، تنفست الصعداء حين قبّلت
شمسان وجنتي بنورهما الصباحي الخافت،
شمس فوق الأفق بذراعين، وأخرى تحته
بذراعين أيضاً تعكسها عن الأولى مياه
المحيط الهاڈئة بفعل سكون الهواء، وهو أمر
نادر الحدوث في الفصول الأربع، مما يجعل من
والضباب في الفصول الأربع، مما يجعل من
صفاء الجو في فترة الصباح أمراً نادراً، هبّطت
سلام الفندق مسرعاً كي لا يفوتي
الالتحاق بالباص، وإلا كنت سأضطر إلى أن
أستقل سيارة تاكسي، وأحمل جيبي عيناً لا
لزوم له، وقف في الطابور الذي ينتظر
مجيء الباص، فتملكتني وسن شديد جعل
رأسني يتمايل مرة إلى اليمين ومرة إلى
اليسار، صعدت إلى الباص وجلست على
كرسيي مفرد، وهو آخر ما أذكره في تلك
الرحلة لأنني رحت في نوم عميق، وحين
استيقظت وجدت نفسي وحيداً مع السائق
إذ كان الركاب جمِيعاً قد نزلوا في أماكن
عملهم، فسألته عن موقف المستشفى
فقال أنه قد عبره منذ نصف ساعة وهو الآن
في طريقه إلى بلدة آكفيلد حيث الموقف
الأخير للباص، ويفصله عنها عشر دقائق،
واقترب علي أن أنزل في أول موقف على
الطريق وأقف في الجانب الآخر منه وأنتظر
الرحلة القادمة من آكفيلد والعادية إلى
إبستبورن، فوافقت على اقتراحه، حين
انحدرت من الباص كانت الشمس لا تزال
تسقط ولكن كثافة الأشجار وعلوها في
جانبي الطريق حجبها عنّي. كنت في

ذكر وانشى خلف باب موصد هما يتضاجعان ما لم يثبت العكس، والعكس غير قابل للثبيت، أليس كذلك؟ فرددت سيني بكلمة صغيرة ولكنها مطئتها كثيرة ولم يستطع فمها إخفاء بسمة تحفي سرراً وراءها حيث قالت: ي.....س، فنظرت إلى وجه سيني ذي البشرة السمراء المائلة إلى البني المحروق، والأنف الأفطس، والوحاجب الكثيفة، والزغابات الرجولية النابتة محل الشارب عند الرجل، وأنا أناجيها دون أن تسمعني: لعلك مثلني الآن، يا سيني، تنتظرين لحظة يغلق فيها الباب بإحکام فـ "دكتور وسسستر حقاً" يبغى ينام سوى سوى، ولا ضير بعدها من إقامة حد الله في عقوبة الشيب الزاني عليهمما".

قالت لي: أخلع !

ارتكتست لطلبها بنظره مفاجئة إليها عرفت من خلالها ماركت أنها أساءت أسلوب الطلب، وتذكرة أنها في حضرة رجل شرقي قد يسيء فهمها، فأعادت سؤالها بصيغة أخرى حيث قالت: سأ נשف جسمك، وسأكوي ملابسك المبللة. هل يمكنك مساعدتي في خلع ببطالك وقميصك مع الإبقاء على ما يعطي عورتك؟ عندها : أحبتها بكل سرور، وبدأت أخلع ملابسي، وهي تأخذها من يدي قطعة قطعة وتنضعها في جهاز لتنشيف



Bedina-3-8-2012-5



Kardox Mirdarwes



**مزهرية زجاجية رائعة مليئة بالذهب
والفضة برسو ورخافل ومجسمات
لشخصيات نسائية مشهورة في
الامبراطورية تظهر قصة الابداع والذوق
الذى الرفيع لفنانين الكورد فى عصر
الامبراطورة الكوردية ساسليانى يعود
تارikh هذه الحنطة الخفنة الفريدة الى
القرن السادس والحادي عشر.**

کاردوخ میردرویش
Kardox Mirdarwes



أطيااف

دشنا يوسف
dilshayusuf@yahoo.com



من وحي قصيدة (الثدي المهاجر) للشاعر قباد جلي زادة

الثدي المهاجر

حينما يأتي الليل
ترك زوجتي
النافذة مفتوحة
و كذلك قميصها
إنها تنتظر
عوده ثديها المهاجر

الحديقة رأت ثديها
و هو يعانق قرنفلة
والبحر رأه يوماً
في حضن مرجانة
و القمر رأه مرة
بحلق مع سرب من الحمام

في كل ليلة
نخرج للبحث عن ثدي (نازدار) التائه
في الحديقة
و عند الشاطئ
و نترجى القمر
كي يعود.

هذه القصيدة هي للشاعر الكردي المعروف قباد جلي زادة، كتبها الشاعر كاهداء لزوجته (نازدار) التي فقدت ثديها إثر إصابتها بمرض سرطان الثدي، و قمت بترجمتها من اللغة الكردية إلى اللغة العربية.
أوقفتني هذه القصيدة عند قراءتي لها و هزتني من الأعمق، كإمراة تعيش في هذا (العصر المسرطن)، الذي يات فيه مرض السرطان يفتك بارواح الالاف الناس في كل أنحاء العالم وبالاخص في عالمنا الشرقي الذي نفتقر فيه للسليل الأولية لمكافحة هذا المرض.
والنساء في كل اتجاه العالم و لأسباب عديدة تتعلق أغلبها بالنقلبات الهرمونية و الظروف المعيشية، أكثر عرضة لهذا المرض، وبالاخص مرض سرطان الثدي، الذي يات يقصد أرواح الآلاف النساء في جميع أنحاء العالم دون أن يفرق بين عجوز أو شابة، وسرطان الثدي بشكل خاص، ي بدأت المنظمات العالمية والدول تبحث عن سبل التوعية الصحية للمجتمعات، لتعريفهن بأهمية الفحص الدوري وأليات الكشف المبكر عن هذا المرض لتفادي الإعاقة في مراحله الأولى و الشفاء منه.

لقد مرت بي تجربة مريرة من هذا النوع، حيث أصبت بهذا المرض قبل ثلاث سنوات، ولو لا وجود بعض الوعي الصحي لدى ومتاعبتي للتوعية الصحية عبر وسائل الإعلام، وتطبيقي للإرشادات الصحية الموجهة للنساء للقيام بالفحص الدوري بهدف الكشف المبكر عن المرض، لكان من الصعب أن أجتاز هذا المرض أو أن أخرج منه بأقل الخسائر. والأمر الوحيد الذي ساعدني على تجاوز مرحلة الخطر هو الكشف المبكر، والمعالجة خارج البلاد. حيث أنه وبسبب عدم توفر أطباء متخصصين ومستشفيات متخصصة في إقليم كردستان، حيث أعيش وأسكن فيه حالياً، كنت سأواجه مثل الكثيرات من النساء الآخريات في العراق، خطر إستئصال الثدي بشكل كامل وبطرق بدائية، كحل وحيد في ظل الإمكانيات الطبية المحدودة، لدرء تفشي المرض في باقي أجزاء الجسم.

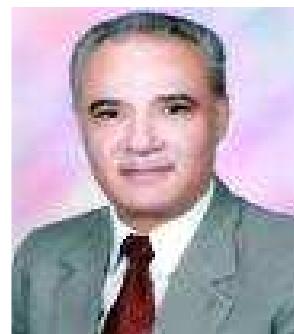
ولكن بسبب عدم إستسلامي للوضع، وبمساعدة عائلتي وأصدقائي وزملائي في العمل. وعلى رأسهم زوجي الكاتب والناقد (القمان محمود)، الذي وقف إلى جانبني وساندني بكل قوة معنوياً ومادياً، إستطعت أن أتحلى بذلك المرحلة الأصعب في حياتي، و استطعت أن أحصل على معالجة كلفتني الكثير من الناحية المادية ومن ناحية المعاناة النفسية، ولكنها لم تكلعني سوى إستئصال الورم الصغير الذي كان ما يزال في طور البدائي، رغم أن الخطر لم يزول بعد وما زلت تحت المراقبة الطبية، لأنه قد يعود في أي لحظة ما.

وأنا أجد نفسي أوفر حطاً من الكثير من النساء اللواتي لم تستطعن الحصول على الرعاية اللازمة من حولهن، مما جعلهن يستسلمن للمرض ويفقدن أنفسهن أو أجزاء غالبة وعزيزه جداً من أجسامهن، وبالاخص إذا كان هذا الجزء هو الثدي الذي يعتبر الجزء الأعز لروح المرأة ... لن أنسى أبداً ذلك المشهد الذي إضطررت فيه للتوقف على ورقة قدمت لي في المستشفى الذي كنت أرقده فيه في العاصمة النمساوية فيها، قبل إجراء العملية لي، تعرفت فيه بأنني لا أمانع عن إستئصال الثدي المصاب خلال العملية إذا لزم الأمر، ك الخيار لا بد منه مقابل الحفاظ على حياتي، كما إنني لن أنسى أبداً ما حبيت، تلك اللحظة التي إستقطعت فيها من التخدير بعد إجراء العملية، حيث بادرت وسرعه خاطفة إلى لمس الثدي المصاب، وحينما شعرت بوجوده و عدم إستئصاله كلياً، شعرت بفرحة عارمة و قشعريرة دبت في كل جسمي، وحينها قلت في قراره النفسي، سيمكون كل شيء سهلاً بعد هذا.

لم تأت قصيدة الشاعر قباد جلي زادة هذه سهلاً، بل أنه يروي قصة زوجته الحبيبة لقلبه (نازدار)، وهي ناقصة ثدي. إنه يروي قصة آلاف النساء اللواتي فقدن أندائهن في هذا الزمن المسرطن. ولكن الأمر المهم هنا هو أنه لم يترك زوجته لوحدها في مواجهة محنتنا الكبيرة هذه، بعد فقدانها لأجمل أعضاء جسمها وأكثرها أتونه، بل استطاع من خلال توظيف تجربة زوجته في قصائده، أن يتجاوز المأثور في مجتمعنا الشرقي، حيث يشعر الرجل بالخجل حينما يعلم الآخرين أن زوجته ناقصة ثدي، كما تشعر المرأة بالخجل و النقص عندما تفقد ثديها، وتفضل الكتمان والإزعاج، بدلاً من أن تراه كأي مرض آخر قد يصيب باقي أجزاء الجسم و يؤدي إلى إستئصاله للضرورة.

خلال تجربتي الشخصية عاشرت نساء مصابات بمرض سرطان الثدي، تركهن أزواجاًهن فوراً بعد معرفتهم بحقيقة مرض زوجاتهم، في الوقت الذي كان من المفروض عليهم أن يبقوا إلى جانبهن ويساندنهن في محنتنا، ويدفعون إلى تجاوز المرض، لأن العلم أثبت أن الجانب المعنوي هام جداً في معالجة السرطان بالأخص في حالاته المبكرة.

وشاينا قباد جلي زادة من أحد هؤلاء الرجال الذين أظهروا شهامتهم الإنسانية. حيث استطاع أن ينشر رسالة إنسانية عبر قصيده هذه لكافة الرجال في مجتمعنا، بأن النساء لا تقصنهن شيء عندما يفقدن أندائهن، وأنهن لا يفقدن عطائهن وأنوثهن، بفقدان أو إستئصال جزء من جسدهن، حتى وإن كان هذا الجزء هو الثدي الأكثر أنوثة في جسد وروح المرأة.



د. أحمد محمود الخليل

dralkhalil@hotmail.com

ما حقيقة أصل الكلد في المصادر العربية؟

2- نسبة الكلد إلى أصول مختلفة وكائنات أسطورية

أولاً - نسبة الكلد إلى أصول مختلفة:

يحاول أصحاب هذا الاتجاه إظهار الكلد على أنهم لا يشكلون شعباً أو أمة متجانسة، وأنهم خليط من مجموعات عرقية غير معروفة الجذور؛ وضمن هذا الاتجاه تقع الرواية الآتية:

أرجع مؤرخو الفرس القدماء ملوك إيران إلى أربع دول حاكمة: الدولة البيشدادية (لعلها الميدية)، ثم الدولة الكيانية (الأخمينية)، ثم الدولة الأشگانية (اليارثية)، ثم الدولة الساسانية، ويدركون أن أزدهاك (الضحاك)- واسمها بیوراپس بـ بن آرونداسـ وهو من البيشداديين- تسلط على عرش فارس بعد الملك جمشيد، وأورد الدكتور إحسان يار شاطر اسمه بصيغة (أزى دهاك)، وذكر أنه "عفريت مخيف هائل"، كان هو وعفريت آخر يسمى حشم من أبرز حنود إله الشر أهـرـمـنـ.

وذكرت المصادر أن أزدهاك كان ظلوماً، ظهر على كتفيه قـرحـانـ، وبرـزـ منـ كـلـ منـهـماـ لـسانـ كـالـأـفـعـىـ، وـكـانـ الـأـلـمـ لاـ يـخـ إـلـاـ بـدـمـاغـ بـشـرـ يـضـمـدـ بـهـ القـرـحـانـ، فـكـانـ يـكـتـفـيـ بـقـتـلـ شـابـ، وـيـسـتـعـضـ عـنـ دـمـاغـ الـآـخـرـ بـدـمـاغـ كـبـشـ، وـيـأـمـ الشـابـ الذـيـ يـطـلـقـهـ بـالـرـحـيلـ بـعـدـاـ؛ فـلـجـأـ هـؤـلـاءـ الشـابـ إـلـىـ الـجـبـالـ، وـهـنـاكـ تـرـاـجـوـاـ وـتـنـاسـلـوـاـ، وـبـنـواـ القرـىـ، وـتـفـاهـمـوـاـ بـلـغـةـ وـاحـدةـ، وـمـنـ نـسـلـهـمـ كـانـ الكلـدـ (1).

ولـاـ تـعـدـمـ فيـ العـصـرـ الـحـدـيثـ مـنـ يـرـوـجـ هـذـاـ التـوـجـهـ، وـخـاصـةـ بـعـضـ الـقـومـوـيـنـ الـعـرـبـ وـالـفـرـسـ وـالـتـرـكـ الـمـتـطـرـفـينـ، إـنـهـمـ يـشـكـكـونـ فـيـ اـنـتـمـاءـ الـكـلـدـ إـلـىـ أـمـةـ وـاحـدةـ، مـعـتـمـدـينـ فـيـ ذـلـكـ عـلـىـ التـنـوـعـ الـإـثـنـوـلـوـجـيـ بـيـنـ الـكـلـدـ تـارـيـخـ، وـمـتـذـرـعـينـ تـارـيـخـ، فـكـانـ يـقـتـلـ كـلـ يـوـمـ شـابـانـ، لـيـتـداـوـيـ أـزـدـهـاـكـ بـدـمـاغـ بـشـرـ، وـكـانـ الـمـكـلـفـ بـقـتـلـ الشـابـ رـحـيـماـ، فـكـانـ يـكـتـفـيـ بـقـتـلـ شـابـ، وـيـسـتـعـضـ عـنـ دـمـاغـ الـآـخـرـ بـدـمـاغـ كـبـشـ، وـيـأـمـ الشـابـ الذـيـ يـطـلـقـهـ بـالـرـحـيلـ بـعـدـاـ؛ فـلـجـأـ هـؤـلـاءـ الشـابـ إـلـىـ الـجـبـالـ، وـهـنـاكـ تـرـاـجـوـاـ وـتـنـاسـلـوـاـ، وـبـنـواـ القرـىـ، وـتـفـاهـمـوـاـ بـلـغـةـ وـاحـدةـ، وـمـنـ نـسـلـهـمـ كـانـ الكلـدـ (2).

ثانياً - نسبة الكلد إلى الجن والشياطين:

ينفي أصحاب هذا الاتجاه انتماء الكلد إلى البشر جملة وتفصيلاً، وينسبونهم إلى التزاوج بين النساء المنافقات والشياطين، وينقل المسعودي في هذا الصدد رواية بعيدة عن الموضوعية، إضافة إلى أن فيها كثيراً من التحامل على الكلد، يقول الرواية: "ومن الناس من ألحقهم بإماء سليمان بن داود عليهم السلام، حين سلب ملكه، ووقع على إمامه المنافقات الشيطان المعروفة بالجساد، وعصم الله منه المؤمنات أن يقع عليهن، فعلى منه المنافقات، فلما رد الله على سليمان ملكه، ووضع تلك الإمامات الحوامل من الشيطان، قال: أكردوهن إلى الجبال والأودية. فربنوه أمهاهم، وتناكحوا وتناسلوا، فذلك بدء نسب الكلد".

وقد جاءت هذه الرواية في تاريخ (شرف نامه) للأمير شرف خان بدليسـيـ بـصـورـةـ مـلـطـفةـ، فـالـمـعـرـوفـ أـنـهـ عـنـدـمـاـ اـعـتـلـىـ الشـاهـ الصـفـوـيـ عـيـاسـ التـانـيـ (1585 - 1628 مـ) عـرـشـيـ بـلـادـ فـارـسـ شـرـعـ يـسـتـعـدـ لـمـقاـوـمـةـ التـرـكـ العـثـمـانـيـنـ، وـكـانـ بـحـاجـةـ إـلـىـ تـأـيـيدـ الـكـلـدـ، فـيـشـجـعـ الـأـمـيـرـ شـرـفـ خـانـ عـلـىـ كـتـابـةـ تـارـيـخـ الـكـلـدـ بـالـلـغـةـ الـفـارـسـيـةـ، وـخـلاـصـةـ الـرـوـاـيـةـ مـاـ يـلـيـ:

أرسل الملك العبراني النبي سليمان بن داود (Daiw) (بالكردية والفارسية: جـنـيـ/عـفـريـتـ) إلى بلاد الإفرنج (أوروبا)، ليجلـوا له فتيات عذاري جميلـات يـضـمـنـهنـ إـلـىـ حـرـيمـهـ، وـحـيـنـماـ وـصـلـ الجنـ بالـعـذـارـيـ كـانـ سـلـيمـانـ قدـ توفـيـ، فـاحـتـفـظـواـ بـالـعـذـارـيـ لأنـفـسـهـمـ، وـتـرـوـجـوهـنـ، وـمـنـهـمـ جاءـ نـسـلـ الكلـدـ (3).

وهكذا نرى أن هذه الرواية تتفق، من حيث النـيـةـ والمـنـطـلـقـاتـ الأـسـطـوـرـيـةـ، مع الرواية السابقة، وتستبعد الكلد من دائرة البشر وفق النظام الأبوي (البطريكي)، فـهـمـ بـحـسـبـ الـرـوـاـيـتـينـ مـنـ سـلـالـةـ الجنـ، وـلـيـسـواـ مـنـ أـبـنـاءـ آـدـمـ، وـتـفـصـحـ هـذـهـ الـرـوـاـيـةـ فـيـ الـوقـتـ نـفـسـهـ عـنـ أـمـرـينـ.

● الأول: انتشار اللونين الأبيض والأسود بين الكلد، وهم اللونان السائدان في الشعوب الهندـوـ/ـأـرـيـةـ.

● الثاني: اشتهر الكلد بالشجاعة والبسالة، وتميزهم بسرعة الانقضاض على العدو، وسرعة الاختفاء بين الجبال، فـهـمـ كالـجـنـ ظـهـورـاـ وـاخـتـفـاءـ.

الهوامش

1- ابن البـلـخيـ: فـارـسـ نـامـهـ، صـ26ـ، 43ـ. المسـعـودـيـ: مـرـوـجـ الـذـهـبـ، 2ـ/ـ123ـ. إـحسـانـ يـارـ شـاطـرـ: الأسـاطـيرـ الـإـيـرـانـيـةـ الـقـدـيمـةـ، صـ60ـ.

2- المسـعـودـيـ: مـرـوـجـ الـذـهـبـ، 3ـ/ـ123ـ. وـانـظـرـ المـقـرـيـزـيـ: الـخـطـاطـ الـمـقـرـيـزـيـ، 2ـ/ـ112ـ - 113ـ.

3- شـرفـ الدـينـ بدـلـيـسيـ: شـرـفـ نـامـهـ، صـ12ـ.



جميل داري

jameel_dary@hotmail.com

كنت تنتظرين القصيدة

أقللت الحرب
في طبق من تعب
كنت تنتظرين الجريدة
حمراء كانت
بلون الدم المفترض
كنت سيدة الحب
ما زلت سيدة الحب
كيف إليك أتوا
حاولوا صد هذا المذهب
كيف لم يخلعوا البعل
في حضرة هذا النبي الصغير الذي
ذبحوه بغير سبب
كيف..كيف أتوا
شهرين سيفهم
ثمة امرأة كالعتبر
تضمد جرح الصغير
تحن إلى غدها المرتقب
كنت تبكين من فرط أغنية
عن خلاص من الموت
والموت يشرب أنخابه الكثير
دون تعب
كنت تنتظرين الفنان الصدوق
فجاء إليك الجنود
يغنوون حتى أقاصي الكذب
كنت ما كنت
عاشرة
وسرب القصيدة بين يديك
ووقفة الفجر
والآمنيات
وصوت اللهب
كنت..ما زلت فاتنة
من يديها إلى الله الجمال انسكب
كنت سيدة الحلم
والحلم ليس برملي
وليس ذهب
إنه منحة متبادلة بين عبد ورب
أيها الوقت ضمد جنوبي
لم أعد قادراً أن أطيق رمادي الذي في العلب

من يديه يفضم السنون
وترکض فيها السحب
كنت تنتظرين القصيدة
لكتها وصلت مينة
فوق نعش الخشب
أرأيتيم إليها يموت
يموت إلى
وتبقى روؤس العرب...؟

إلى حمص

تعود بي الذاكرة
إلى الوعر والزاهره
إلى حمص لحظة كانت قصيدة شعر
على ضفة الخاصره
تحط بي الذاكرة
على وطن مستحيل
على حجر يرتدي اللحظة العابره
على نهر "حاصي"
تضرج بالموت والموت أغنية ساهره
هي الآن حمص
تموت كثيراً كثيراً
لتنهض من موتها
بعد دهر وثانيتين
لترکض بين لهيب وريء
وما بين بين
تموت وتنهض مجرحة... جارحة
هي الآن تحفر أحداثها
لا ترى من سيلوها الفانحة
الأرض أنايا
أرثي سوابا
وكل الجهات اسايا
وكل الدماء هنا وهناك
تضرج أفعى يعبر المنايا
بلادى تموت
تموت بلادي
صديق يروح وأخر يغدو
وطفل ينام وأخر يعود
أناidi
على الفجر والفجر رهن الأعادي
أفكر بالأخضر السلسيل
فتmphوه أم القتيل
أفكـر في الموت لا في الحياة
لأن الحياة خراب جميل
خيـوط القصيدة صاعت
فكيف أرفو جنوني
وكيف سأنفض صوت المنون
لأـزهو بنصـري المـبـين
على أي حـرف أـرـتـبـ رـحـلـي
إـلـىـ أيـ فـجـرـ سـائـنـدـ قـلـبـيـ وـعـقـلـيـ
يـفـيـضـ السـؤـالـ
ويـغمـرنـيـ بـالـصـدـىـ المـضـمـلـ
أـعـودـ إـلـىـ حـمـصـ بـعـدـ غـيـابـيـ
أـعـودـ لـأـرـجـعـ بـعـضـ شـيـابـيـ
أـعـودـ "بـحـفـيـ حـبـنـيـ"
بـحـلـمـ قـتـيلـ
ونـهـرـ السـرـابـ

شـيـالـ هـيـقوـ - فـيـ (ـالـعيـونـ الضـائـعـةـ - 2009ـ)ـ

ـ رـحـالةـ - صـ 52ـ

رحالة أطوف في المشاتي والمصايف
أستحدث الخطى بنظرات ثاقبة
حر أنا لا تقل أني شبح ليالٍ
رحالة أطوف في مدينة الحياة
أريد رؤية وطن عاشقاً
لا مناص، همو قالوا هو محظون!
رحالة من أجل ماذا أبحث
طوانبي النوم التقيل
ثانية مت دون حقوق

ـ مـكـانـيـ الطـيلـ - صـ 64ـ

مكانـيـ الطـيلـ
فـرارـكـ فيـ حـمـيـ الـحـيـاـةـ
صـوتـ قـامـوـسـ القـلـوبـ
فـرارـيـ لأـجـلـكـ
صـوتـ دـوـنـ أـثـرـ

ـ مشـهـدـ - صـ 65ـ

عينـ عـارـيـةـ
تنـفـرـجـ عـلـيـ
أـصـبـحـ لـهـ دـمـعـاـ
وـأـتـبـرـعـمـ
حـكاـيـةـ حـاضـرـةـ لـلـتوـ

عزيز غمجفين الزنزانة الصغيرة - 2006

ـ يـاـ بـعـدـ - صـ 9ـ

ـ يـاـ بـعـدـ
ـ هـاـ أـنـاـ ذـاـ أـوـاجـهـكـ
ـ وـأـعـرـفـ كـلـ شـيـءـ!!ـ
ـ حـيـاةـ الـمـرـةـ
ـ مـتـىـ أـقـدـرـ
ـ أـنـ أـصـفـيـ هـذـاـ بـعـدـ
ـ مـنـ هـذـهـ الـمـرـارـةـ
ـ كـمـ مـنـ مـرـارـةـ أـخـرـ؟ـ

ـ يـاـ قـلـبـ - صـ 82ـ

ـ يـاـ قـلـبـ
ـ كـنـ أـكـثـرـ تـعـرـرـأـ
ـ قـدـ بـنـيـتـ لـكـ حـبـاـ
ـ أـعـلـىـ مـنـ عـشـ الـبـاـزاـ!!ـ

ـ المشـاكـسـةـ - صـ 109ـ

ـ يـاـ حـبـ
ـ يـغـنـيـ أـغـنـيـاتـ
ـ فـيـ غـلـيـانـ أـعـصـابـيـ
ـ لـهـذـاـ لـاـ يـسـهـوـ قـلـبـيـ
ـ لـحـظـةـ وـاحـدـةـ
ـ عـنـ الرـقـسـ!!ـ

ـ يـاـ قـصـيـدةـ - صـ 121ـ

ـ مـئـاتـ المـراتـ
ـ قـلـتـهـاـ لـكـ
ـ إـذـاـ كـانـتـ ضـيـقـتـيـ جـالـسـةـ
ـ لـاـ تـدـخـلـيـ
ـ دـوـنـ قـرـعـ الـجـرـسـ!!ـ

ـ عـلـىـ عـيـنـيـ - صـ 124ـ

ـ نـيرـكـ
ـ عـلـىـ رـقـبـتـيـ
ـ لـيـكـ..ـ لـيـكـ
ـ عـلـىـ عـيـنـيـ!
ـ رـسـنـيـ
ـ فـيـ يـدـكـ
ـ لـيـكـ..ـ لـيـكـ
ـ عـلـىـ عـيـنـيـ!
ـ اـسـمـيـ
ـ أـسـفـلـ اـسـمـكـ
ـ لـيـكـ..ـ لـيـكـ
ـ عـلـىـ عـيـنـيـ!
ـ رـحـلـكـ
ـ عـلـىـ إـصـبـعـ الـكـاتـابـةـ
ـ آـيـ..ـ آـيـ
ـ عـلـىـ عـيـنـيـ!

ـ أـنـاهـيـتـاـ - صـ 125ـ

ـ بـرـعـمـ بـعـيـ
ـ عـلـىـ الغـصـنـ
ـ مـضـيـ وـمـنـيرـ
ـ تـرـىـ
ـ هـلـ أـسـتـطـعـ قـيـاسـ
ـ قـوـةـ حـبـيـ
ـ الـتـيـ تـرـتـيـبـ بـنـظـرـتـهاـ?
ـ بـدـفـ بـإـتـسـامـتـهاـ!!؟؟ـ

ـ شـيـخـمـوسـ سـفـرـ

ـ الـبـسـاتـينـ الـمـبـاحـةـ - 2006ـ

ـ جـلـجـامـشـ - صـ 20ـ

ـ أـنـاـ هـنـاـ
ـ تـحـتـ ثـقـلـ آـلـافـ السـنـينـ
ـ لـمـ تـعـدـ السـلـلـوـقـيـاتـ تـقـنـيـقـيـ أـثـرـيـ
ـ لـمـ تـعـدـ الـبـوـمـ تـعـبـ عـقـبـيـ
ـ رـفـاـقـيـ تـعـقـبـواـ آـشـعـةـ الشـمـسـ
ـ طـيـ ظـلـمـاتـ آـلـافـ السـنـينـ

ـ مـوـلـدـ مـصـاصـيـ الدـمـاءـ - صـ 22ـ

ـ أـلـاـ كـفـيـ أـيـهاـ التـارـيخـ
ـ أـلـمـ تـشـبـعـ بـعـدـ مـنـ لـحـونـناـ
ـ إـلـىـ مـتـىـ سـتـرـمـيـنـاـ إـلـىـ الـكـلـابـ
ـ مـثـلـ عـظـمـاتـ فـيـ مـوـلـدـ؟ـ

ـ فـرـارـاـ - صـ 43ـ

ـ لـاـ حـبـ كـيـ أـمـنـحـكـ إـيـاهـ
ـ فـيـ دـاخـلـيـ
ـ وـلـاـ رـكـضـ فـرـارـاـ فـرـارـاـ
ـ لـأـدـعـكـ وـرـائـيـ
ـ فـيـ مـرـتـجـ الـأـيـامـ السـالـفـةـ
ـ يـاـ قـلـبـيـ الـبـيـتـيـمـ
ـ لـاـ بـدـ أـنـ بـعـضـهـمـ
ـ سـيـهـتـمـ بـأـمـرـكـ

ـ قـتـلـ النـجـومـ - صـ 64ـ

ـ تـصـادـمـيـ نـجـومـ السـمـاءـ
ـ أـلـاـ فـلـيـضـلـ الـقـمـرـ
ـ مـنـ لـمـعـ سـيـوـفـكـ
ـ اـقـتـلـيـ كـلـ مـنـ يـعـتـرـضـ سـبـيـلـكـ
ـ أـلـاـ نـهـمـ لـنـ يـوـقـعـوـ بـكـ
ـ كـلـ لـيـلـةـ دـوـنـكـ

نصوص شعرية كردية

ترجمة و تقديم

إبراهيم محمود

sisason@hotmail.com



هذه النصوص الشعرية الكردية التي ترجمتها إلى العربية، توقفت عندها ملياً، نظراً لتفاقتها، وفي الوقت نفسه لذلك التداخل في الهم الشعري، وسراب الفعل العاطفي فيما بينها، ولجدانيتها عموماً، كما لو أنها تشاركت في أن تكون منطلقة من ذات المكان، رغم تباعد امكانية شعرائها الكرد، وفي الوقت ذاته، ثمة الاختلاف في العمل، وهذه دون مقدمة طويلة، اعتمدت سياسة ترجمة لجملة من النصوص التي أخذتها من أربعمجموعات شعرية، لأربعة شعراء كرد، تتميز بقصرها في المجمل، دون أي تعريف بشعراها كما هو المعادن، ربما لأن ذلك يترك المجال واسعاً أكثر من قبل قارئها، ليتفاعل معها بصورة فنية أو ذوقية أكثر دلاله، حيث اكتفيت بذكر المجموعة الشعرية، وشاعرها، واسم القصيدة.

أما في الترجمة فإنها لا تلغي النص الأصل، بقدر ما تدخل معها في حوار ودي أو ندي أو إشكالي تبعاً للمعنى المودع، وفي هذه الحالة تكون إذا نصوص شعرية للنص الواحد نفسه، في كل محاولة ترجمة.

أيدين اوراك

العواطف الخبيثة - ط 3/2005

كلمات حلوة - ص 38

كان هناك عيون سود

حيث لا تخرج من عقول الناس

كان هناك كلمات حلوة

حيث عصيت على اللسان

كان هناك أوجاع وهموم

حيث توجه القلوب

كان هناك حواء عين

حيث استعصى نسيانها

تلك واحدة كانت

حيث كانت دائماً وأبداً لأجل حيّة

حيث في عينيها

كانت الحياة تقرأ

في جسدها

كان يبصـرـ الربيع

كانت الجنة مخبأة في قلبها

وجوهـمـ - صـ 44ـ

الجبل ملـعـقـ بالـضـبابـ وـالـدـخـانـ

حيث إنـ المحـارـبـينـ لـنـ يـعـودـواـ

حيـاتـهـمـ الـتـيـ التـحـمـتـ

بـالـعـاصـفـةـ

وجـوهـمـ مـغـسـولـةـ بـالـتـلـلـ

لهـذـاـ السـبـبـ

لـاـ يـوـدـعـونـ أـبـداـ

تـبـثـقـ الـقـصـائـدـ مـنـ قـلـوبـهـمـ

كـهـنـرـ مـنـدـفـعـ

لـهـذـاـ السـبـبـ

جـبـاتـهـمـ كـبـيرـةـ

قـلـوبـهـمـ مـثـلـ بـحـارـ وـاسـعـةـ

فـكـرـهـمـ مـلـلـ بـجـاهـهـمـ

فـكـرـهـمـ مـقـدـسـةـ

يـمـضـونـ ضـدـ الـهـوـءـ

أطفال دجلة - ص 60 - مقطع -

أـيـاـ!!~

أـطـفـالـ دـجـلـةـ

جـيـانـكـ الـتـيـ صـارـتـ مـحـظـوـرـةـ

رـحـلـكـ الـمـشـقـقـةـ

عـرـقـكـ الـمـالـحـ

جـهـدـ كـمـ أـلـفـ عـامـ

حيـثـ إـنـكـ بـأـطـافـرـكـ حـفـرـتـ هـذـاـ التـارـيخـ

احسسين - ص 63 -

لـاـ بـدـ أـنـكـ تـجـمـدـتـ

تـحـتـ أـشـعـعـةـ الشـمـسـ

لـاـ بـدـ أـنـكـ أـصـبـحـتـ

سامية سلوم

لِوَبْنَ طَرِيقاً ...

أعرف أنت دربي
وأنّي هوية حّبك...
أعرف أنّي انتظار
وأنّك برمّع قلبي
فعلمّني من أنا كي أحّبك
دّرب سماتي على الاتّهار
لأبقى مع الأرض دون حدودٍ تحدّد الأعلى
لأروع نفسي دون جذور
أطير مع النار نحو المياه
فأحضر ضحكتك الراقصة
وأصدّم صخر الليلالي بهمسكْ
علمّ صمني على الاندثار:
عمري أحّبك رغم اشتياق الغيمون لبرد تقاسمه دفنا
أحبّك فابضم بالنار أتّي أريد النهار
لأغرس في الفجر ضوءاً ساماً إلى رعب غيبكْ
أريد انهايار النهار
لأنّي في الدفء وردة ضوء
تعانق أيامي الساحرة
في لياليك تنام وتحتضن نغمات انهماركْ
أحبّ الليلالي وأغزلُ من حبّها للأمان أصابع ترشدي فأحّبك...
علّمني
كيف دار الأثير لياسر مني اشتياقي لطيفكْ
فأثرت أن أعيث بالبيتين أكيداً يمشّط عرس الألماني،
يرتّل يوم تصير اجتياحاً للبيسمين،
ويمضي بعتم المياه إلى شرب نار دخانكْ
ورائحة الغيم في انتظارات يقينكْ
وبلورة العيب في أيقونة عمر تهادى،
حيث تسامي لهبيك غطّي انحاء الدموع،
وأيقظ من عمري المستحيل لأمضي اشتياقاً،
وتمضي إلى بكلّ لهبيكْ...
تنهمّر
فيخرج من عتمة الانتظار خيال يصافح بسمتك الساحرة
على كلّ فجر
على كلّ حالٍ تأمر فاصطدم الكرباء بطيف ارتحالكْ
علّمني من أنا لأكون أنا الشمس
يوم يقرّر ليل إزاحة حلمك من الابتعاد
إلى الغيب في بحر صمتك
علّمني أن أحبّ فإنّي نسيت الليالي،
حين شربت مراارة ظلّكْ
علّمني أن أحبّ لأنّي نسيت ارتحالي،
حين التقى بشاشة جذركْ
وحين انزرت بحبكْ
علمّ يقيني شرب الألماني ليثمر حبّي دفتكْ
علّمني كيف أغفو لأنسج من حلم نومي أماناً لروحك
علمّ فؤادي فإني اشتياق
وأنّي إعلان أنت سري
علّمني كي أدفع عن محنتي في سياج انتظارك
أرسم في أمنياتي اشتياقك كي أتمرد في غيب سرك،
وسابق أيامي للقاء يغادر عتم الحلم
ويسكن فيينا بكلّ البراري...
علّمني من أنا، ملء قلبي،
فإنّي لا علم لي إلا أتّي.. أحّبك...



غمكين مراد
ghamgeen77@yahoo.com

أوديسيّة حمص

ما بين ليل وفجر
قرب الساعة
في استراحة الحناجر
الليل يغتسل جفونه بأزيز الرصاص
الفجر يهوى للشقق احمرار السماء
على بعد :
لهيب الرعب يشعل الذاكرة
قرب الساعة في حمص
محفل للرقص ، أرواحً مثنى ورباع
مدىً للصمت بدون النظر
"زحيلة" تختنق دخانها
دمدمة خطوات تعرّب
وآخرى تشرق
تلحن سيمفونية الخاتمة
أحاديل من أرواح هائمة على مصائرها
جمود يجلب حبكة الصراخ
حبّ يترك للدم اقتفاء الأثر
ما بين قرب وبعد
جلجلة الموت
عزف للبقاء
للعودة .. للخلاص .. للخلود
وهزيمة الخوف
ضحكه على المستحيل
قرب الساعة
 حين أغدق متلجلات الروضة
برودتها على ضرسك
هرعت الكلمات للخلفاء
أغلقت الصور عيونها
وحمل الخيال ريشة اللقاء
قفزة، قفزتان
على حاجز الوعود الهزيل
منحا اللوحة نفير القادم من ذكريات
قرب الساعة
في مولد الصحو من سبات
ترك الليل الساحة لدخان بغيس
نفرت الساعة من صدقها
علا الصراخ:
موت يقود القدر
أو قدر يسيطر البقاء
ما بين النفور وجذب الذكريات
أنت
ماكنة تُهينك قدماك
وهم
تللو أقدامهم ملاحم الخلود
ما بين الساعة ولحظتها
أنت
تردد़ين سيفر اللقاء
وهم
ينقشون على الشارع
أوديسيّة حمص
ما تركنا الساحة
إلا وعدنا حالمين
ما عدنا



مِدَافِنُ الْعَقَابِ

كانت ضربتي القاضية على الحنين
وكان ميزاني الخاسر دائمًا
رغم هذا هناك سعادة خفية تسكنني
سعادة بالحياة هذه المرة وليس بالموت
أرى الحياة لأول مرة
منك .. وبك .. ولك

أشعر أحياناً أنني مومياء محنطة استيقظت فجأة
هل تخاف مني؟.. هل تخاف مني؟
أشعر بأنك تخاف مني
أقرب لا تخاف .. أنا هنا على قيد الموت
اما أن تفتح القماش الذي يغطي جسدي
أو ترحل كما فعل الباقون في قصائي.
أنت مثلثي لذلك لا أعلم ماذا ستفعل
وكيف ستفككي أو ربما تكتفي
السؤال كيف أعيش مع كل هذه الجراح
هل أطفئ نجمة كما كنت أفعل في كل ليلة
وأضعها على جرجي
نجمة واحدة لا تكفيني
فجرافي تضاعفت، بترت، فتحت لك
يا الله

كيف نستطيع أن نفتح جراحتنا
وندخل فيها الملائكة
أنها ملائكة روحك
لا أشعر بالألم .. لا أشعر بالألم
أراني بكامل النقصان كاملة
هل وصلت إلى
لا أدرى ربما للطريق معك إلى تتمة
صوتيجالس أمامي وحيداً
هذا الصمت الطويل الكبير يقتلني ينهمر ويغرقني
زجاج نافذة فتحت على قلبي
تتلخص على جراحي
وتستفز أحججتي المبتورة
شجرة صغيرة تتنظرني هناك
تنتظر نهوضي

قف ورقة نائمة على اصابعي تعيق الحبر
لا أرى الكلمات، لا أراها
هي حالة تشبعني عندما أحاول النظر لعينيك
تخونني الحواس، لا أستطيع النظر في عينيك
في نفس اللحظة أسأعل:
”اللهي لماذا لم تعطني عيني عنكبوت
لأراك في كل الإتجاهات؟“

لا أعلم لماذا اكتب إليك تحديداً والآن! لكنني أعلم بأنك تسمعني
ربما أردت أن أقلد أو أحرب كتابة رسالة بلا عنوان، رسالة تشبهني
وحدي ولا تشبهك، أحاول الخروج منك اليّ أهرب إلى لأكرهك وأقلل
من ذلك الشوق المميت، ذلك الشوق الهائل على كلي كالرصاص
تخيل لو أن المطر رصاص!
أنت تمشي في عتمة شتاء رطب حيث الحفر في الشوارع تذكرك
بتلك الفجوات التي تملأها يوقدك الصائن منذ عتمة وحلم، تلك
الشوارع الوحيدة تتصرف خطأ لهاً لا تستريح، كم نحن ظالمون نترك
الشوارع حزينة في كل ليالينا الباردة ثم نعود إليها صباحاً لندوسمه
بأقدامنا دون ضمير تماماً كما نمارس الرغبة حين نرتعش كالأشجار
الياضة في لحظة نعتقد أنها الأولى..
رأسي ممتلئ بي، يا لي من غبية! كيف لرأس يمتلئ فقط بي أن
يكون رأساً؟ إنه مجرد قوقة فارغة. لطالما عشت الواقع وكانت
أحلام أن أحصل على قوقة فيها لؤلؤة بيضاء، لا يهم ربما سوداء
المهم أن أغثر عليها على شاطئ البحر بينما اسمع والدتي
تناديني: "عودي عودي يا أفين" لم اسمع ولن أعود
لم أعود والى أين؟ هل أعود لها، أم لي، أم لرأسي المتعب مني؟
طالما شعرت أنني مظلومة، وطالما اعتقدت بأنني مهمّة، وأهميتي
تكمّن في ضعفي القوي ذلك الضعف الذي يجعل منك راهباً في
ملوك الموت
هو موتي وحدي، لم أعمّ فكرة الموت
سأعترف لك إنني أعمّ فكرة الموت لأكون الشهيدة الوحيدة في
هذه الحياة، تباً لها هذه الحياة التي خدعتني بفكرة الموت كم مررت
عليّ أن أموت؟
تروق لي فكرة الغباء جداً وتحجر المشاعر، أن اقتلع قلبي وأضعه في
قصص مثلًا، ما حاجتي بقلب أحمق صغير؟ يعيش بسعادة الأغبياء.
ويتخيل بأن الحزن أشجار طولية تمتد لتصنع لي ظلاً من قمم الضوء.
صارعنة حرة - كلانا ميتان أنا وقلبي، أنهي العراق برصاصة
ما عدت أصدق أي شيء، أي إنسان، كلما حاولت تصديق أحد أرب
يدي تمتد لتحسس ندوبى؛ تلك الندبات الواضحة على جسدي
المترهل.
أكره جسدي لأنه أنا، وأكرهني لأنني جسدي.
كلانا خائن، روحي تخون جسدي، وجسدي يخون روحي
إذّاً ماذا تسمى تلك الرعشة الكاذبة في عتمة تقاد تفضحك
أجل، إنها رصاصة أخرى
يا إلهي! كم من الرصاص سقط على قلبي؟
أتذكر أول رصاصة .. سقطت من عيون أمي .. كانت قاتلة
لم أعد أشعر بطعم الحزن الحقيقي لكل البشر
كل ما جاء بعدها كاذب
ومن هناك بدأ أيمانى بالحب والسلام

حلج درویش

shivan.com@hotmail.com

رحبيل نحو حافة الحزن..
يا من تعيثيني كلمات
في وجه الزمن نجيب الريح
وحام زهرة الجنان
غيمة تمر على قصيدة فاحلة
تعزفني
على قيثارة الألم
أق الفجر الغافي
بين يدي الله ...
ترويني تأملات زارا الحزين
ترنيمة تبتهلل الجحيم
حين يقيم الحب
قداسه الأخير .

أرسمك حرقاً
من أبجديه الياسمين لعمري
عذبة المبسم
يا وردة الشمال الأبيض ...
تهديني إليك نجمة الصبح
الغربية
تستحيل بين يدي انتصارات
القادسية
زيروفونة غرام ..
اسمها سمراء كردستان ...
حلبحة !
جحيج صمتك يمزقني اشراقه
لعتمة وطن ..
وحيدة انت كالقمر
وأنا ..
حرثُ لذكرى



د. رومند تمو

d.rufendtemo@hotmail.com

شلال من الدموع ...

..... إهداه إلى روح أبي الغالي

داعبت أحفاني أنسام الطفولة
وانتابني النعاس
حينها رغبت النوم على زنده
غفوت برهة
عندما استيقظت
وحدث شلال الزمن
قدافي بعيداً في أحضان خريف مكتئب
بحث في ماقيه
لأرضي غريتي معه
فلم أحد سوى الدموع
أذوب في ملوحتها لوعة ألم
لازلت أحبوا إلى مخدعه
وأشعر رائحته
والدموع تذرف من مقلتي
فيتسدل وجهه من نافذتي
حاملاً معه أنسام طفولتي
وتمتد يداه ليمسح دموعي
فينتابني النعاس ثانية
وأغفوا بين راحتني يديه
بيبني وبين الحرية الف عام
لا تخفْ من شكلي
فأنا الوسيمُ الْذِي ...
اقرب أكثر.
لتسمع مدنی تعوی
هل مازلت تتردّدُ
كيف تصافح حلمي
مات.. ألم تعرف بعد؟
أنا بقایا
أنسان كان.
تنظر للحيثی المعلقة
فوق جدار قامشو
وأطاوري التي تمسك بأرضي
تطنّي مسخاً
مُمسخاً
لأنني تَبَتْ هنا شجر سندیانٍ
لا تخف ..
تعالى أحکي لكَ عَنِّي
أم ترك مللتَ مِنِّي؟
أنتَ مُعطر بالعطر الفرنسي
وأنا أُلفُ أحْزَانِي
من ماء وترابٌ
تطنُّ أن أزمتي تهذّي



شمعدان الأحزان

ف كانت ثلاثة
شمال ..
جنوب ..
غرب ..
أما الشرق فما زال
يبحث لنفسه عن ضوء
في خزانات الألوان الرمادية
مالك الملك ذاك العاشق
صلصال الأحاديد
ينمدد في خاصرة الأولان
نفسا .. وتهيبة قبس
ويتلاذى في عقب التهافت
زنار الوحشة
ماضون يكتبنا الأعلون
بلا فتحات .. ولا ضمات
فقط لنا الكسرات
ولنا ان أرادوا يافطات التباجيل
ماضون بلا حسنات
تحيكتنا مباضع التجميل
على نول الفقاعات العولمية
لتتقن في وشمنا بالتفاسير
اليوم كالآمس كالغد
بواسير الخطأ
تختلف الجميع في
امساكات الغنية
وتهذى في النفحة
التي تسقى
مجيء العسكر المترفين
نحن في التراب الآثم
حائضون
تيممنا من بيارق الأسر
بالرغيف المرتعش
في فم التوحد والانكماش
أقزام ترتطم رؤوسنا
بسقف أبيات قصيدة
فاخرة
في العرف النحوي
المتخم بنقاط لا روح فيها
ولا أحزان
آه .. أيتها الأحزان
لولاك ما زنى أحد
ولا فاض المكان
ولا انبرى شاعر وحيد
يسرق القوافي
من أعين الفراشات
ليعرضها في البazar
المملوكى
شمعدان يلعن العتمة
ليلًا .. نهار ..

الباقيون في مراكب الخريف
يسجدون للريح
ويعيدون للمحارة ..
لرؤوها المسلوب
عبنا تحاول الحبال تعقيد
رقبتها فالرقب أثمرت باكرا
صرخة
والغيم أنسد صبحا
قيامة
وها هو ذا نوح
يبحث عن مأوى
اختصرى أيتها العواصف
كلمات اللغة
ازيجي ...
المقصلة
وال مجرفة
والسيف
والرحم ..
والبغى
والويل
والكري ..
والشوى ..
والآه ..
والواه
وأبقي فقط أسماءنا
في العرف النحوي
فإنها للرحلة المقدسة
زوادة الحلم
المغفرة
الأفق صعلوك فقير بائس
ينتظر النهم ليستر جوعه
والشمس باردة الشعور
والرواسي قبل
من لا شفاه لهم
اللهم طاف في تجعيد
الرب
صحف كُن فيكون
والماء المءمين تبتلعه
أرحام من لا مباضع لهن
عاقرات الكلمة
حملات الأذوية
في لجة المفاتيح
لا باب يقفل الآن
يأصبعه يشير الريان
ويمضي يحجزه صراطه
وتخذله براقات
جنوحه ..

هنا في الطين
الذي يؤذن للمسافات
تحتى الأفاعيل
ويرسو الجنون
وحالما تنهيا الأظافر
لطبع الزمان
في ازرلاقات المسامات
تصحو العفن
ويغدو الناج الذي يبذر الرؤوس
ويمضي المعاليق
ويغرق
في تنكات الشراب الدسم
ليطفو على أراحيف القصر
فزاعة
طرق وضيعة
انه الماحن الجنون
ما زالت تتمتم النسوة
في الحديقة الخلفية
وما زال البلل يكتسح
الأقطمة المهترئة
في شجون المساءات
الأسى ..

للحير شطآن
تنكح الرمال
وحالما تحبل الرمال
تنهاوى القلاء
وتعارك الصخور
لتغنى صخرة فصخرة
في لحد الملهم



توفيق عبد المجيد

dengekurd06@gmail.com

الله يحيى

..... مهداة إلى النورس المهاجر

واستسلم فكري بعد أن
فشل في قراءة أفكارك
وهزم
وبقيت الطلاسم موزعة على الجسد
مختبئة في الخلايا
وصار الميناء يتيمًا
حاويًا على عروشه
إلا
من
رصفه الموحش
وبقايا تماثيل الرمال
والرياح تتبعثر ما تثار على الأرض
ذات اليمين
وذات الشمال
ليصبح أثراً بعد عين
آخر النوارس يطلق جناحيه المهيضتين
استعداداً للهجرة
ليلتتحق
بركب الراحلين في المجهول
والرياح الباردة تعوي وتكتنس المكان
مما تبقى
من فضلات وأعقاب سجائر
وآثار أقدام
وها هو الموج المجنون يثور
ليحرف النثار
وينادي
لقد غادر الجميع
فانطلق المركب الحزين في عباب
المجهول

تنوية

نعتذر من زميلنا الأستاذ توفيق عبدالمجيد، فقد كانت القصيدة مخصصة للعدد الثاني، إلا أنه لأسباب فنية سقطت سهوًا.



شهرزاد شيخه

shehnazshexe@gmail.com

أيها المسافر ... عارياً!

يbacaya قصّة
حفظتْ أسرارَ الغيم
والملائكةِ الصغار
تحدقُ في العابر دونما اكتران
أيها المسافر عارياً . . . كظلّك
دمُك . . . نثرات الطريق
من سيلملم عن مدنك خرائطها؟
من سينبني أناقضاك بعده؟
موتاك يرحلون
معلقينَ فوق صدرك نياشينهم
في فضاء منْ ستطلقُ حباريك؟
لتطلّي بالنور أقدامَهم أمُك التي
من هسيس النبع
.... قصصُ النهايات لا بدّ منها
كم منَ البطولاتِ سترتك؟
لتبكيك الغيماتُ البارداتُ
تشهد رقصة الأفكار
تفلت من سطوة نمار
نثارَ الشمس في مدّ العقول
هي ذي شساعةُ البشريّ فيك
قال الأفعوان لجلجامش . . . ومضى
... يا أنت المنهمكُ
ترفو بالخلود حبيبكَ
أغضانُك الصاربةُ في الحياة
لا تدرك أنَّ تلك الجذور
عما قريبٍ سيجفّ ماؤها
ستسائلك أزمنةً ستائي
كم من العصافير أويت؟
كم نوراً جاوزتَ به
حدودَ الملوكِ الغابرين؟
... كان الكون جنيناً في أحشائها
حين كانت تغنى لأشلك الشمس
أتراكَ ملأتَ صدركَ بالحكايا ؟
... لا بدّ لجراركَ أنْ تنضحَ
بسجنِ يهطلُ منْ أوتاركَ
بزنابقَ ستحتارها
لترشفَ رحيفها
فراشاتُك العاريَاتُ
في الصباحِ الباكر للعيد
الكهنة الصغار

يانتظار أن . . .
يعسلوا عنك آثامكَ
ليكتبوا فوق جدرانكَ
 بشقاوة الترحسِ
أشعارهم
يفتحونَ دفاترَ الحسابِ
يجمعونْ . .
يطرحونْ . .
يجربونَ لصالحكَ الكسرَ
ويقسّمونَ الباقيَ
على الاثنين فيكَ
يُخرجونَ للنور أناكَ المعتمةَ
لتراقصَ الجمعَ الوارفَ
بطلالِ الوردِ
دماغُكَ . . .
كمْ منَ الأزمانِ
مضغوطةً في كرتِ ذاكرةِ صغيرِ
عيناكَ تبحثانِ عنْ ألقِ
عنْ شمسكَ تشرقُ
منْ حبيبٍ مجرّدِ أخرىِ
عنْ نجمةٍ تلتفتُ أصابعكَ
حبّاتِ من العنبِ
نجمةٌ في شرفةِ قلبكَ
ترشفُ قهوةَ الصبحِ
أيها المسافرُ عارياً
إلا . . . منْ صلواتِ أمِكَ
نماماً كصغر العصافيرِ
أكانَ عمراً منْ هشيمِ؟
بطلٌ يذرفُكَ السؤالُ
حتى يحبيبَ النسُّعَ
في الثمر الذي ربيتَ فيكَ
كم من دروبٍ - حين تسقيها خطاكَ
تقودُ نحو الراياتِ !
تعقولَ صاحكةً غيومُكَ الحبلِ
بعذبكَ
حقولُكَ تصعيَ
ترقصُ لنقرةِ الساحراتِ فيكَ
على دفوفِ الغيمِ
يا صديقَ الريحِ
أزفَ الشتاءُ
هلا . . . منْ هطولِ!



أحمد مصطفى
roj.ava2011@gmail.com
طوق الياسمين.. أنت يا شام



مصطفى سعيد

Mustafa.saeed1976@gmail.com

كائنٌ بسبعة أطراف

- (1)
صندوق عتيق.
فوهة مغلقة
وحجر منقوش بمنقار نسر.
تنزع عوضة الكتمان دماً...
يمتد عمر يرقاتها
أربعين عاماً.
 - (2)
تدبر الكرة الأرضية بإاصبعها
توقفها عند القارة الملعونة...
أنت الآن
رب المكان والزمان.
 - (3)
يتکىء شاب على كتف عجوز
يلتقط صورة عابرة
معبد..
أصنام من الملح
وهيأكل تستيقظ.
 - (4)
ثلج يتساقط
دم يتختر..
وامرأة تلد ديداناً.
 - (5)
مهرجان صاحب
حديث متغير.
وزوجي الملك يعاني صعوبات ميكانيكية
في الخطاب.
 - (6)
فيلم تكلفته خمسة عشرة مليون دولار...
طفل يلتقط خمسة عشرة ساقاً وجنة
بأصابع منزوعة الأظافر
وحرج لا زال ينفر..
- (7)
الحرية أنتى
والأنثى منقبة.
- (8)
في وجهي بعض الروائد
عينان .. لسان .. وأذنان.
- (9)
الوجه الغارقة في الصباب
لكمات مباغة.
- (10)
ينجلي الليل..
ونحن
- نمضي على مسافة واحدة
من الفقدان.
- (11)
للشعلة جذع شجرة...
شباب بكثافة حساء البازلاء
وشمس تشرق
في وعاء.
- (12)
أفتش عن قوة الأرض في الفلسفة
ساسمها وأنخطها
قبل أن تتخر.
- (13)
الوحدة تخلق صخباً
عاصفاً.
- (14)
الوقت برقالة...
عليك أن تأكلها بفسورها.
- (15)
وطني
كائن
سبعة أطراف

بحبك يا سوريا
ويا شام العظيمة
حبالك يا شام مزروعة
ورد و ياسمين
أرضك أرض الشهداء
وثوارك حاؤوا ببشرارة
يا شام أنت طوق من الياسمين
من أجلك يا شام سلموت شهداء
... كورداً وعرباً....
آشوراً وسرياناً
يا أرض الأحرار نحن ثوارك
لبيك لبيك ...
بدمائنا راح نغدبك
لبيك لبيك...
من أجلك يا سوريا... لبيك
نحن مسلمون و المسيحيون أخوة
قسمًا سنكون أخوة
من أجل ترابك يا سوريا
سلموت أحرار
عهداً أمام الله
عهداً نردهه معاً
الموت الموت ولا العار
من أجلك يا سوريا
سبقى أحرار
ثوارك ... ثوار
أبطالك ... أبطال

أرتجل المخاوف..
استريح حكاية ذلت
على شفة الزمان
ومات راويها...
أقيم النصب للشاعر القتيل
وارتدى ليل الحداد...
تحاول الكلمات
ترثى ذاتها الشكلى
ولكن لا حياة لمن!!!
أمد يدي... أعزى النفس...
أجبر خاطري المفجوع...
أكتب فوق شاهدة العذاب :
هنا مقام قصيدة
لم يكتمل بنائها.

ما عاد لي ظلٌ
لتأوي المفردات
إلي من لفح
وما عاد القرفص يجود
فاصفريت براعم فكرة
كانت تزيين غصن ذاكيتى...
تباءت الحروف
وغط في حجل عميق
صمت شعرى...
جبر أحلامي
تحمم في عروق قصيدة
تأبى الولادة
والبحور تخترت...
ما عادت الأوزان قادرة
على عباء الكلام
وبات شيطان القصيدة
مهددًا ومطاردًا
وأنا على الأطلال



علي جمعة الكعوب

alialkaoud@hotmail.com

رثاء القصيدة

رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا



مؤسسة ثقافية أدبية تضم الكتاب وال صحفيين الكورد في سوريا
تسعى إلى إعلاء الكلمة الكردية وتطوير الأدب والثقافة الكرديين
كما تهدف إلى تطوير الإعلام الكردي

تأسست في 22 نيسان 2004

البريد العام للرابطة

REWSENBIRINKURD1001@GMAIL.COM

جريدة بينوسانو - القلم الجديد (PênuSA nû)



جريدة أدبية ثقافية فكرية
تعنى بنتاجات الكتاب والأدباء والصحفيين الكورد
تأسست في 22 نيسان 2012.

تصدر دوريًا في مطلع كل شهر ، وباللغتين العربية والكردية
البريد العام للجريدة rojnameya.penus@gmail.com

شروط النشر في الجريدة

- أبواب الجريدة مفتوحة أمام الجميع وهي ترحب بأي مساهمة أدبية أو فكرية .
- الجريدة ترحب بمساهمات أصدقاء الكورد من الكتاب والأدباء السوريين .
- ليست بالضرورة أن تعبر المواد والآراء المنشورة عن رأي وتوجهات رابطة الكتاب والصحفيين الكورد في سوريا .
- تفضي المواد المرسلة إلى تقييم من جانب هيئة التحرير في الجريدة .
- الجريدة تعذر عن نشر المواد المرسلة في حال تم نشرها مسبقاً أو تم إرسالها إلى جهة إعلامية أخرى .
- الجريدة تعتذر عن نشر المواد السياسية .
- الجريدة ترفض نشر المواد الخارجة عن قواعد الآداب العامة .

كتاب الزوايا في الجريدة

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| د. آلان كيكاني | عيادة |
| أبيهم اليوسف | صفيرو |
| دلشا يوسف | أطباء |
| سيامند ميرزو | باتجاه النوافذ |
| سيهانوك ديبو | العين الثالثة |
| عبد الواحد علواني | أسئلة وأفكار |
| عماد الدين موسى | أحوال |
| غسان جانكير | عطال بطال |
| فدوى كيلاني | فنجان قهوة |
| لقطان محمود | في العمقة |
| محمد غانم | رؤى في اتجاه الالم |
| ناربن عمر | زخات قلمي |
| هوشنك أوسى | قلمنامة |

كتاب العدد

ابراهيم محمود - ابراهيم اليوسف - د. احمد الخليل - احمد مصطفى - أفين ابراهيم - توفيق عبدالمجيد - جان كورد - جميل داري - حلاج درويش - خورشيد شوزي - دومام آشتى - روشن شوزي - درونند تمو - سامية سلوم - د. شهدين شهدين - شهناز شبيحة - طه خليل - عامر م. مراد - عبداللطيف حسيني - علي جمعة الكعوب - عماد يوسف - محمد بن مراد - كيان حسن - لقطان محمود - محفوظ رشيد - د. محمد فتحي الحريري - د. محمود عباس - مصطفى سعيد - نسرين تيللو - هوشنك بروكا - بونس الحكيم

الهيئة الاستشارية للجريدة

- د. احمد الخليل
د. خضر سلفيج
ديبا جوان
سامية سلوم
سعاد جابر خوين
شيركو بيكس
طالم بوزان
صبيحه حديدي
فرج بيرقدار
د. محمد عزيز ظاظا
محمد غانم
نوري الجرام

مدير العلاقات العامة

خورشيد شوزي
khorshidshozi@hotmail.com

القسم الفني

عنایت دیکو
Inayet-diko@hotmail.com

التصميم والإخراج

خورشيد شوزي

البريد العام للجريدة
rojnameya.penus@gmail.com

مكتب البريدة

مكتب إقليم كورستان بإدارة دلشا يوسف
dilshayusuf@yahoo.com



Freedom
For
**HUSEIN
ISO**